

FICHE DE BASE POUR ARCHIVES AUDIO-VISUELLES

- Numéro de fiche: 2 / 80-PA /

- Numéro d'archives: ST 144 18

-Titre: Session spéciale du Parlement européen
sur les prix agricoles 1980-1981.

-Source: B. Manifestation des agriculteurs.

Strasbourg, Palais de l'Europe, 24 - 26 mars 1980
= CCE. - 16 mm. Neg. 18 mm 30. - Muet.

-Résumé:

Affiches des différents pays participant à la session
cortège, manifestants. Arrivée devant le PE,
Mme Veie, président du PE et M. Chirac,
député, répondent aux manifestants.

-Classification: Veie, S. (PE- Fra); Chirac, J. (PE- Fra);
15.2.4 ; 8.5.2 (CE) ; 9.3 (CE)

0046

1441

COMMISSION
DES
COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

DG X — Direction A
Division "Radio-Télévision-Films"

NUMERO DE FICHE : _____

NUMERO D'ARCHIVES : ST 1441A

FICHE DE BASE POUR ARCHIVES AUDIO-VISUELLES :

Plan d'Archives(PA)-Radio(RA)-Téléthèque(TE)-Photothèque(PH)-Diathèque(DI)

Rédigée par : _____ Date : _____ Signature : _____

1) ANALYSE

Date de tournage : 24-25-26 / 03 / 80. - Strasbourg -

Titre : ~~Session spéciale pour l'agriculture~~

Résumé : Session spéciale du Parlement européen sur
les prix agricoles 1980-1981.
A. Interventions et discours.

Origine : _____ Pas de droits réservés

Droits retenus par : _____

2) DONNEES TECHNIQUES:

Images : 16mm/~~35mm~~/Neg/Rev/GR/IntNeg/PosA/B/Coul/~~N&B~~
~~VT1/VT2/VCR/UMatic~~

Longueur : 320 m
30' 20"

Son : ~~Muet/Async~~/Sync/Dial(F/E/D//M/DK/_____)//Amb/Int
~~Opt/Comm/SepM16.35/K7/BL(0.5/19/30)~~

Longueur : 320 m

Photo : ~~Dia/Neg/N&B/Coul/24x36/6x6~~

3) CLASSEMENT DE LA FICHE:

1 <u>Delatte, C. (PE-Fra); Gundelach, F.O. (CEE-Dan); Bangermann, M. (PE-Lux)</u>			
5 <u>Arndt, R. (PE-RFA); Jenkins, R. (CEE-RU)</u>			
9	10	11	12
13	14	15	16
17	18	19	20

Observations : _____

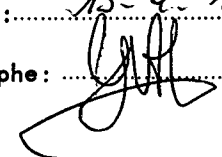
4) Fiche dactylographiée le _____

SUCCESSION DES PLANS

N°	Sec.	DESCRIPTION DU PLAN
1	2'03	intervention DELATTE (rapport commission agriculture)
2	20"	plans de coupe GUNDELACH - BANGEMANN
3	8'10	intervention GUNDELACH
* 4	30"	plans (*) de coupe
5	3'00"	intervention Arndt. (ARNDT)
6	3'16"	plan ext. parlement de STRASBOURG
7	5'00"	intervention Jenkins
8		
9	8'30	* fin de l'intervention GUNDELACH
10		
11	30'20"	
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		

Observations :

Date : 15-4-1980

Paraphe : 

FICHE DE BASE POUR ARCHIVES AUDIO-VISUELLES :

Plan d'Archives(PA)-Radio(RA)-Téléthèque(TE)-Photothèque(PH)-Diathèque(DI)

Rédigée par : _____ Date : _____ Signature : _____

1) ANALYSE

Date de tournage : 24.25.26 / 03 / 80. - Strasbourg.
Titre : Séminaire spécial pour agriculteurs STRASBOURG. du Parlement
Résumé : manifestation des agriculteurs européens sur les prix agricoles
1980-1981.
B. Manifestation des agriculteurs.

Origine : _____ Pas de droits réservés

Droits retenus par : _____

2) DONNEES TECHNIQUES:

Images : 16mm/35mm/Neg/Rev/CRI/IntNeg/PosA.B/Coul/N&B-
VT1/VT2/VCR/UMatic/

Longueur : 200 mètres

Son : Muet/Async/Sync/Dia(F/E/D/H/NL/DK/.....)/Amb/Int
Opt/ComM/SepM16.35/K7/BL(9.5/19/38)

Longueur : /

Photo : Dia/Neg/N&B/Coul/24x36/6x6-

3) CLASSEMENT DE LA FICHE:

1 Veil, S. (PE-Fra);	2 Chirac, J. (PE-Fra)	4
5	6	7
9	10	11
13	14	15
17	18	19
		20

Observations : _____

4) Fiche dactylographiée le _____

SUCCESSION DES PLANS

N°	Sec.	DESCRIPTION DU PLAN
1	1'00	tracteurs à l'arrêt avec affiche des différents pays.
2	1'20	début de la formation du cortège et départ
3	3'20	différents plans du cortège en
4	6'50	arrivée du cortège devant le parlement et exarmonches
5	6'00	manifestation devant le parlement (VELL - CHIRAC)
6		
7		
8	18'30	
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		

Observations :

Date: 15-4-1980

Paraphe: 

DIRECTION GÉNÉRAL X		PROGRAMME:		Nr : pr.	
GROUPE DU PORTE-PAROLE				Nr : st.	
Division: RADIO-TV-FILMS		Archives		Nr : pi.	
		E DE TOURNAGE		1441 68/80 51.1441	
DATE: 24-25-26/03/80. HEURE: _____				Durée de la prestation : _____	
LIEU: Strasbourg				DE A	
SUJET: Semaine spéciale P.E. / Prix africains					
EQUIPE TECHNIQUE		PRESTATION	FR. de DEPL.	BON N°	ESTIMATION
Réalisateur: E. LADBERT		NES			
Caméra/ G. HIERNAUX		NES			
Opérateur son: J. HENRY		3800 jours		V/111	
Assistant: _____					
Eclairage: E. WALDANN		2000 jours		V/111	
Autres: _____					
Transports: _____					
Frais de déplacement: _____					
sous total:					
PELLICULE IMAGE/SON				BON N°	ESTIMATION
35mm 16mm <input type="checkbox"/> marque: K <input type="checkbox"/> marque: IMAGES..					
Coul. N/B .....M. REF. 7247 .....M. REF. SON. 136m					
REV/NEG Nb boîtes 6x120m. 6 Nb boîtes					
Fournisseurs: CEE Sous total:					
LABO IMAGES: CINECO (V/1123)			Prix au mètre	BON N°	ESTIMATION
DEV REV/NEG <input type="checkbox"/> POUSSE <input type="checkbox"/>					
RUSH Coul. N/B _____ CORRIGE <input type="checkbox"/>					
SALLE DE MONTAGE <input type="checkbox"/> MONTEUR <input type="checkbox"/> Nb d'H. _____			Sous total		
LABO SON: _____			Prix au mètre	BON N°	ESTIMATION
Bande 1/4" <input type="checkbox"/> Ambiance <input type="checkbox"/>					
16mm Magn. <input type="checkbox"/> Synchro O <input type="checkbox"/>					
Cassettes <input type="checkbox"/> Son intégral <input type="checkbox"/>			Sous total		
TRAVAUX SUPPL./DESTINATION: _____			METRAGE _____		
FACTURER A: _____			BUDGET: _____	BON N°	ESTIMATION
EMULSION B1A INTER NEG <input type="checkbox"/>			Envoyé le:		
35mm/16mm CRI <input type="checkbox"/>			Retour le:		
Coul. N/B COPIE RUSH <input checked="" type="checkbox"/>					
EMUL B1A COPIE CORRIGE <input type="checkbox"/>					
SIGNATURE DU DEMANDEUR: _____					
SIGNATURE DU RESPONSABLE: A. Nuyt			TOTAL GEN.		
VERIFICATIONS		METRAGE FIN.	COPIES 1	Observations: 2 jours (Speeds + ramp)	
Date fin Produc. IMAGE 200m + 320m			Durée: 1x30'20"	Signature: [Signature]	
15-4 1980 SON 320m			1x18'30"	MONTAGE	

COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

GROUPE DU PORTE-PAROLE

Division Radio-Télévision-Films

200, rue de la Loi, Bruxelles 1049 - tél. 736 60 00

N° de PRODUCTION : 1441 69/80

RAPPORT DE TOURNAGE

- Montage - Archives -

Sujet : PE-Session Spéciale Pnt Agricole.Date : 24 au 26/3/80 Lieu : STRASBOURGRéalisateur : E. Lambert Images : G. HERNANUX Son : J. Henry Lumière : E. Waldman

Couverture extérieure : _____

Pellicule utilisée : K 7247 Longueur : _____ Développement : _____

Son : Bande-Cassette-Pisté

Vitesse 9.5 - 19 - 38 cm/sec

Fréq. Sync. : 50-60 Hz

Documentation jointe : _____

N° Bob Image	Description complète des plans	N° Bob Son
<u>1</u> <u>60m</u>	Intervention Delatte (Rapp. Commission Agriculture) Plans de coupe - Jundelach et Baugemann (no 18).	SYNCHRO 1 }
<u>2</u> <u>60m</u>	Intervention Jundelach (I) Intervention Jundelach (II)	2 }
<u>3</u> <u>120m</u>	Fin intervention Jundelach (III) Plans de coupe Intervention Brust.	3 }
<u>4</u> <u>120m</u>	Extérieurs parlement Interv. Jenkins. Début manifestation des Peyrons	much SYNCHRO 2 Bob 3 et 4 (amb. et Synchro)
<u>5</u> <u>60m</u>	Manifestation : Deux plans du cortège	
<u>6</u> <u>60m</u>	Arrivée de la manifestation au Parlement.	
<u>7</u> <u>60m</u>	Manifest. devant le Parlement (Weil, Chirac)	
NB : Bobine 7 passer à 400 ASA.		

Observations techniques :

Rapport à remettre en 2 exemplaires avec le matériel tourné pour justifier le paiement des prestations.

Signatures : Réalisateur :

Images :

Son :

Lumière :

L. W.HERNANUXHENRYWALDMAN

1441

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Fortegnelse over de repræsentanter for medlemsstaternes regeringer, som sædvanligvis deltager i Rådets møder

RAT DER EUROPÄISCHEN GEM

Namensverzeichnis der Vertreter der Regierungen der Mitglieder des Rates teilnehmen

AFTEN

gewöhnlich an den Tagungen

COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

List of Representatives of Member States' Governments who usually attend Council sittings

CONSEIL DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

Liste des représentants des gouvernements des Etats membres participant habituellement aux sessions du Conseil

CONSIGLIO DELLE COMUNITÀ EUROPEE

Elenco dei rappresentanti dei governi degli Stati membri che abitualmente partecipano alle sessioni del Consiglio

RAAD DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Lijst van de vertegenwoordigers van de regeringen der lid-staten die gewoonlijk aan de raadszittingen deelnemen

ITALIA

Presidenza del Consiglio delle Comunità europee dal 1° gennaio al 30 giugno 1980

Attilio RUFFINI

Ministro degli affari esteri, Roma

Francesco REVIGLIO

Ministro delle finanze, Roma

Filippo Maria PANDOLFI

Ministro del tesoro, Roma

Giovanni MARCORA

Ministro dell'agricoltura, Roma

Luigi PRETI

Ministro dei trasporti, Roma

Antonio BISAGLIA

Ministro dell'industria, Roma

Vincenzo SCOTTI

Ministro del lavoro e della previdenza sociale, Roma

Siro LOMBARDINI

Ministro delle partecipazioni statali, Roma

Giuseppe ZAMBERLETTI

Segretario di Stato agli affari esteri, Roma

Ferruccio PISONI

Sottosegretario al Ministero agricoltura, Roma

Francesco REBECCHINI

Sottosegretario al Ministero industria, Roma

10.3.1980 / 24.3.1980

BELGIQUE - BELGIË

W. CLAES

Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires économiques
Vice-Eerste Minister en Minister van Economische Zaken

G. SPITAEELS

Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget
Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting

H. SIMONET

Ministre des Affaires étrangères
Minister van Buitenlandse Zaken

R. VAN ELSLANDE

Ministre de la Justice
Minister van Justitie

A. CALIFICE

Ministre de la Prévoyance sociale et des Pensions
Minister van Sociale Voorzorg en Pensioenen

A. LAVENS

Ministre de l'Agriculture et des Classes Moyennes
Minister van Landbouw en Middenstand

J. CHABERT

Ministre des Communications
Minister van Verkeerswezen

J. RAMAEKERS

Ministre de l'Education nationale (secteur néerlandais)
Minister van Nationale Opvoeding (Nederlandse sector)

L. DHOORE

Ministre de la Santé publique et de l'Environnement
Minister van Volksgezondheid en Leefmilieu

G. GEENS

Ministre des Finances
Minister van Financiën

R. URBAIN

Ministre du Commerce extérieur
Minister van Buitenlandse Handel

M. EYSKENS

Ministre de la Coopération au Développement
Minister van Ontwikkelingssamenwerking

R. DE WULF

Ministre de l'Emploi et du Travail
Minister van Tewerkstelling en Arbeid

J. HOYAUX

Ministre de l'Education nationale (secteur français)
Minister van Nationale Opvoeding (Franse sector)

DANMARK

Kjeld OLESEN

Udenrigsminister, København

Ivar NØRGAARD

Økonomi- og miljøminister, København

Ritt BJERREGAARD
Socialminister, København

Poul DALSEGER
Landbrugs- og fiskeriminister, København

Jens Risgaard KNUDSEN
Trafikminister, København

Dorte BENNEDSEN
Undervisningsminister, København

Lise ØSTERGAARD
Minister uden portefølje, København

Svend AUKEN
Arbejdsminister, København

Karl HJORTNÆS
Skatte- og afgiftsminister, København

Poul NIELSON
Energiminister, København

N.E. ERSBØL
Statssekretær

DEUTSCHLAND

Hans-Dietrich GENSCHER
Bundesminister des Auswärtigen, Bonn

Hans MATTHOEFFER
Bundesminister der Finanzen, Bonn

Dr. Otto Graf von LAMBSDORFF
Bundesminister für Wirtschaft, Bonn

Josef ERTL
Bundesminister für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten, Bonn

Dr. Herbert EHRENBURG
Bundesminister für Arbeit und Sozialordnung, Bonn

Rainer OFFERGELD
Bundesminister für wirtschaftliche Zusammenarbeit, Bonn

Kurt GSCHIEDLE
Bundesminister für Verkehr und für das Post- und Fernmeldewesen, Bonn

Volker HAUFF
Bundesminister für Forschung und Technologie, Bonn

Dr. Klaus von DOHNANYI
Staatsminister im Auswärtigen Amt, Bonn

Dr. Dieter von WUERZEN
Staatssekretär im Bundesministerium für Wirtschaft, Bonn

Dr. Otto SCHLECHT
Staatssekretär im Bundesministerium für Finanzen, Bonn

Hans-Jürgen ROHR
Staatssekretär im Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten, Bonn

Manfred LAHNSTEIN
Staatssekretär im Bundesministerium der Finanzen, Bonn

Hans-Hilger HAUNSCHILD
Staatssekretär im Bundesministerium für Forschung und Technologie, Bonn

FRANCE

Jean FRANÇOIS-PONCET

Ministre des affaires étrangères, Paris

Jean MATTEOLI

Ministre du travail et de la participation, Paris

Robert GALLEY

Ministre de la coopération, Paris

René MONORY

Ministre de l'économie, Paris

Maurice PAPON

Ministre du budget, Paris

Michel d'ORNANO

Ministre de l'environnement et du cadre de vie, Paris

Christian BEULLAC

Ministre de l'éducation, Paris

Jacques BARROT,

Ministre de la santé et de la sécurité sociale, Paris

Pierre MEHAIGNERIE

Ministre de l'agriculture, Paris

André GIRAUD

Ministre de l'industrie, Paris

Joël LE THEULE

Ministre des transports, Paris

Jean-François DENIAU

Ministre du commerce extérieur, Paris

Pierre AIGRAIN

Secrétaire d'Etat auprès du premier ministre, Paris

Pierre BERNARD-REYMOND

Secrétaire d'Etat auprès du ministre des affaires étrangères, Paris

Jacques LEGENDRE

Secrétaire d'Etat auprès du ministre du travail et de la participation (formation professionnelle), Paris

Lionel STOLERU

Secrétaire d'Etat auprès du ministre du travail et de la participation (travailleurs manuels, immigrés), Paris

Mme Nicole PASQUIER

Secrétaire d'Etat auprès du ministre du travail et de la participation (emploi féminin), Paris

Michel DEBATISSE

Secrétaire d'Etat auprès du Premier Ministre (industries agro-alimentaires), Paris

IRELAND

George COLLEY

Deputy Prime Minister and Minister for Energy, Dublin

Brian LENIHAN

Minister for Foreign Affairs, Dublin

Desmond O'MALLEY

Minister for Industry, Commerce and Tourism, Dublin

Gerald COLLINS

Minister for Justice, Dublin

Michael O'KENNEDY
Minister for Finance, Dublin

Sylvester BARRETT
Minister for the Environment, Dublin

Gene FITZGERALD
Minister for Labour and the Public Service, Dublin

John WILSON
Minister for Education, Dublin

Ray MAC SHARRY
Minister for Agriculture, Dublin

Michael WOODS
Minister for Health and Social Welfare, Dublin

Patrick POWER
Minister for Fisheries and Forestry, Dublin

Albert REYNOLDS
Minister for Posts and Telegraphs and Transport, Dublin

Raphael BURKE
Minister of State at the Department of Industry, Commerce and Tourism, Dublin

LUXEMBOURG

Gaston THORN
Vice-Président du Gouvernement
Ministre des Affaires étrangères et du Commerce extérieur et de la Coopération
Ministre de l'Economie et des Classes moyennes
Ministre de la Justice, Luxembourg

Emile KRIEPS
Ministre de la Santé, Luxembourg

Camille NEY
Ministre de l'Agriculture, de la Viticulture et des Eaux et Forêts, Luxembourg

Joseph BARTHEL
Ministre de l'Environnement
Ministre des Transports, des Communications et de l'Informatique
Ministre de l'Energie, Luxembourg

Jacques SANTER
Ministre des Finances
Ministre du Travail et de la Sécurité Sociale, Luxembourg

Fernand BODEN
Ministre de l'Education Nationale, Luxembourg

Ernest MUHLEN
Secrétaire d'Etat au Ministère des Finances, Luxembourg

Paul HELMINGER
Secrétaire d'Etat au Ministère des Affaires Étrangères, au Commerce Extérieur et de la Coopération, Luxembourg

NEDERLAND

Dr. C.A. van der KLAUW
Minister van Buitenlandse Zaken, 's-Gravenhage

Dr. M.J. de RUITER
Minister van Justitie, 's-Gravenhage

.....
 Minister van Financiën, 's-Gravenhage

Ir. D.S. TUIJNMAN
 Minister van Verkeer en Waterstaat, 's-Gravenhage

Drs. G.M.V. van AARDENNE
 Minister van Economische Zaken, 's-Gravenhage

Mr. A.P.J.M.M. van der STEE
 Minister van Landbouw en Visserij, 's-Gravenhage

Dr. W. ALBEDA
 Minister van Sociale Zaken, 's-Gravenhage

Dr. L. GINJAAR
 Minister van Volksgezondheid en Milieuhygiëne, 's-Gravenhage

Drs. J. de KONING
 Minister (zonder portefeuille) voor de Ontwikkelingssamenwerking, 's-Gravenhage

Drs. D.F. van der MEI
 Staatssecretaris van Buitenlandse Zaken, 's-Gravenhage

Mr. K.H. BEYEN
 Staatssecretaris van Economische Zaken, 's-Gravenhage

UNITED KINGDOM

The Rt. Hon. Sir Geoffrey HOWE, QC, MP
 Chancellor of the Exchequer, London

The Rt. Hon. The Lord CARRINGTON, KCMG, MC
 Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs, London

The Rt. Hon. Mark CARLISLE, QC, MP
 Secretary of State for Education and Science, London

The Rt. Hon. David HOWELL, MP
 Secretary of State for Energy, London

The Rt. Hon. Sir Keith JOSEPH, MP
 Secretary of State for Industry, London

The Rt. Hon. Michael HESELTINE, MP
 Secretary of State for the Environment, London

The Rt. Hon. Humphrey ATKINS, MP
 Secretary of State for Northern Ireland, London

The Rt. Hon. George YOUNGER, TD, MP
 Secretary of State for Scotland, London

The Rt. Hon. Nicholas EDWARDS, MP
 Secretary of State for Wales, London

The Rt. Hon. James PRIOR, MP
 Secretary of State for Employment, London

The Rt. Hon. Sir Ian GILMOUR, Bt, MP
 Lord Privy Seal, London

The Rt. Hon. John BIFFEN, MP
 Chief Secretary to the Treasury, London

The Rt. Hon. Peter WALKER, MBE, MP
 Minister of Agriculture, Fisheries and Food, London

The Rt. Hon. John NOTT, MP
 Secretary of State for Trade, London

1441

The Rt. Hon. Norman FOWLER, MP
Minister of Transport, London

The Hon. Douglas HURD, CBE, MP
Minister of State, Foreign and Commonwealth Office, London

Mr Alex BUCHANAN-SMITH
Minister of State, Ministry of Agriculture, Fisheries and Food, London

GENERALSEKRETARIAT - GENERALSEKRETARIAT
SECRETARIAT - SECRETARIAT GENERAL
SEGRETARIATO GENERALE - SECRETARIAAT-GENERAAL

Nicolas HOMMEL, secrétaire général

1048 BRUXELLES
Rue de la Loi, 170
Tél. 736 79 00

1048 BRUSSEL
Wetstraat, 170
Tel. 736 79 00

Télex : 21711 CONSIL B

**KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER
KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE
COMMISSIE DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN**

- 20 – Roy Harris JENKINS, President of the Commission
19 – Lorenzo NATALI, Vice presidente della Commissione
18 – François Xavier ORTOLI, Vice-président de la Commission
42 – Wilhelm HAFERKAMP, Vizepräsident der Kommission
41 – Finn Olav GUNDELACH, Næstformand for Kommissionen
40 – Henk VREDELING, Ondervoorzitter van de Commissie
70 – Claude CHEYSSON, Membre de la Commission
71 – Guido BRUNNER, Kommissionsmitglied
72 – Raymond VOUEL, Membre de la Commission
73 – Antonio GIOLITTI, Membro della Commissione
108 – M. Richard BURKE, Member of the Commission
109 – M. Etienne DAVIGNON, Membre de la Commission
110 – M. Christopher Samuel TUGENDHAT, Member of the Commission

- 151 – E. NOËL, Secrétaire Général
111 – J. PETERS, Conseiller Principal chargé des liaisons avec le P.E.

- | | | |
|-----------|---|--|
| 149 – 150 | { | Kommissionens embedsmænd
Beamte der Kommission
Officials of the Commission
Fonctionnaires de la Commission
Funzionari della Commissione
Ambtenaren van de Commissie |
|-----------|---|--|

1049 BRUXELLES
200, rue de la Loi
Tél. 735 80 30 / 735 00 40 / 735 80 40

1049 BRUSSEL
Wetstraat 200
Tel. 735 80 30 / 735 00 40 / 735 80 40

Telex: 21877 COMEU B

N.B. Tallene henviser til pladsnumre i mødesalen.
Die Zahlen entsprechen den Plätzen im Sitzungssaal.
Numbers refer to seats occupied in the Chamber.
Les numéros indiquent les places occupées dans l'hémicycle.
I numeri indicano i posti occupati nell'emiciclo.
De nummers duiden de plaatsen aan in de zittingszaal.

1980 - 1981

Procès-verbal de la séance du

MARDI 25 MARS 1980

1441

Présidence de M. de FERRANTI
Vice-président

(La séance est ouverte à 9 heures)

1. Adoption du procès-verbal

Le procès-verbal de la séance précédente est adopté.

2. Dépôt de documents

M. le Président annonce qu'il a reçu :

a) du Conseil, des demandes d'avis sur :

- la modification de la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement concernant le soutien des projets d'intérêt communautaire en matière d'infrastructure de transport (doc. 1-46/80)

renvoyée à la commission des transports ;

-
- la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à une directive portant cinquième modification de la directive 76/769/CEE concernant le rapprochement des dispositions législatives, réglementaires et administratives des Etats membres relatives à la limitation de la mise sur le marché et de l'emploi de certaines substances dangereuses (doc. 1-47/80)

renvoyée à la commission de l'environnement, de la santé publique et de la protection des consommateurs ;

b) des commissions parlementaires, les rapports suivants :

- de M. SEAL, au nom de la commission des relations économiques extérieures, un rapport intérimaire sur un accord de coopération commerciale et économique entre la CEE et l'Inde (doc. 1-45/80)
- de M. BLUMENFELD, au nom de la commission politique, un rapport sur les aspects institutionnels de l'adhésion de la Grèce à la CEE (doc. 1-49/80)

- c) de M. BERKHOUWER, une proposition de résolution, conformément à l'article 25 du règlement, sur la construction d'un tunnel sous la Manche (doc. 1-48/80).

3. Autorisation d'établir des rapports

M. le Président communique au Parlement que, conformément à l'article 38 du règlement, il a autorisé :

- la commission politique à établir
 - . un rapport sur les relations entre le Parlement européen et la Commission des Communautés dans la perspective de son renouvellement,
 - . un rapport sur les relations entre le Parlement européen et le Conseil européen
 - . un rapport sur les relations entre le Parlement européen et le Conseil des Communautés
 - . un rapport sur les relations entre le Parlement européen et la Coopération politique européenne
 - . un rapport sur les relations entre le Parlement européen et les Parlements nationaux
 - . un rapport sur les relations entre le Parlement européen et le Comité économique et social
 - . un rapport sur le pouvoir d'initiative et de contrôle du Parlement européen ainsi que sur sa participation au processus législatif de la Communauté
 - . un rapport sur la participation du Parlement européen aux procédures de négociation et de ratification des traités d'adhésion, d'association et d'autres traités entre la Communauté et les pays tiers
- la commission économique et monétaire à établir
 - . un rapport sur la création d'un cadre destiné à faciliter la coopération industrielle entre les Etats membres et à permettre l'élaboration et la mise en oeuvre éventuelle d'actions communautaires
- la commission du contrôle budgétaire à établir
 - . un rapport sur les suites données aux recommandations de la Mission extraordinaire de contrôle formulées dans son rapport sur le secteur viti-vinicole.

4. Renvoi en commission

M. le Président communique au Parlement que le Bureau a décidé, à la suite d'une demande qui lui avait été faite par le président de la commission de l'agriculture, de renvoyer les propositions de résolution de M. VERGÈS et consorts (doc. 1-514/79) (voir point 2 du procès-verbal du 15 novembre 1979) et de M. DEBRÉ (doc. 1-529/79) (voir point 2 du procès-verbal du 16 novembre 1979) sur le quota de sucre des DOM à la commission de l'agriculture, pour examen au fond, et à la commission du développement et de la coopération pour avis.

5. Prix agricoles et montants compensatoires monétaires (suite du débat)

L'ordre du jour appelle la suite du débat sur le rapport de M. DELATTE (doc. 1-37/80).

M. le Président indique que les listes d'orateurs pour les débats de la présente séance seront closes à 10 heures.

Interviennent MM. LOUWES, DAVERN, PETRONIO, BOCKLET, PRANCHÈRE, KIRK, CAILLAVET, DEBRÉ, PANNELLA, Mme CRESSON, MM. LANGES, J.M. TAYLOR, Mme BOSERUP, MM. HAMILIUS, BLANEY, GENDEBIEN, Mme CASTLE, MM. De KEERSMAEKER, de COURCY LING.

Présidence de M. KATZER

Vice-président

Interviennent MM. MAFFRE-BAUGÉ, DAMSEAU, DELEAU, COLLINS, Président de la commission de l'environnement, de la santé publique et de la protection des consommateurs, WETTIG, LIGIOS, JENKINS, Président de la Commission, PEARCE, JURGENS, Mme GREDAL et M. NOTENBOOM.

(La séance, suspendue à 13 h, est reprise à 15 heures)

Présidence de M. PFLIMLIN,

Vice-Président

M. le Président informe le Parlement que le Président du Parlement vient de recevoir une délégation du Comité des Organisations professionnelles agricoles de la Communauté, du Comité général de la coopération agricole, et du Conseil européen des jeunes agriculteurs qui, à l'issue de leur assemblée extraordinaire de ce jour à Strasbourg, lui ont remis le texte d'une résolution sur les problèmes agricoles.

M. le Président indique que le Président du Parlement a transmis cette résolution au Président des groupes politiques ainsi qu'aux présidents et rapporteurs des commissions parlementaires compétentes.

Interviennent, dans la suite du débat sur le rapport de M. DELATTE (doc. 1-37/80) Mmes KELLETT-BOWMAN, DE MARCH, MM. MAHER, PAISLEY, CLINTON, FORTH, BONACCINI, Mme MARTIN, MM. O'LEARY, J.M. TAYLOR et HARRIS, ces deux derniers sur la manifestation des agriculteurs qui se tient à ce moment devant le Palais de l'Europe, SEITLINGER et PURVIS.

Présidence de M. KATZER
Vice-président

Interviennent MM. FERNANDEZ, NIELSEN, BARBAGLI, NEWTON DUNN, celui-ci d'abord sur la manifestation des agriculteurs et ensuite dans le débat, BALFE.

Présidence de Mme de MARCH
Vice-président

Interviennent MM. HERMAN, TURNER, GAUTIER, AIGNER, Melle BROOKES, M. NYBORG, Melle QUIN et M. TYRRELL.

Présidence de M. MØLLER
Vice-président

Interviennent MM. GLINNE, O'DONNELL, PRICE, COLLA, BATTERSBY et SUTRA.

Intervient M. LANGE, Président de la commission des budgets.

Intervient le rapporteur.

Interviennent MM. PISONI, Président en exercice du Conseil, et GUNDELACH, vice-président de la Commission.

M. le Président indique que la proposition de résolution sera mise aux voix avec les amendements qui ont été présentés, le lendemain à 10 heures.

Il déclare clos le débat.

6. Montants compensatoires monétaires et unité de compte (débat)

M. FRUH présente son rapport, fait au nom de la commission de l'agriculture, sur les propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 1-817/79) concernant

- I. un règlement relatif aux montants compensatoires monétaires
- II. un règlement relatif à la valeur de l'unité de compte et aux taux de conversion à appliquer dans le cadre de la politique agricole commune (doc. 1-38/80).

Intervient M. GUNDELACH, vice-président de la Commission.

M. le Président indique que la proposition de résolution sera mise aux voix le lendemain à 10 heures.

Il déclare clos le débat.

7. Composition des commissions

A la demande du groupe des démocrates européens, le Parlement ratifie la nomination de :

- Sir Peter VANNECK comme membre de la commission économique et monétaire à la place de Sir David NICOLSON
- Sir David NICOLSON comme membre de la commission de la jeunesse, de la culture, de l'éducation et des sports, à la place de M. SIMPSON.

8. Ordre du jour de la prochaine séance

M. le Président rappelle que l'ordre du jour de la séance du lendemain mercredi 26 Mars 1980, a été fixé comme suit :

10 heures :

- rapport DELATTE sur les prix agricoles (vote)
- rapport FRUH sur les montants compensatoires monétaires (vote)
- rapport WOLTJER sur les ressources de pêche (vote).

(La séance est levée à 19 heures)

1441

PARLEMENT EUROPÉEN

1980 - 1981

Procès-verbal de la séance du

LUNDI 24 MARS 1980

1441

P A R L E M E N T E U R O P E E N

Session 1980-1981

Séances du 24 au 26 mars 1980

Palais de l'Europe - STRASBOURG

Présidence de Mme VEIL,

Président.

(La séance est ouverte à 20 heures)

1. Reprise de la session

Mme le Président déclare reprise la session du Parlement européen, qui avait été interrompue le 14 mars 1980.

2. Composition des commissions

A la demande du groupe du parti populaire européen (groupe DC), le Parlement ratifie la nomination de M. TRAVAGLINI comme membre de la commission des transports à la place de M. ZACCAGNINI.

3. Pétitions

Mme le Président informe le Parlement qu'à la demande de la commission du règlement et des pétitions, la pétition n° 41/79 est renvoyée pour avis à la commission juridique.

4. Dépôt de documents

Mme le Président annonce qu'elle a reçu :

a) du Conseil, des demandes d'avis sur :

- la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement modifiant le règlement (CEE) n° 471/76 en ce qui concerne la période de suspension de l'application de la condition en matière de prix à laquelle est soumise l'importation dans la Communauté de citrons frais originaires de certains pays du bassin méditerranéen (doc. 1-34/80)

renvoyée, pour examen au fond, à la commission des relations économiques extérieures, et pour avis, à la commission des budgets ainsi qu'à la commission de l'agriculture ;

- la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à un règlement fixant, pour l'année 1980, certaines mesures de conservation et de gestion des ressources de pêche applicables aux navires battant pavillon de la Suède (doc. 1-35/80)

renvoyée à la commission de l'agriculture ;

b) des commissions parlementaires, les rapports suivants :

- de M. COMBE, au nom de la commission de l'environnement, de la santé publique et de la protection des consommateurs, un rapport sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 460/78) concernant un règlement relatif à des problèmes sanitaires en matière d'échanges intracommunautaires de viandes fraîches de volaille, hachées, broyées ou réduites en menus morceaux de façon analogue, additionnées ou non d'autres denrées alimentaires, d'additifs ou de condiments (doc. 1-36/80) ;
- de M. DELATTE, au nom de la commission de l'agriculture, un rapport sur les propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil :
 - I. relatives à l'aménagement de la politique agricole commune en vue d'un meilleur équilibre des marchés et d'une rationalisation des dépenses (doc. 1-610/79)
 - II. concernant la fixation des prix pour certains produits agricoles et certaines mesures connexes (doc. 1-807/79)et sur les montants compensatoires monétaires (doc. 1-37/80) ;
- de M. FRÜH, au nom de la commission de l'agriculture, un rapport sur les propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 1-817/79) concernant :
 - I. un règlement relatif aux montants compensatoires monétaires
 - II. un règlement relatif à la valeur de l'unité de compte et aux taux de conversion à appliquer dans le cadre de la politique agricole commune(doc. 1-38/80) ;
- de M. WOLTJER, au nom de la commission de l'agriculture, un rapport sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 1-832/79) relative à un règlement fixant, pour l'année 1980, certaines mesures de conservation et de gestion des ressources de pêche applicables aux navires battant pavillon de la Norvège (doc. 1-39/80) ;
- de M. GONELLA, au nom de la commission juridique, un rapport sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 1-324/79) concernant une directive relative au droit de séjour des ressortissants des Etats membres sur le territoire d'un Etat membre (doc. 1-40/80) ;

- de M. BOCKLET, au nom de la commission de l'agriculture, un rapport sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 1-745/80) concernant un règlement relatif aux normes zootechniques applicables aux animaux de l'espèce porcine reproducteurs (doc. 1-41/80)
- de M. NYBORG, au nom de la commission économique et monétaire, un rapport sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 1-739/79) relative à une directive concernant le régime communautaire applicable en matière de taxe sur la valeur ajoutée et d'accises aux produits d'avitaillement des bateaux, aéronefs et trains internationaux (doc. 1-42/80)
- de M. von WOGAU, au nom de la commission économique et monétaire, un rapport sur la proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 1-607/79) relative à une directive concernant l'harmonisation des dispositions législatives, réglementaires et administratives relatives au régime des taxes sur le chiffre d'affaires et des accises applicables dans le trafic international de voyageurs (doc. 1-43/80)
- de M. DONNEZ, au nom de la commission juridique, un rapport sur l'affaire Adams et sur l'accord commercial entre la CEE et la Confédération suisse (doc. 1-44/80)

c) les questions orales suivantes :

- de la commission juridique, une question orale avec débat à la Commission, sur une directive sur la responsabilité du fait des produits défectueux (doc. 1-29/80) ;
- de MM. D'ORMESSON, KLEPSCH, Mme CASSANMAGNAGO CERRETTI, MM. VERGEER, TINDEMANS, FISCHBACH, von BISMARCK, DILIGENT, DIANA, Mmes WALZ, MOREAU, MM. BARBI, SIMONNET, Mme RABBETHGE, MM. MODIANO, PFLIMLIN, au nom du groupe du parti populaire européen (groupe DC), une question orale avec débat à la Commission, sur la surveillance et la protection des lignes de communications maritimes assurant l'approvisionnement des pays de la Communauté européenne en énergie et en matériaux stratégiques (doc. 1-30/80) ;
- de M. MUNTINGH, au nom du groupe socialiste, une question orale avec débat à la Commission, sur la "World Conservation Strategy" (WCS) (doc. 1-31/80) ;
- de M. CECOVINI, au nom du groupe libéral et démocratique, une question orale avec débat à la Commission, sur les projets concernant l'inclusion du Nord de l'Adriatique dans le processus d'unification européenne grâce à l'utilisation des ports de Trieste et Monfalcone (doc. 1-32/80) ;

d) les propositions de résolution suivantes :

- de M. COPPIETERS, Mme DEKKER, M. VAN MINNEN et Mme VIEHOFF, une proposition de résolution conformément à l'article 25 du règlement, sur l'octroi d'une réduction automatique des tarifs des moyens de télécommunication publics en faveur des handicapés et des personnes âgées des Etats membres (doc. 1-25/80)

renvoyée, pour examen au fond, à la commission des affaires sociales et de l'emploi, et pour avis, à la commission des transports ;

- de M. COPPIETERS, Mme DEKKER, M. VAN MINNEN et Mme VIEHOFF, une proposition de résolution conformément à l'article 25 du règlement, sur l'octroi d'une réduction automatique sur les moyens de transport publics dans les Etats membres en faveur de certaines catégories de citoyens (doc. 1-26/80)

renvoyée, pour examen au fond, à la commission des affaires sociales et de l'emploi, et pour avis, à la commission des transports ;

- de M. COPPIETERS, Mme BONINO, Mme VIEHOFF, Mme DEKKER, M. VAN MINNEN, une proposition de résolution conformément à l'article 25 du règlement, sur l'instauration de l'accès gratuit au patrimoine artistique dans tous les édifices publics des Etats membres en faveur de certaines catégories sociales moins favorisées (doc. 1-27/80)

renvoyée, pour examen au fond, à la commission des affaires sociales et de l'emploi, et pour avis, à la commission de la jeunesse, de la culture, de l'éducation, de l'information et des sports ;

- de MM. BATTERSBY et HARRIS, une proposition de résolution, conformément à l'article 25 du règlement, sur la création d'un centre européen de la pêche (doc. 1-28/80)

renvoyée, pour examen au fond, à la commission de l'agriculture, et pour avis, à la commission de la jeunesse, de la culture, de l'éducation, de l'information et des sports ;

- de M. SCOTT-HOPKINS, Lady ELLES, MM. BEAZLEY, de COURCY LING, PATTERSON, Sir Fred CATHERWOOD, MM. HUTTON, HOWELL, PRAG, KELLETT-BOWMAN, DALZIEL, J.M. TAYLOR, SPENCER, PROUT, C. JACKSON, WELSH, Lord O'HAGAN, M. NEWTON DUNN, Sir Peter VANNECK, M. SELIGMAN, Lord DOURO, MM. JOHNSON et PURVIS, au nom du groupe des démocrates européens, une proposition de résolution sur le rapport sur les institutions européennes élaboré par le Comité des Sages (doc. 1-33/80) ;

5. Transmission par le Conseil de textes d'accords

Mme le Président annonce qu'elle a reçu du Conseil copie certifiée conforme des documents suivants :

- accord de pêche entre la Communauté économique européenne et le Royaume de Norvège ;
- accord entre la Communauté économique européenne et le gouvernement de la République de Guinée-Bissau concernant la pêche au large de la côte de Guinée-Bissau ;
- accord sous forme d'échange de lettres entre le gouvernement de la République de Guinée-Bissau et la Communauté économique européenne concernant la pêche au large de la côte de Guinée-Bissau ;
- accord sous forme d'échange de lettres portant application provisoire de l'accord entre le gouvernement de la République de Guinée-Bissau et la Communauté économique européenne concernant la pêche au large de la côte de Guinée-Bissau et de deux échanges de lettres s'y référant ;
- acte de notification de l'approbation par la Communauté de l'accord entre la Communauté économique européenne et Haïti concernant le commerce des produits textiles.

6. Ordre des travaux

Mme le Président indique qu'a été distribué le projet d'ordre du jour de la présente période de session, établi par le Bureau élargi conformément à l'article 12 du règlement.

Elle signale que par lettre du 19 mars 1980, le Conseil a demandé une nouvelle fois l'application de la procédure d'urgence pour l'examen du rapport de M. WOLTJER sur les ressources de pêche (doc. 1-39/80).

En accord avec les présidents des groupes politiques, elle propose au Parlement, conformément à l'article 12 du règlement, d'inscrire ce rapport à l'ordre du jour de la présente période de session selon la procédure sans débat.

Le Parlement marque son accord sur cette proposition.

Ce rapport est inscrit sans débat à l'ordre du jour de la séance du mercredi 26 mars 1980.

Sur proposition de Mme le Président, le Parlement décide d'autre part d'examiner séparément, et avec deux listes d'orateurs, les rapports de M. DELATTE (doc. 1-37/80) et M. FRUH (doc. 1-38/80).

Le Parlement décide de fixer comme suit l'ordre du jour de ses prochaines séances :

Ce soir jusqu'à minuit :

- Rapport DELATTE sur les prix agricoles (débat)

Mardi 25 mars 1980

9 h à 13 h, 15 h à 19 heures :

- éventuellement, suite et fin du débat sur le rapport DELATTE

- rapport FRUH sur les montants compensatoires monétaires (débat)

1441

Mercredi 26 mars 1980

10 heures :

- Rapport DELATTE sur les prix agricoles (vote)
- Rapport FRUH sur les montants compensatoires monétaires (vote)
- Rapport WOLTJER sur les ressources de pêche (vote)

7. Délai de dépôt d'amendements

Mme le Président rappelle qu'en vertu de la décision du Parlement du 14 mars 1980 (voir point 34 du procès-verbal de cette date), le délai de dépôt d'amendements aux rapports de M. DELATTE (doc. 1-37/80) et de M. FRUH (doc. 1-38/80) est échu.

A la demande des présidents des groupes politiques, Mme le Président propose au Parlement de prévoir, par dérogation à cette décision, que chaque groupe politique puisse déposer trois amendements au maximum avant 22 heures ce soir.

Intervient M. PANNELLA.

Le Parlement marque son accord sur cette proposition.

8. Temps de parole

Mme le Président propose au Parlement, avec l'accord du Bureau élargi, conformément aux articles 28 et 36bis du règlement, de répartir comme suit le temps de parole pour les débats qui doivent avoir lieu ce jour et le lendemain :

Rapporteurs	: 40 minutes en tout
Rapporteurs pour avis	: 30 minutes en tout (3x10)
Commission et Conseil	: 80 minutes en tout
Membres : 480 minutes réparties comme suit	
Groupe socialiste	: 122 minutes
Groupe du parti populaire européen (groupe DC)	: 116 minutes
Groupe des démocrates européens	: 72 minutes
Groupe des communistes et apparentés	: 51 minutes
Groupe libéral et démocratique	: 47 minutes
Groupe des démocrates européens de progrès	: 28 minutes
Groupe de coordination technique et de défense des groupes et des parlementaires indépendants	: 16 minutes
Non-inscrits	: 28 minutes

Le Parlement marque son accord sur cette proposition.

9. Prix agricoles et montants compensatoires monétaires (débat)

M. DELATTE présente son rapport, fait au nom de la commission de l'agriculture, sur les propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil

I. relatives à l'aménagement de la politique agricole commune en vue d'un meilleur équilibre des marchés et d'une rationalisation des dépenses (doc. 1-610/79)

II. concernant la fixation des prix pour certains produits agricoles et certaines mesures connexes (doc. 1-807/79)

et sur les montants compensatoires monétaires (doc. 1-37/80).

Interviennent Mme SEIBEL-EMMERLING, rapporteur pour avis de la commission de l'environnement, de la santé publique et de la protection des consommateurs, MM. COHEN, rapporteur pour avis de la commission du développement et de la coopération, et ADONNINO, suppléant le rapporteur pour avis de la commission des budgets.

Intervient Sir Henry PLUMB, président de la commission de l'agriculture.

Intervient M. GUNDELACH, vice-président de la Commission.

Intervient M. ARNDT, au nom du groupe socialiste.

Présidence de M. B. FRIEDRICH
Vice-Président

Interviennent MM. TOLMAN, au nom du groupe du parti populaire européen (groupe DC), GLINNE, qui donne une précision au sujet de l'intervention de M. ARNDT, CURRY, au nom du groupe des démocrates européens, PANNELLA, pour une motion de procédure, BANGEMANN, au nom du groupe libéral et démocratique, Mme BARBARELLA, groupe des communistes et apparentés, MM. BUCHOU, au nom du groupe des démocrates européens de progrès, SKOVMAND, groupe de coordination technique et de défense des groupes et des parlementaires indépendants, de GOEDE, non-inscrit, WOLTJER, DANKERT, celui-ci pour une motion de procédure, DIANA et PROVAN.

1441

10. Ordre du jour de la prochaine séance

M. le Président rappelle que l'ordre du jour de la séance du lendemain, mardi 25 mars 1980, a été fixé comme suit :

9 h à 13 h et 15 h à 19 h

- rapport DELATTE sur les prix agricoles (suite et fin du débat)
- rapport FRÜH sur les montants compensatoires monétaires (débat)

(La séance est levée à 23h 55)

1441

PARLEMENT EUROPÉEN

1980 - 1981

Projet d'ordre du jour des séances du

24 au 26 mars 1980
à STRASBOURG

1441

ORDRE DU JOUR

3

S E S S I O N 1 9 8 0 - 1 9 8 1

SEANCES DU LUNDI 24 AU MERCREDI 26 MARS 1980

Palais de l'Europe

STRASBOURG

Projet

D'ORDRE DU JOUR

Le Bureau élargi, en ses réunions des 14 et 29 février 1980 a arrêté conformément à l'article 12 du Règlement, le projet d'ordre du jour pour les prochaines séances figurant ci-après. Le Parlement est appelé à se prononcer sur ce projet d'ordre du jour au début de la séance du lundi 24 mars 1980.

Le Bureau élargi a décidé que cette session sera destinée uniquement à la discussion et au vote des rapports ayant trait aux prix agricoles et aux mesures connexes.

Il n'y aura donc pas d'heures des questions et le Bureau élargi est d'ores et déjà convenu qu'il n'y a pas lieu de donner une suite favorable aux demandes d'inscription d'autres points ou aux demandes d'urgence.

Conformément aux articles 28 et 36bis du Règlement, un temps de parole est proposé pour ce débat prévu lundi et mardi

Rapporteurs	:	40 minutes au total
Rapporteurs pour avis (3 x 10)	:	30 minutes au total
Commission et Conseil	:	80 minutes au total
Membres : 480 minutes réparties comme suit	:	
Groupe socialiste	:	122 minutes
Groupe du parti populaire européen (Groupe démocrate-chrétien)	:	116 minutes
Groupe des démocrates européens	:	72 minutes
Groupe communiste et apparentés	:	51 minutes
Groupe libéral et démocratique	:	47 minutes
Groupe des démocrates européens de progrès	:	28 minutes
Groupe de coordination technique et de défense des groupes et des parlementaires indépendants	:	16 minutes
Non-inscrits	:	28 minutes

Lundi 24 mars 1980

matin et après-midi jusqu'à 20 heures

- réservés aux réunions des groupes politiques

20 heures jusqu'à 24 heures

- Ordre des travaux

+ Discours de M. Gundlach.

Discussion commune

No 18

- Rapport de M. DELATTE au nom de la commission
de l'agriculture

(document 1- 37/80)

(1)

sur

I - les propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 1-610/79) relatives à l'aménagement de la politique agricole commune en vue d'un meilleur équilibre des marchés et d'une rationalisation des dépenses

II - les propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 1-807/79) concernant la fixation des prix pour certains produits agricoles et certaines mesures connexes

III - les montants compensatoires monétaires (doc. 1-337/79)

No 19

- Rapport de M. FRÜH au nom de la
commission de l'agriculture

(document 1- 38/80)

(1)

sur les proposition de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 1-817/79) concernant

I - un règlement relatif aux montants compensatoires monétaires

II - un règlement relatif à la valeur de l'unité de compte et aux taux de conversion à appliquer dans le cadre de la politique agricole commune

(1) Le délai de dépôt des amendements a été fixé
au lundi 24 mars 1980 à 19 heures.

Mardi 25 mars 1980

9 heures à 13 heures et 15 heures à 19 heures

- suite et fin de la discussion commune

No 18

du rapport de M. DELATTE au nom de la commission de
l'agriculture
(document 1-37 /80)
sur

- I - les propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 1-610/79) relatives à l'aménagement de la politique agricole commune en vue d'un meilleur équilibre des marchés et d'une rationalisation des dépenses
- II - les propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 1-807/79) concernant la fixation des prix pour certains produits agricoles et certaines mesures connexes
- III - les montants compensatoires monétaires (doc. 1-337/79)

No 19

du rapport de M. FRÜH au nom de la commission de
l'agriculture
(document 1-38 /80)

sur les propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil (doc. 1-817/79) concernant

- I - un règlement relatif aux montants compensatoires monétaires
- II - un règlement relatif à la valeur de l'unité de compte et aux taux de conversion à appliquer dans le cadre de la politique agricole commune

1441

Mercredi 26 mars 1980jusqu'à 10 heures

- réservés aux réunions des groupes politiques

10 heures

Vote sur

- No 18 - la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. DELATTE au nom de la commission de l'agriculture (document 1-37 / 80)
- No 19 - la proposition de résolution contenue dans le rapport de M. FRÜH au nom de la commission de l'agriculture (document 1-38 / 80)

7441

Please check on delivery.

Embargo 24 March 1980, 22.00 hours

SPEECH BY MR. FINN GUNDELACH

VICE-PRESIDENT OF THE
COMMISSION OF
THE EUROPEAN COMMUNITIES

to
THE EUROPEAN PARLIAMENT

Strasbourg, 24 March 1980 on

AGRICULTURAL PRICES 1980/81

THIS IS THE FIRST TIME THAT YOU - MEMBERS OF THE FIRST DIRECTLY ELECTED EUROPEAN PARLIAMENT - PARTICIPATE IN THE DECISION ON COMMON AGRICULTURAL PRICES. THE DECISION WE ARE CALLED ON TO MAKE IS BOTH DIFFICULT AND DANGEROUS. OUR COMMON AGRICULTURAL POLICY MAY COLLAPSE IF WE DO NOT MAKE THE RIGHT DECISIONS.

*Indeed
from the Commission*

THE PROPOSALS BEFORE YOU RELATE TO AGRICULTURAL PRICES AND TO MEASURES AIMED AT IMPROVING THE EFFECTIVENESS OF THE POLICY. THEY ARE AN ATTEMPT TO STRIKE A BALANCE BETWEEN FORCES PUSHING STRONGLY IN OPPOSITE DIRECTIONS. THE DEVELOPMENT OVER THE LAST 12 MONTHS OF FARM INCOMES ARGUES IN FAVOUR OF AN INCREASE IN AGRICULTURAL PRICES. BUT THE IMBALANCE OF AGRICULTURAL MARKETS, THE POSITION OF THE GENERAL ECONOMY AND THE NEED FOR BUDGET RESTRAINT ALL ARGUE IN FAVOUR OF FREEZING PRICES. OUR JOB *your job* IS TO RECONCILE THE IRRECONCILEABLE.

THE CAP CONSTRAINTS

WHAT I WANT TO DO NOW IS TO PUT BEFORE YOU THE BASIC POLITICAL ISSUES WHICH FACE NOT ONLY THIS HOUSE BUT THE WHOLE COMMUNITY. WE ARE SUBJECT TO MAJOR CONSTRAINTS.

ONE OF THESE IS THE NEED TO PREVENT AN ABRUPT DECLINE OF AGRICULTURAL INCOMES - HERE WE MUST STEER A MIDDLE COURSE BETWEEN A MORE-FAVOURABLE AND A LESS-FAVOURABLE TREATMENT FOR AGRICULTURE THAN THAT ACCORDED TO THE REST OF THE ECONOMY.

A SECOND IS THE NEED TO TACKLE AGRICULTURAL SURPLUSES IN A DECISIVE MANNER AND SO BRING UNDER CONTROL THE GROWTH OF AGRICULTURAL EXPENDITURE.

1447

A THIRD IS TO BE SEEN TO BE SPENDING THE COMMUNITY'S RESOURCES
IN A MORE RESPONSIBLE AND MORE USEFUL WAY.

IT IS THESE SAME CONTRAINTS WHICH FACED YOUR COMMITTEES AND led
THEM TO TACKLE DIFFERENT SIDES OF THE ISSUE AND TO COME TO DIFFERENT
CONCLUSIONS - CONSTRAINTS WITHIN WHICH THE COMMISSION HAD TO WORK
WHEN MAKING ITS PROPOSALS.

MR. DELATTE, YOUR AGRICULTURAL RAPPOREUR, IS TO BE CONGRATULATED
FOR HIS WORK ON TWO SETS OF COMPLICATED AND FAR-REACHING PROPOSALS.
HE HAS PRESENTED THIS HOUSE WITH A CONCISE AND EASILY UNDERSTOOD
REPORT. OF COURSE, MR. DELATTE DID NOT WORK ALONE.
HE HAD THE SUPPORT OF HIS CHAIRMAN SIR HENRY PLUMB AND THE WHOLE
OF THE AGRICULTURE COMMITTEE. I AM GRATEFUL ALSO TO THE OTHER
COMMITTEES WHOSE RAPPOREURS HAVE JUST GIVEN THEIR VIEWS.
I DO NOT AGREE WITH ALL THAT THE AGRICULTURE COMMITTEE HAS
PROPOSED BUT THERE ARE MANY ISSUES ON WHICH MR. DELATTE, THE
AGRICULTURE COMMITTEE, THE COMMISSION AND, I HOPE, THIS HOUSE
ARE MARCHING IN STEP.

LIKE YOU, I CONSIDER THAT "IN ORDER TO MAINTAIN THE CONTINUITY
AND CREDIBILITY OF THE COMMON AGRICULTURAL POLICY, IT IS
ESSENTIAL TO SOLVE THE PROBLEM OF SURPLUS PRODUCTION" (1).

LIKE YOU I AM WORRIED ABOUT THE INCOME SITUATION OF MANY
FARMERS ESPECIALLY THAT OF SMALL MILK PRODUCERS.

LIKE YOU I CONSIDER THAT " THE COMMON AGRICULTURAL POLICY
ENSURES REGULAR SUPPLIES FOR EUROPEAN CONSUMERS BY PROTECTING
THEM AGAINST SHARP RISES IN THE PRICES OF AGRICULTURAL PRODUCTS
ON THE WORLD MARKETS AND AGAINST THE RISK OF SHORTAGES" (2).

.../...

LIKE YOU I CAN SEE THE FORCE OF THE ARGUMENT THAT "EXPORTS OF AGRICULTURAL PRODUCTS AND INDEPENDENCE IN THE MATTER OF FOOD SUPPLIES ARE VITAL TO THE ECONOMIC STRENGTH OF EUROPE AND TO ITS ROLE IN THE WORLD" (4).

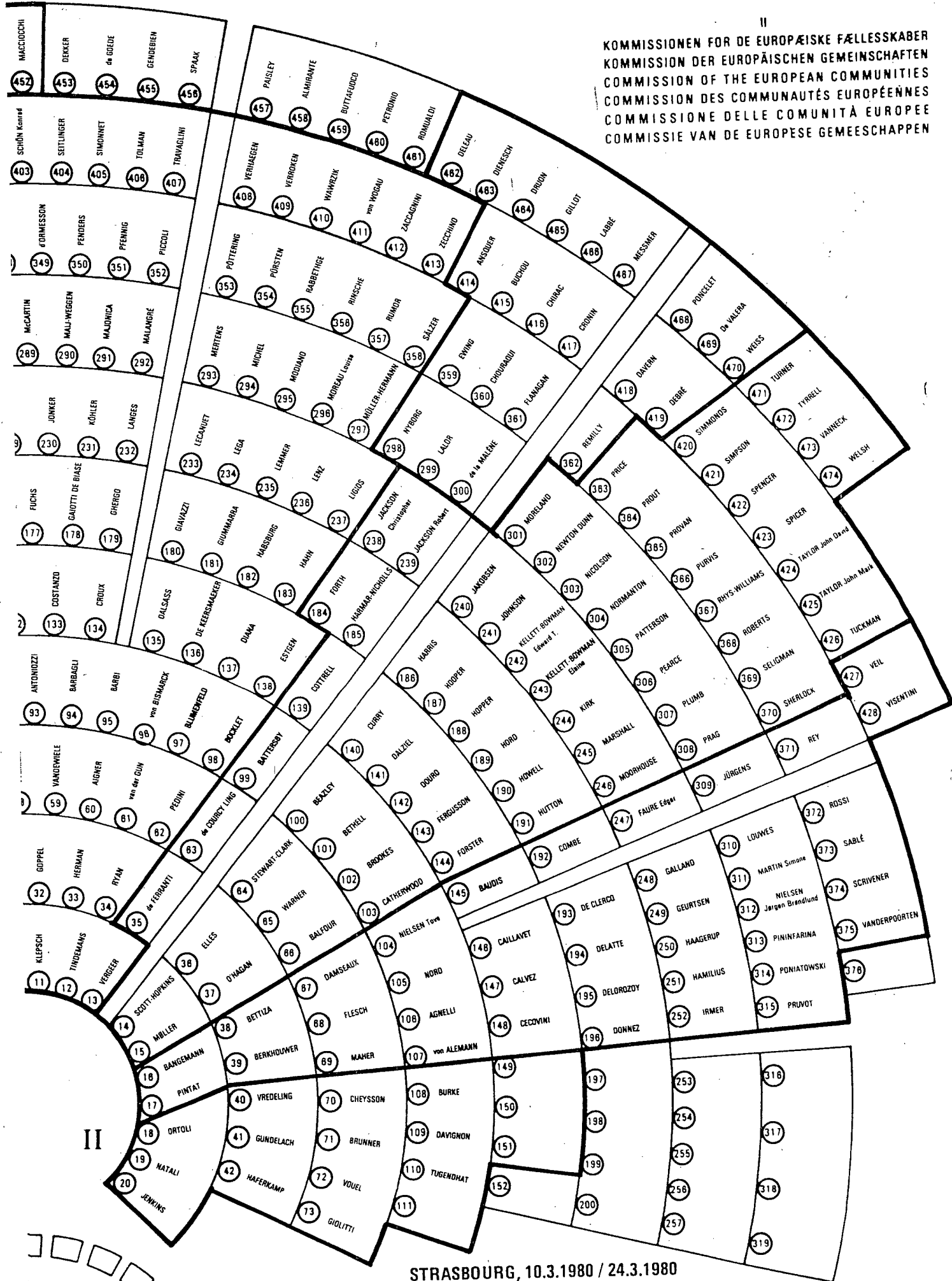
BUT WHILE I CAN FIND A GREAT DEAL OF SUPPORT IN THE DRAFT RESOLUTION FOR THE COMMISSION'S ANALYSIS, I DO NOT FIND MUCH EMPHASIS ON THE NEED FOR BUDGET RESTRAINT.

THIS HOUSE, I KNOW, WANTS TO DEVELOP NEW POLICIES IN ORDER TO STRENGTHEN THE COMMUNITY - POLICIES DESIGNED TO MEET ECONOMIC, REGIONAL AND SOCIAL OBJECTIVES. THIS HOUSE, I KNOW, WANTS TO SEE AGRICULTURE POLICY AS A PLANK IN A PLATFORM RATHER THAN THE PLATFORM ITSELF. THE COMMISSION SHARES THESE ASPIRATIONS. LEAVING ASIDE THE QUESTION OF OTHER POLICIES, THE COMMUNITY CANNOT ALLOW THE COMMON AGRICULTURAL POLICY TO BE ENDANGERED BECAUSE IT MISUSES RESOURCES. THE POLICY MUST BE SAFE-GUARDED AND THE COMMISSION IS TRYING TO DO THIS IN THE SET OF PROPOSALS BEFORE YOU: AND YOU ARE NOW BEING ASKED, IN EFFECT, TO DETERMINE YOUR PRIORITIES.

THE CAP'S BUDGET

THE NEED FOR BUDGET RESTRAINT IS NOT SOMETHING INVENTED BY THE COMMISSION. IN DECEMBER, THE HEADS OF STATE AND GOVERNMENT DECIDED THAT THE PRESENT CEILING ON COMMUNITY RESOURCES SHOULD NOT YET BE INCREASED. IN THE SAME MONTH, THIS PARLIAMENT REJECTED THE 1980 COMMUNITY BUDGET. ONE OF YOUR REASONS APPEARED TO US AND TO THE PUBLIC TO BE THE DISPROPORTIONATE EXPENDITURE FOR MILK SURPLUSES. THIS WEEK, THE PARLIAMENT IS ASKED TO GIVE AN OPINION

DE LA SALLE DES SÉANCES / PIANTA DELL'AULA / OVERZICHT VAN DE VERGADERZAAL



Handwritten signature

1	— Président Conseil	81	ADAM	161	BONACCINI
2	— Président Conseil	82	ALBERS	162	CARDIA
3	— Président Conseil	83	ARFÉ	163	CARETTONI ROMAGNOLI
4	GLINNE	84	BALFE	164	DIDÒ
5	ARNDT	85	BOYES	165	ENRIGHT
6	ESTIER	86	BRANDT	166	FAURE Maurice
7	CASTLE	87	BUCHAN	167	FERRI
8	LEZZI	88	CABORN	168	FICH
9	CASSANMAGNAGO CERRETTI	89	WALZ	169	FOCKE
10	COLOMBO	90	ADONNINO	170	FUILLET
11	KLEPSCH	91	van AERSSSEN	171	GABERT
12	TINDEMANS	92	ALBER	172	GALLAGHER
13	VERGEER	93	ANTONIOZZI	173	FILIPPI
14	SCOTT-HOPKINS	94	BARBAGLI	174	FISCHBACH
15	MØLLER	95	BARBI	175	FRIEDRICH Ingo
16	BANGEMANN	96	von BISMARCK	176	FRÜH
17	PINTAT	97	BLUMENFELD	177	FUCHS
18	— ORTOLI	98	BOCKLET	178	GAJOTTI DE BIASE
19	— NATALI	99	BATTERSBY	179	GHERGO
20	— JENKINS	100	BEAZLEY	180	GIAVAZZI
21	— Président Conseil	101	BETHELL	181	GIUMMARRA
22	— Membre du Conseil	102	BROOKES	182	HABSBURG
23	— Membre du Conseil	103	CATHERWOOD	183	HAHN
24	van den HEUVEL	104	NIELSEN Tove	184	FORTH
25	ABENS	105	NORD	185	HARMAR-NICHOLLS
26	CARIGLIA	106	AGNELLI	186	HARRIS
27	LOO	107	von ALEMANN	187	HOOPER
28	SEEFELD	108	— BURKE	188	HOPPER
29	BERSANI	109	— DAVIGNON	189	HORD
30	BEUMER	110	— TUGENDHAT	190	HOWELL
31	DILIGENT	111	— C.P. Commission	191	HUTTON
32	GOPPEL	112	—	192	COMBE
33	HERMAN	113	— Membre du Conseil	193	DE CLERCO
34	RYAN	114	— Membre du Conseil	194	DELATTE
35	de FERRANTI	115	— S.G. Conseil	195	DELOROZOY
36	ELLES	116	FANTI	196	DONNEZ
37	O'HAGAN	117	BERLINGUER	197	.....
38	BETTIZA	118	AMENDOLA	198	.....
39	BERKHOUWER	119	MARCHAIS	199	.....
40	— VREDELING	120	ANSART	200	.....
41	— GUNDELACH	121	CHARZAT	201	.....
42	— HAFERKAMP	122	COHEN	202	.....
43	— Membre du Conseil	123	COLLINS	203	.....
44	— Membre du Conseil	124	CRAXI	204	.....
45	— Membre du Conseil	125	CRESSON	205	.....
46	— Membre du Conseil	126	DELMOTTE	206	CAROSSINO
47	GREDAL	127	DELORS	207	CERAVOLO
48	O'LEARY	128	DESMOND	208	CHAMBEIRON
49	CLWYD	129	BOOT	209	CINCIARI RODANO
50	HUME	130	CLINTON	210	DAMETTE
51	COLLA	131	COLLESELLI	211	D'ANGELOSANTE
52	FRIEDRICH Bruno	132	COLLOMB	212	DE MARCH
53	JAQUET	133	COSTANZO	213	DENIS
54	DANKERT	134	CROUX	214	DE PASQUALE
55	SPAUTZ	135	DALSASS	215	GASPARD
56	GONELLA	136	DE KEERSMAEKER	216	GATTO
57	KATZER	137	DIANA	217	GAUTIER
58	PFLIMLIN	138	ESTGEN	218	GRIFFITHS
59	VANDEWIELE	139	COTTRELL	219	GROES
60	AIGNER	140	CURRY	220	HÄNSCH
61	van der GUN	141	DALZIEL	221	HERKLOTZ
62	PEDINI	142	DOURO	222	HOFF
63	de COURCY LING	143	FERGUSSON	223	JOSSELIN
64	STEWART-CLARK	144	FORSTER	224	KAVANAGH
65	WARNER	145	BAUDIS	225	von HASSEL
66	BALFOUR	146	CAILLAVET	226	HELMS
67	DAMSEAUX	147	CALVEZ	227	HENCKENS
68	FLESCH	148	CECOVINI	228	HOFFMANN Karl-Heinz
69	MAHER	149	— Fonct. Commission	229	JANSSEN van RAAY
70	— CHEYSSON	150	— Fonct. Commission	230	JONKER
71	— BRUNNER	151	— S.G. Commission	231	KÖHLER
72	— VOUEL	152	.....	232	LANGES
73	— GIOLITTI	153	.....	233	LECANUET
74	— Membre du Conseil	154	.....	234	LEGA
75	— Membre du Conseil	155	.....	235	LEMMER
76	— Membre du Conseil	156	.....	236	LENZ
77	— Membre du Conseil	157	BOSERUP	237	LIGIOS
78	ZAGARI	158	BADUEL GLORIOSO	238	JACKSON Christopher
79	ROGERS	159	BAILLOT	239	JACKSON Robert
80	FELLERMAIER	160	BARBARELLA	240	JAKOBSEN

241 JOHNSON
 242 KELLETT-BOWMAN Edward T.
 243 KELLETT-BOWMAN Elaine
 244 KIRK
 245 MARSHALL
 246 MOORHOUSE
 247 FAURE Edgar
 248 GALLAND
 249 GEURTSSEN
 250 HAAGERUP
 251 HAMILIUS
 252 IRMER
 253
 254
 255
 256
 257
 258
 259
 260
 261
 262 FERNANDEZ
 263 FERRERO
 264 FRISCHMANN
 265 GALLUZZI
 266 GOUTHIER
 267 GREMETZ
 268 HOFFMANN Jacqueline
 269 IPPOLITO
 270 LEONARDI
 271 LE ROUX
 272 KEY
 273 KLINKENBORG
 274 KROUWEL-VLAM
 275 KÜHN
 276 LANGE
 277 LINDE
 278 LINKOHR
 279 LIZIN
 280 LOMAS
 281 LYNGE
 282 MARTINET
 283 MAUROY
 284 MEGAHY
 285 LIMA
 286 LÜCKER
 287 LUSTER
 288 MACARIO
 289 McCARTIN
 290 MAIJ-WEGGEN
 291 MAJONICA
 292 MALANGRÉ
 293 MERTENS
 294 MICHEL
 295 MODIANO
 296 MOREAU Louise
 297 MÜLLER-HERMANN
 298 NYBORG
 299 LALOR
 300 de la MALÈNE
 301 MORELAND
 302 NEWTON DUNN
 303 NICOLSON
 304 NORMANTON
 305 PATTERSON
 306 PEARCE
 307 PLUMB
 308 PRAG
 309 JÜRGENS
 310 LOUWES
 311 MARTIN Simone
 312 NIELSEN Jørgen Brøndlund
 313 PININFARINA
 314 PONIATOWSKI
 315 PRUVOT
 316
 317
 318
 319
 320

321 MAFFRE-BAUGÉ
 322 MARTIN Maurice
 323 PAJETTA
 324 PAPAPIETRO
 325 PIQUET
 326 POIRIER
 327 PRANCHERE
 328 SEGRE
 329 MIHR
 330 van MINNEN
 331 MOREAU Jacques
 332 MOTCHANE
 333 MUNTINGH
 334 O'CONNELL
 335 OEHLER
 336 ORLANDI
 337 PELIKAN
 338 PERCHERON
 339 PETERS
 340 PISANI
 341 PULETTI
 342 QUIN
 343 RADOUX
 344 NARDUCCI
 345 NORDLOHNE
 346 NOTENBOOM
 347 NOTHOMB
 348 O'DONNELL
 349 d'ORMESSON
 350 PENDERS
 351 PFENNIG
 352 PICCOLI
 353 PÖTTERING
 354 PÜRSTEN
 355 RABBETHGE
 356 RINSCHÉ
 357 RUMOR
 358 SÄLZER
 359 EWING
 360 CHOURAQUI
 361 FLANAGAN
 362 REMILLY
 363 PRICE
 364 PROUT
 365 PROVAN
 366 PURVIS
 367 RHYS-WILLIAMS
 368 ROBERTS
 369 SELIGMAN
 370 SHERLOCK
 371 REY
 372 ROSSI
 373 SABLÉ
 374 SCRIVENER
 375 VANDERPOORTEN
 376
 377 SPINELLI
 378 SQUARCIALUPI
 379 VERGÉS
 380 VERONESI
 381 WURTZ
 382 RIPA di MEANA
 383 ROUDY
 384 RUFFOLO
 385 SALISCH
 386 SARRE
 387 SCHIELER
 388 SCHINZEL
 389 SCHMID
 390 SCHMITT
 391 SCHÖN Karl
 392 SCHWARTZENBERG
 393 SCHWENCKE
 394 SEAL
 395 SEELER
 396 SEIBEL-EMMERLING
 397 SIEGLERSCHMIDT
 398 SASSANO
 399 SAYN-WITTGENSTEIN-BERLEBURG
 400 SCHALL

401 SCHLEICHER
 402 SCHNITKER
 403 SCHÖN Konrad
 404 SEITLINGER
 405 SIMONNET
 406 TOLMAN
 407 TRAVAGLINI
 408 VERHAEGEN
 409 VERROKEN
 410 WAWRZIK
 411 von WOGAU
 412 ZACCAGNINI
 413 ZECCHINO
 414 ANSQUER
 415 BUCHOU
 416 CHIRAC
 417 CRONIN
 418 DAVERN
 419 DEBRÉ
 420 SIMMONDS
 421 SIMPSON
 422 SPENCER
 423 SPICER
 424 TAYLOR John David
 425 TAYLOR John Mark
 426 TUCKMAN
 427 VEIL
 428 VISENTINI
 429 SUTRA
 430 VAN MIERT
 431 VAYSSADE
 432 VERNIMMEN
 433 VETTER
 434 VIEHOFF
 435 von der VRING
 436 WAGNER
 437 WALTER
 438 WEBER
 439 WETTIG
 440 WIECZOREK-ZEUL
 441 WOLTJER
 442 SKOVMAND
 443 HAMMERICH
 444 BØGH
 445 BONDE
 446 BLANEY
 447 COPPIETERS
 448 CASTELLINA
 449 PANNELLA
 450 BONINO
 451 CAPANNA
 452 MACCIOCCHI
 453 DEKKER
 454 de GOEDE
 455 GENDEBIEN
 456 SPAAK
 457 PAISLEY
 458 ALMIRANTE
 459 BUTTAUFUOCO
 460 PETRONIO
 461 ROMUALDI
 462 DELEAU
 463 DIENESCH
 464 DRUON
 465 GILLOT
 466 LABBÉ
 467 MESSMER
 468 PONCELET
 469 De VALERA
 470 WEISS
 471 TURNER
 472 TYRRELL
 473 VANNECK
 474 WELSH

Navn Name Name Nom Nome Naam	Plads Platz Seat Place Posto Plaats	Navn Name Name Nom Nome Naam	Plads Platz Seat Place Posto Plaats	Navn Name Name Nom Nome Naam	Plads Platz Seat Place Posto Plaats
ABENS	25	COHEN	122	FUCHS	177
ADAM	81	COLLA	51	FUILLET	170
ADONNINO	90	COLLESELLI	131	GABERT	171
van AERSSSEN	91	COLLINS	123	GAJOTTI DE BIASE	178
AGNELLI	106	COLLOMB	132	GALLAGHER	172
AIGNER	60	COLOMBO	10	GALLAND	248
ALBER Siegbert	92	COMBE	192	GALLUZZI	265
ALBERS Willem	82	COPPIETERS	447	GASPARD	215
von ALEMANN	107	COSTANZO	133	GATTO	216
ALMIRANTE	458	COTTRELL	139	GAUTIER	217
AMENDOLA	118	de COURCY LING	63	GENEBIEN	455
ANSART	120	CRAXI	124	GEURTSSEN	249
ANSQUER	414	CRESSON	125	GHERGO	179
ANTONIOZZI	93	CRONIN	417	GIAMVAZZI	180
ARFE	83	CROUX	134	GILLOT	465
ARNDT	5	CURRY	140	GIUMMARRA	181
BADUEL GLORIOSO	158	DALSASS	135	GLINNE	4
BAILLOT	159	DALZIEL	141	de GOEDE	454
BALFE	84	DAMETTE	210	GONELLA	56
BALFOUR	66	DAMSEAUX	67	GOPPEL	32
BANGEMANN	16	D'ANGELOSANTE	211	GOUTHER	266
BARBAGLI	94	DANKERT	54	GREDAL	4
BARBARELLA	160	DAVERN	418	GREMETZ	267
BARBI	95	DEBRÉ	419	GRIFFITHS	218
BATTERSBY	99	DE CLERCQ	193	GROES	219
BAUDIS	145	DE KEERSMAEKER	136	van der GUN	61
BEAZLEY	100	DEKKER	453	HAAGERUP	250
BERKHOUWER	39	DELATTE	194	HABSBURG	182
BERLINGUER	117	DELEAU	462	HÄNSCH	220
BERSANI	29	DELMOTTE	126	HAHN	183
BETHELL	101	DELOROZOY	195	HAMILIUS	251
BETTIZA	38	DELORS	127	HAMMERICH	443
BEUMER	30	DE MARCH	212	HARMAR-NICHOLLS	185
von BISMARCK	96	DENIS	213	HARRIS	186
BLANEY	446	DE PASQUALE	214	van HASSEL	225
BLUMENFELD	97	DESMOND	128	HELMS	226
BOCKLET	98	De VALERA	469	HENCKENS	227
BØGH	444	DIANA	137	HERKLOTZ	221
BONACCINI	161	DIDÒ	164	HERMAN	33
BONDE	445	DIENESCH	463	van den HEUVEL	24
BONINO	450	DILIGENT	31	HOFF	222
BOOT	129	DONNEZ	196	HOFFMANN Jacqueline	268
BOSERUP	157	DOURO	142	HOFFMANN Karl-Heinz	228
BOYES	85	DRUON	464	HOOPER Gloria	187
BRANDT	86	ELLES	36	HOPPER William	188
BROOKES	102	ENRIGHT	165	HORD	189
BUCHAN	87	ESTGEN	138	HOWELL	190
BUCHOU	415	ESTIER	6	HUME	50
BUTTAUOCO	459	EWING	359	HUTTON	191
CABORN	88	FANTI	116	IPPOLITO	269
CAILLAVET	146	FAURE Edgar	247	IRMER	252
CALVEZ	147	FAURE Maurice	166	JACKSON Christopher	238
CAPANNA	451	FELLERMAIER	80	JACKSON Robert	239
CARDIA	162	FERGUSON	143	JAKOBSEN	240
CARETONI ROMAGNOLI	163	FERNANDEZ	262	JANSSEN van RAAY	229
CARIGLIA	26	de FERRANTI	35	JAQUET	53
CAROSSINO	206	FERRERO	263	JOHNSON	241
CASSANMAGNAGO CERRETTI	9	FERRI	167	JONKER	230
CASTELLINA	448	FICH	168	JOSSELIN	223
CASTLE	7	FILIPPI	173	JÜRGENS	309
CATHERWOOD	103	FISCHBACH	174	KATZER	57
CECOVINI	148	FLANAGAN	361	KAVANAGH	224
CERAVOLO	207	FLESCH	68	KELLETT-BOWMAN Edward T.	242
CHAMBEIRON	208	FOCKE	169	KELLETT-BOWMAN M. Elaine	243
CHARZAT	121	FORSTER	144	KEY	272
CHIRAC	416	FORTH	184	KIRK	244
CHOURAQUI	360	FRIEDRICH Bruno	52	KLEPSCH	11
CINCIARI RODANO	209	FRIEDRICH Ingo	175	KLINKENBORG	273
CLINTON	130	FRISCHMANN	264	KÖHLER	231
CLWYD	49	FRÜH	176	KROUWEL-VLAM	274

Navn Name Name Nom Nome Naam	Plads Platz Seat Place Posto Plaats	Navn Name Name Nom Nome Naam	Plads Platz Seat Place Posto Plaats	Navn Name Name Nom Nome Naam	Plads Platz Seat Place Posto Plaats
KÜHN	275	d'ORMESSON	349	SEEFELD	28
LABBÉ	466	PAISLEY	457	SEELER	395
LALOR	299	PAJETTA	323	SEGRE	328
LANGE Erwin	276	PANNELLA	449	SEIBEL-EMMERLING	396
LANGES Horst	232	PAPAPIETRO	324	SEITLINGER	404
LECANUET	233	PATTERSON	305	SELIGMAN	369
LEGA	234	PEARCE	306	SHERLOCK	370
LEMMER	235	PEDINI	62	SIEGLERSCHMIDT	397
LENZ	236	PELIKAN	337	SIMMONDS	420
LEONARDI	270	PENDERS	350	SIMONNET	405
LE ROUX	271	PERCHERON	338	SIMPSON	421
LEZZI	8	PETERS	339	SKOVMAND	442
LIGIOS	237	PETRONIO	460	SPAAK	456
LIMA	285	PFENNIG	351	SPAUTZ	55
LINDE	277	PFLIMLIN	58	SPENCER	422
LINKOHR	278	PICCOLI	352	SPICER	423
LIZIN	279	PININFARINA	313	SPINELLI	377
LOMAS	280	PINTAT	17	SQUARCIALUPI	378
LOO	27	PIQUET	325	STEWART-CLARK	64
LOUWES	310	PISANI	340	SUTRA	429
LÜCKER	286	PLUMB	307	TAYLOR John David	424
LUSTER	287	PÖTTERING	353	TAYLOR John Mark	425
LYNGE	281	POIRIER	326	TINDEMANS	12
MACARIO	288	PONCELET	468	TOLMAN	406
Mc CARTIN	289	PONIATOWSKI	314	TRAVAGLINI	407
MACCIOCCHI	452	PRAG	308	TUCKMAN	426
MAFFRE-BAUGÉ	321	PRANCHERE	327	TURNER	471
MAHER	69	PRICE	363	TYRRELL	472
MAIJ-WEGGEN	290	PROUT	364	VANDERPOORTEN	375
MAJONICA	291	PROVAN	365	VANDEWIELE	59
MALANGRÉ	292	PRUVOT	315	VAN MIERT	430
de la MALÈNE	300	PÜRSTEN	354	VANNECK	473
MARCHAIS	119	PULETTI	341	VAYSSADE	431
MARSHALL	245	PURVIS	366	VEIL	427
MARTIN Maurice	322	QUIN	342	VERGEER	13
MARTIN Simone	311	RABBETHGE	355	VERGÈS	379
MARTINET	282	RADOUX	343	VERHAEGEN	408
MAUROY	283	REMILLY	362	VERNIMMEN	432
MEGAHY	284	REY	371	VERONESI	380
MERTENS	293	RHYS WILLIAMS	367	VERROKEN	409
MESSMER	467	RINSCHÉ	356	VETTER	433
MICHEL	294	RIPA di MEANA	382	VIEHOFF	434
MIHR	329	ROBERTS	368	VISENTINI	428
MINNEN	330	ROGERS	79	von der VRING	435
MODIANO	295	ROMUALDI	461	WAGNER	436
MØLLER	15	ROSSI	372	WALTER	437
MOORHOUSE	246	ROUDY	383	WALZ	89
MOREAU Jacques	331	RUFFOLO	384	WARNER	65
MOREAU Louise	296	RUMOR	357	WAWRZIK	410
MORELAND	301	RYAN	34	WEBER	438
MOTCHANE	332	SABLÉ	373	WEISS	470
MÜLLER-HERMANN	297	SÄLZER	358	WELSH	474
MUNTINGH	333	SALISCH	385	WETTIG	439
NARDUCCI	344	SARRE	386	WIECZOREK-ZEUL	440
NEWTON DUNN	302	SASSANO	398	von WOGAU	411
NICOLSON	303	SAYN-WITTGENSTEIN-BERLEBURG	399	WOLTJER	441
NIELSEN Jørgen Brøndlund	312	SCHALL	400	WURTZ	381
NIELSEN Tove	104	SCHIELER	387	ZACCAGNINI	412
NORD	105	SCHINZEL	388	ZAGARI	78
NORDLOHNE	345	SCHLEICHER	401	ZECCHINO	413
NORMANTON	304	SCHMID Gerard	389		
NOTENBOOM	346	SCHMITT Heinz	390		
NOTHOMB	347	SCHNITKER	402		
NYBORG	298	SCHÖN Karl	391		
O'CONNELL	334	SCHÖN Konrad	403		
O'DONNELL	348	SCHWARTZENBERG	392		
OEHLER	335	SCHWENCKE	393		
O'HAGAN	37	SCOTT-HOPKINS	14		
O'LEARY	48	SCRIVENER	374		
ORLANDI	336	SEAL	394		

1441

ON A SET OF PROPOSALS THAT REFLECTS ITS OWN BUDGET ANXIETIES BY TACKLING THE FINANCIAL WASTE CAUSED BY MARKET IMBALANCES, PARTICULARLY THOSE IN THE MILK SECTOR. PUT BLUNTLY, WE HAVE ARRIVED AT THE MOM ENT OF TRUTH.

AS A RESULT OF YOUR DECISION IN DECEMBER THE COMMUNITY IS STILL OPERATING WITHOUT A BUDGET. FOLLOWING A SIMILAR APPROACH THE COUNCIL OF ECONOMIC AND FINANCE MINISTERS HAS VERY RECENTLY STRESSED THE NEED FOR SUBSTANTIAL SAVINGS AND A PRUDENT PRICE POLICY IN THE AGRICULTURAL SECTOR. IT IS ALSO CLEAR THAT WE OUGHT NOT TO BE PREVENTED FROM DEVELOPING OTHER POLICIES BECAUSE THE GROWTH OF AGRICULTURAL EXPENDITURE ALONE RISKS TO EXHAUST PRESENT COMMUNITY RESOURCES.

~~xxx~~

IN THESE CIRCUMSTANCES, I CANNOT UNDERSTAND WHY YOUR AGRICULTURE COMMITTEE MAKES NO OTHER REFERENCE TO BUDGETARY CONSTRAINTS OTHER THAN TO "DEPLORE THE FACT THAT THE COMMISSION BASED ITS PROPOSALS PRIMARILY ON BUDGETARY CONSIDERATIONS, OCCASIONALLY NEGLECTING THE SOCIAL REPERCUSSIONS OF THE MEASURES PLANNED ON PRODUCERS INCOMES" (16). IF WE HAD DONE THAT, WE WOULD HAVE PROPOSED NO PRICE INCREASE FOR THE 1980/81 MARKETING YEAR NOR WOULD WE HAVE PROPOSED EXTRA EXEMPTIONS TO THE CO-RESPONSIBILITY LEVY ^{exactly} OR A ^{for milk.} COSTLY INCOME-SUPPORT MEASURE IN THE BEEF SECTOR.

~~xxx~~

NOR CAN I UNDERSTAND HOW YOUR AGRICULTURE COMMITTEE CAN PROPOSE TO THIS HOUSE A PRICE PACKAGE WHICH WOULD COST UP TO 2 BILLION UNITS OF ACCOUNT MORE IN 1981 THAN THE COMMISSION'S PROPOSALS.

IS THAT WHAT THIS HOUSE MEANT IN DECEMBER WHEN IT TOOK A DECISION LEADING US ALL TO LIVE UNTIL FURTHER NOTICE ON WHAT IS CALLED "LE DOUZIEME PROVISIOIRE"? IS THAT HOW YOU WANT US TO IMPLEMENT WHAT YOUR AGRICULTUR

.../...

COMMITTEE CALLS "THE NECESSARY REVIEW OF THE COMMON AGRICULTURAL POLICY"? (12). Your BUDGETS COMMITTEE IS, I KNOW, OF A DIFFERENT OPINION.

FARM INCOMES

THE BUDGET IS ONE ELEMENT IN THE BALANCE. AGRICULTURAL INCOMES ARE ANOTHER. WE ALL AGREE THAT ALTHOUGH FARM INCOMES ROSE IN MONEY TERMS IN 1979, THEY ROSE MORE SLOWLY THAN INFLATION. THE PURCHASING POWER OF OUR FARMERS FELL, THEREFORE, WHILE REAL INCOMES IN THE REST OF THE ECONOMY ROSE SLIGHTLY. WE ALSO AGREE THAT "PRODUCTION COSTS¹² IN THE AGRICULTURAL SECTOR HAVE RISEN VERY SHARPLY, MAINLY BECAUSE OIL PRICES HAVE DOUBLED" (64). THESE TWO FACTS POINT TO THE INESCAPABLE CONCLUSION THAT OUR FARMERS NEED, DESERVE AND WILL GET PRICE INCREASES.

305?

BUT WE MUST BE CAREFUL NOT TO BE SWEEPED ALONG BY AN INDISCRIMINATE INCOME ARGUMENT. NOT ALL FARM INCOMES HAVE DETERIORATED AND NOT ALL NON-AGRICULTURAL INCOMES HAVE IMPROVED. INCOME FIGURES FOR THE TOTAL ECONOMY DO NOT TAKE ACCOUNT OF UNEMPLOYMENT. TODAY WE HAVE ABOUT 6 MILLION PEOPLE UNEMPLOYED - WHY ? WHEN RISING WAGES, HIGHER PRODUCTION COSTS AND MORE INTENSIVE COMPETITION SQUEEZE OTHER INDUSTRIES, THE RESULTS ARE HIGHER UNEMPLOYMENT AND BANKRUPTCIES.

THIS SQUEEZE IS BECOMING WORSE AND BY THE END OF THE YEAR ANOTHER HALF MILLION PEOPLE COULD BE JOBLESS. CAN AN INDUSTRIAL WAGE ROUND WHERE, TO SOME EXTENT, HIGHER WAGES ARE OFFSET BY REDUNDANCIES IN ALL ITS ASPECTS REALLY BE COMPARED/ TO THE BARGAINING ON AGRICULTURAL PRICES? DO WE REALLY BELIEVE THAT A FARMER WITH SOME SECURITY FROM HIS OWN FARM, THE STABILITY OF RURAL LIFE AND THE GUARANTEED MARKETS PROVIDED BY OUR POLICY IS TO BE COMPARED TO AN INDUSTRIAL WORKER?

LET US ALSO BE CAREFUL WHEN WE INTERPRET THE EVOLUTION OF AGRICULTURAL INCOMES. THE OBJECTIVE METHOD IS SOUND WITHIN THE LIMITS SET BY ITS OWN ASSUMPTIONS. THESE ASSUMPTIONS ARE ARBITRARY. FOR EXAMPLE, ^{THE METHOD} / DOES NOT TAKE ACCOUNT OF INCREASES IN THE VOLUME OF PRODUCTION, ALTHOUGH THIS HAS BEEN A MAJOR FEATURE OF OUR AGRICULTURE RECENTLY AND HAS INFLUENCED INCOMES. IN ADDITION, THE AGRI-MONETARY DEVELOPMENT HAS AFFECTED THE RESULT OF THE METHOD. IT CERTAINLY CANNOT NOW, AND NEVER HAS BEEN, USED AS THE ONLY INDICATOR.

FURTHERMORE, THERE ARE, OF COURSE, WIDE VARIATIONS IN AGRICULTURAL INCOMES

X IN 1979 INCOMES ROSE IN FRANCE AND ITALY NOT ONLY IN MONEY BUT AND ALSO IN REAL TERMS / MORE THAN HALF OF THE COMMUNITY FARMERS ARE IN THESE TWO MEMBER STATES.

clap 4.

PRICE RISES ARE NOT AN EFFECTIVE WAY TO SOLVE THE INCOME PROBLEMS OF SMALL FARMERS. ACCROSS-~~THE~~-BOARD INCREASES DO NOT REDUCE INCOME DISPARITIES. ON THE CONTRARY, THEY HELP THE BIG FARMER MORE THAN THEY HELP THE SMALL FARMER. INCREASING ^{THE} PRICES FOR CEREALS, SUGAR BEET AND PIGMEAT, FOR EXAMPLE, IS NOT AN EFFECTIVE WAY TO HELP POOR DAIRY FARMERS RAISE THEIR INCOMES. IF WE WANT TO HELP SMALL FARMERS ^{we do} WE MUST HAVE SIGNIFICANT ALTERNATIVES TO PRICE INCREASES. FOR THIS REASON THE COMMISSION IS PROPOSING A SERIES OF MAJOR INITIATIVES PROVIDING SUBSTANTIAL COMMUNITY AID FOR POORER REGIONS AND FARMERS.)

clap 5.

- WE HAVE LAUNCHED PROPOSALS WHICH REPRESENT A MAJOR NEW DIRECTION IN STRUCTURAL POLICY, SO THAT IT CONCENTRATES ITS AID ON POORER FARMERS AND POORER REGIONS. THE FIRST STEP WAS THE ADOPTION

LAST YEAR OF THE MEASURES IN FAVOUR OF MEDITERRANEAN AGRICULTURE.
THE SECOND PHASE WAS ENDORSED BY THIS HOUSE AT ITS LAST SESSION.
BUT HAS NOT YET BEEN ADOPTED BY THE COUNCIL.

- WE ARE EXTENDING SCHEMES TO HELP DAIRY FARMERS CONVERT TO
OTHER TYPES OF ENTERPRISE - THE NON-DELIVERY PREMIUM AND THE
BEEF CONVERSION PREMIUM.

- WE ARE PROPOSING A NEW AID SCHEME TO BOOST THE INCOMES OF
SPECIALIST BEEF PRODUCERS.

PROPOSE IN LESS-FAVoured AREAS
- WE / TO EXEMPT MORE SMALL FARMERS/FROM THE BASIC CO-RESPONSIBILITY
LEVY.

.../...

BUT THE EXTENT TO WHICH THE COMMUNITY CAN GO IN THIS DIRECTION
 - EITHER THROUGH AGRICULTURAL OR REGIONAL DEVELOPMENT ACTIONS -
 IS GOVERNED BY THE FINANCIAL RESOURCES IT CAN MAKE AVAILABLE.
 HOW CAN WE MAKE MORE MONEY AVAILABLE TO HELP POORER FARMERS WHILE
 DAIRY SURPLUSES SWALLOW A QUARTER OF THE COMMUNITY'S TOTAL OWN
 RESOURCES?

MILK

I THINK THAT NOW WE ARE ALL CONVINCED - YOU MEMBERS OF PARLIAMENT,
 THE MEMBERS OF THE COUNCIL (BE IT AGRICULTURE, FINANCE OR THE
 EUROPEAN COUNCIL) AND EVEN OUR FARMERS THEMSELVES - THAT MARKET
 IMBALANCE IS MOST CRIPPLING IN THE MILK SECTOR. I WILL NOT SPEND
 TIME REPEATING THE DISMAL FACTS AND FIGURES. WE HAVE ALL BEEN
 THROUGH IT SO OFTEN. WHAT I DO WANT TO STRESS IS THE INCREDIBLE
 EFFORT WE HAVE MADE IN RECENT YEARS TO TRY TO ELIMINATE THE DAIRY
 SURPLUS.

clap 6 .

YOUR AGRICULTURE COMMITTEE STRESSES THE URGENT NEED TO TAKE EVERY
 AVAILABLE OPPORTUNITY TO EXPAND EXPORTS OF MILK PRODUCTS. THAT IS
 WHAT THE COMMISSION HAS BEEN DOING OVER THE LAST THREE YEARS. LAST
 YEAR OUR EXPORTS REACHED RECORD LEVELS. TAKE BUTTERFAT. WE RAISED
 BUTTER EXPORTS BY 200 PER CENT. WE EXPORTED OR GAVE IN FOOD AID
 ALMOST HALF A MILLION TONNES. TAKE SKIMMED MILK POWDER. WE EXPORTED
 660.000 TONNES - HALF AS MUCH AGAIN AS IN 1978. TAKE CHEESE. LAST
 YEAR WE EXPORTED A QUARTER OF A MILLION TONNES - 30.000 TONNES MORE
 THAN IN 1978. WE HAVE SCoured THE WORLD FOR MARKETS AND ^{WE} TOOK THEM
 WHEREVER WE COULD FIND THEM. AND BECAUSE WE HAVE DONE SO, WE HAVE
 BEEN IN TROUBLE WITH PART OF THIS HOUSE. WELL OVER 100.000 TONNES
 OF BUTTER WENT TO RUSSIA.

claf 7

THE TRUTH IS THAT OUR BUTTER EXPORTS HAVE REACHED THEIR PHYSICAL LIMIT. WE COULD ONLY EXPORT MORE BY PRACTICALLY GIVING IT AWAY AND PAYING THE TRANSPORT COSTS.

YOUR COMMITTEE ALSO ASKED FOR "A SUBSTANTIAL INCREASE IN COMMUNITY FOOD AID (79)". ON MILK PRODUCTS WE HAVE ALREADY DONE OUR UTMOST. WE HAVE TREBLED THE QUANTITIES OF SKIMMED MILK POWDER FOR FOOD AID SINCE 1975. WHOEVER HAS ASKED FOR BUTTEROIL HAS IMMEDIATELY RECEIVED IT. BUT THE WORLD'S HUNGRY DEMAND CEREALS AND RICE.

INSIDE THE COMMUNITY WE HAVE ALSO EXPLOITED EVERY OPPORTUNITY TO EXPAND DAIRY OUTLETS. WE HAVE REDUCED THE STOCK OF SKIMMED MILK POWDER FROM 1 1/4 MILLION TO 200.000 TONNES BY BIG SUBSIDIES FOR ANIMAL FEEDERS. AND YOU KNOW HOW MUCH WE ARE CRITICISED FOR POURING MONEY INTO WHAT SHOULD BE A NATURAL PROCESS, THE CALF DRINKING ITS MOTHER'S MILK. WITH THE EXCEPTION OF CHEESE, HUMAN CONSUMPTION OF MILK PRODUCTS IS SATURATED. LAST YEAR WE SUBSIDISED OVER 600.000 TONNES ^{OF} BUTTERFAT WITHIN THE COMMUNITY ITSELF. WE SUBSIDISE ONE OUT OF EVERY THREE KILOS OF BUTTER CONSUMED BY EACH MAN, WOMAN AND CHILD IN THE COMMUNITY.

AT THE SAME TIME, WE HAVE USED ALL OUR IMAGINATION TO DISCOVER WAYS OF BRINGING MILK PRODUCTION UNDER CONTROL. WE HAVE MADE ONE PROPOSAL AFTER ANOTHER. IT IS EVIDENT TO ALL THAT THE COUNCIL'S DECISION LAST - AS WE SAID - YEAR DID NOT GO FAR ENOUGH.

WE HAVE FOLLOWED A PRUDENT PRICE POLICY. WE HAVE INTRODUCED A CO-RESPONSIBILITY LEVY. WE HAVE INTRODUCED A WHOLE SET OF PREMIUMS TO INDUCE FARMERS NOT TO DELIVER THEIR MILK BUT CONVERT TO OTHER FORMS OF PRODUCTION. DESPITE ALL THESE EFFORTS, MILK DELIVERIES

INCREASED BY 3.3% IN 1977, 4.6% IN 1978 AND 2.4% IN 1979. WE
 AT LEAST
 EXPECT/ ANOTHER 2% INCREASE IN 1980. LET US THEN TODAY FACE THE
 BRUTAL REALITY. THE MEASURES WE HAVE TAKEN HAVE PROVED THEMSELVES
 INCAPABLE OF TURNING OFF EVEN THE INCREASE OF MILK PRODUCTION.

THIS CONTINUOUS STREAM OF EXTRA MILK IS WHAT IS DRAINING OUR FINANCIAL
 RESOURCES. IT MEANS THAT EVERY YEAR WE HAVE AN EXTRA 2 MILLION TONNES
 OF MILK WHICH THE DAIRIES HAND TO THE COMMISSION AS 100.000 TONNES
 OF BUTTER AND 200.000 TONNES OF SKIMMED MILK POWDER. THEY EXPECT US
 TO DO THE IMPOSSIBLE AND TO SELL IT.

~~xxx~~

THIS CAN ONLY BE DONE IF TAXPAYERS ARE PREPARED TO MATCH THE STREAM
 OF EXTRA MILK WITH A MUCH LARGER STREAM OF MONEY. MILK ALREADY TAKES
 MORE THAN A QUARTER OF THE COMMUNITY'S TOTAL FINANCIAL RESOURCES.
 ITS DEMANDS ON THE BUDGET HAVE DOUBLED SINCE 1975.

IS IT NOT OUR DUTY TO WARN DAIRY FARMERS YET AGAIN THAT WHAT THEY
 ARE PRODUCING CANNOT BE SOLD EITHER INSIDE OR OUTSIDE THE COMMUNITY?

FOR YEARS ALL COMMUNITY INSTITUTIONS HAVE FOUND AGREEMENT ON THE
 URGENT NEED TO DECIDE EFFECTIVE MEASURES TO TACKLE THIS PROBLEM.
 BUT AS SOON AS WE LEAVE THE AREA OF PRINCIPLES IN ORDER TO GRASP
 THE NETTLE OF CONCRETE MEASURES, THE COMMISSION FINDS ITSELF ALONE.
 YOUR AGRICULTURE COMMITTEE "CALLS ON THE COMMISSION AND THE COUNCIL
 THEREFORE TO PROPOSE AND ADOPT, AS A MATTER OF URGENCY, AGRICULTURAL
 POLICY MEASURES TO PREVENT THE CREATION OF STRUCTURAL SURPLUSES IN
 THE VARIOUS PRODUCTION SECTORS" (10).

MAY I NOW CALL ON YOU TO GIVE TO THE COUNCIL A CLEAR DIRECTION ON THE WAY IN WHICH THESE PROBLEMS SHOULD BE SOLVED. WHEN YOU REFUSED THE 1980 BUDGET, YOU MOVED OUT OF THE AREA OF PRINCIPLE INTO SUBSTANCE. MAY I NOW CALL ON YOU TO GIVE A CLEAR OPINION ON THE SUBSTANCE OF THE WHOLE AGRICULTURAL PACKAGE BEFORE YOU. AND, IN PARTICULAR, ON THE MILK SURPLUS.

DO YOU AGREE THAT, WHILE MILK PRODUCERS MUST BE FREE TO PRODUCE MORE MILK IN 1980 THAN IN 1979, THOSE WHO DO MUST PAY THE COST OF ITS DISPOSAL?

NOT GOING AHEAD WITH AN ADDITIONAL MILK LEVY WOULD ADD 600 OR 700 MILLION EUA'S TO THE 1.2 BILLION EXTRA ALREADY PROPOSED BY THE AGRICULTURE COMMITTEE. I DO NOT IMAGINE THAT THIS CAN BE THE INTENTION OF THE BUDGET AUTHORITY. I HAVE DWELT ON THE QUESTION OF THE CO-RESPONSIBILITY LEVY SINCE TOUGH MEASURES HAVE TO BE TAKEN IN THE MILK SECTOR. IT IS THIS SECTOR THAT LIES AT THE ROOT OF OUR PROBLEMS. WE CANNOT CONCLUDE THIS YEAR'S PRICE ROUND WITHOUT EFFECTIVE MEASURES TO BREAK THE BACK OF THE MILK SURPLUS.

LET ME ALSO RECALL THAT WE ATTACH SPECIFIC IMPORTANCE TO OUR PROPOSALS FOR SUGAR, BEEF, CEREALS AND PROCESSED FRUIT AND VEGETABLES. IMPROVEMENTS IN THE WAY THESE MARKET ORGANIZATIONS WORK CAN BENEFIT PRODUCERS, CONSUMERS AND TAXPAYERS.

claf 9
 imports & exports.

AGRICULTURAL PRICES: CONCLUSION

THERE IS NO DOUBT THAT, IF WE TAKE EFFICIENT MEASURES IN THE MILK SECTOR, A COMPROMISE CAN BE REACHED ON THE PRICE ISSUE. I HAVE EXPLAINED THE CONSTRAINTS. I AM NOT INFLEXIBLE. BUT LET US NOT RAISE FALSE EXPECTATIONS IN OUR FARMING COMMUNITY. A 7.9% PRICE INCREASE IS, HOWEVER, FOR THE REASONS I HAVE GIVEN, DIVORCED FROM REALITY. ~~THE COMMISSION REMAINS CONVINCED OF THE NECESSITY TO ABOLISH MCA'S - WE HAVE NOT DONE BADLY IN THE PAST YEAR.~~

I RESTATE MY FAITH IN OUR AGRICULTURAL INDUSTRY.

A PROSPEROUS AGRICULTURAL SECTOR IS VITAL FOR THE FUTURE OF OUR COMMUNITY. OUR COMMON AGRICULTURAL POLICY SAFEGUARDS THE INTERESTS OF OUR AGRICULTURAL SECTOR. IT PROVIDES SECURITY OF FOOD SUPPLY TO OUR 260 MILLION PEOPLE - AND THE PRESENT OIL CRISIS HAS SHOWN US WHAT SHORTAGES MEAN. BUT IT DOES MORE THAN THAT:

- IT PROVIDES RAW MATERIALS FOR OUR FOOD INDUSTRY, ONE OF THE FASTEST GROWING SECTORS OF OUR ECONOMY;
- IT SAFEGUARDS EMPLOYMENT;
ALREADY
- IT IS AN IMPORTANT ELEMENT IN OUR TRADE, AND OUR AGRICULTURAL EXPORTS ARE GROWING BY 12 1/2 % A YEAR;
- IT PROVIDES A FRAMEWORK FOR THE STABLE DEVELOPMENT OF OUR EXPORTS IN THE INTEREST OF OUR TOTAL ECONOMY AND OF OUR PLACE IN WORLD TRADE.

.../...

THIS POLICY IS WORTH FIGHTING FOR AND IT IS WORTH PAYING FOR.

IN 1979 WE PAID OVER 10 BILLION EUA FOR AGRICULTURE.

THIS MUST BE SEEN AS AN INSURANCE PREMIUM AND, SEEN IN RELATION TO OUR GROSS NATIONAL PRODUCT, THE PREMIUM IS NOT HIGH - ONLY 0.4 % OF TOTAL OUTPUT.

WHAT IS ^{the} / PROBLEM? IT IS THE WAY WE SPEND THE MONEY AND THE UNCONTROLLED INCREASE IN EXPENDITURE FOR SURPLUS PRODUCTS. WHILE THIS CONTINUES, THE COMMUNITY WILL HAVE NEITHER THE CREDIBILITY NOR THE MONEY TO DEVELOP NEW POLICIES NOR TACKLE THE THE INCOME PROBLEMS OF POOR FARMERS.

THE HOUSE SHOULD KNOW THAT THIS YEAR THE COMMISSION FOUND ITSELF IN A PARTICULARLY DIFFICULT POSITION IN MAKING ITS PRICE PROPOSALS. APART FROM THE CONSTRAINTS WHICH I HAVE ALREADY DESCRIBED - THE PROBLEM OF INCOMES , THE BUDGETARY SITUATION AND THE BALANCE OF MARKETS - THE COMMISSION COULD NOT IGNORE THE FACT THAT THE COMMUNITY IS ENTERING INTO AN ENVIRONMENT WHICH IS BECOMING MORE AND MORE DIFFICULT FOR THE ECONOMY AS A WHOLE. I REFER TO THE ENERGY CRISIS, TO MONETARY UNCERTAINTIES, TO THE PRESSURE OF INFLATION AND TO THE GROWTH OF UNEMPLOYMENT.

FOR THIS PARLIAMENT TOO THE CHOICE AND THE VOTE WILL BE DIFFICULT - PERHAPS THE MOST DIFFICULT SINCE YOUR ELECTION.

AFTER GIVING THE COUNCIL AND THE COMMISSION A VERY CLEAR SIGNAL BY YOUR REFUSAL TO ADOPT THE 1980 BUDGET, IT IS NECESSARY FOR YOU TOO TO RECONCILE THE DIFFERENT RESTRAINTS. IN PURSUING YOUR RIGOROUS EFFORTS ON THE BUDGET, YOU CANNOT IGNORE THE FACT THAT YOUR CHOICES AND YOUR OPINIONS WILL WEIGH HEAVILY ON THE LIVING STANDARDS OF THE COMMUNITY'S WORKING FARMERS AND THEIR FAMILIES.

.../...

DO NOT FORGET THAT THIS IS THE ONE AREA WHERE YOUR INFLUENCE
VERY
CAN BE / DECISIVE IN AFFECTING THE LIVES OF WORKING PEOPLE
IN OUR COMMUNITY.

FOR ITS PART THE COMMISSION IS READY TO ENTER INTO A DIALOGUE.
IT IS READY TO RECEIVE AND TAKE ACCOUNT OF ALL THE OPINIONS,
ON THE ONE CONDITION THAT THE LEGITIMATE DEMANDS OF THE
AGRICULTURAL WORLD DO NOT MAKE YOU FORGET TO BRING THE COMMON
AGRICULTURAL POLICY ON SAFE GROUND AGAIN. 1980 MUST BE THE YEAR
WHEN THE PRESENT MISUSE OF RESOURCES IS SEEN CLEARLY TO BE BROUGHT
UNDER CONTROL. YOU - LIKE ME - HAVE THE POLITICAL RESPONSIBILITY
TO MEET BOTH DEMANDS.

000

PARLEMENT EUROPÉEN

Documents de séance

1980 - 1981

24 mars 1980

DOCUMENT 1-37/80

RAPPORT

fait au nom de la commission de l'agriculture

sur les propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil

I. relatives à l'aménagement de la politique agricole commune en vue d'un meilleur équilibre des marchés et d'une rationalisation des dépenses
(doc. 1-610/79)

II. concernant la fixation des prix pour certains produits agricoles et certaines mesures connexes
(doc. 1-807/79)

et sur les montants compensatoires monétaires

Rapporteur : M. Charles DELATTE

PE 63.117

Par lettre du 14 décembre 1979, le Conseil des Communautés européennes a consulté le Parlement européen, conformément à l'article 43 du Traité instituant la Communauté économique européenne, sur la communication de la Commission des Communautés européennes au Conseil relative à l'aménagement de la politique agricole commune en vue d'un meilleur équilibre des marchés et d'une rationalisation des dépenses.

Le Président du Parlement européen a renvoyé cette communication pour examen au fond à la commission de l'agriculture et pour avis à la commission des budgets.

Par lettre du 15 février 1980, le Conseil des Communautés européennes a consulté le Parlement européen, conformément à l'article 43 du Traité instituant la CEE, sur les propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant la fixation des prix pour certains produits agricoles et certaines mesures connexes.

Le Président du Parlement européen a renvoyé ces propositions pour examen au fond à la commission de l'agriculture et pour avis à la commission des budgets, à la commission de l'environnement, de la santé publique et de la protection des consommateurs et à la commission du développement et de la coopération.

En sa réunion des 23/24 janvier 1980, la commission de l'agriculture a nommé M. Delatte, rapporteur.

Le 26 septembre 1979 la proposition de résolution présentée par Mme de March et consorts sur la suppression des montants compensatoires a été renvoyée conformément à l'article 25 du Règlement, à la commission de l'agriculture.

Le 18 janvier 1980, la proposition de résolution présentée par Mme Desmond et consorts conformément à l'article 25 du Règlement sur les propositions de la Commission visant à réduire le quota sucrier de l'Irlande, a été renvoyée à la commission de l'agriculture.

Le 11 mars 1980, la proposition de résolution présentée par M. Petronio et consorts conformément à l'article 25 du Règlement sur le régime des restitutions à l'exportation de riz italien a été renvoyée à la commission de l'agriculture.

La commission de l'agriculture a décidé d'examiner ces trois propositions de résolution en même temps que le projet de rapport de M. Delatte.

Elle a examiné ces propositions lors de ses réunions des 17/18 décembre 1979, 23/24 janvier 1980, 30/31 janvier 1980, 14 février 1980, 27/28/29 février et 17/18/19 mars 1980.

Au cours de cette dernière réunion, la commission a adopté la proposition de résolution et l'exposé des motifs y afférent par 17 voix contre 10 voix et 5 abstentions.

Etaient présents : Sir Henry Plumb, président; MM. Früh et Ligios, vice-présidents; M. Delatte, rapporteur; M. Abens (suppléant Mme Herklotz), Mme Barbarella, MM. Battersby, Blaney (suppléant M. Skovmand), Bocklet, Buchou, Clinton, Colleselli, Mme Cresson, MM. Cronin (suppléant M. Davern), Curry, Dalsass, De Pasquale (suppléant M. Papapietro), Diana, Helms, Howell, Kirk, Louwes (suppléant M. Caillavet), Maher, Martin (suppléant M. Maffre-Baugé), Nielsen, d'Ormesson, Provan, Mlle Quin, MM. Tolman, Vernimmen, Wettig et Woltjer.

Les avis de la commission des budgets, de la commission de l'environnement, de la santé publique et de la protection des consommateurs et de la commission du développement et de la coopération seront publiés séparément.

A.

La commission de l'agriculture soumet au vote du Parlement européen, sur la base de l'exposé des motifs ci-joint, la proposition de résolution suivante

PROPOSITION DE RESOLUTION

portant avis du Parlement européen sur :

- I. La communication de la Commission au Conseil concernant l'aménagement de la politique agricole commune en vue d'un meilleur équilibre des marchés et d'une rationalisation des dépenses,
- II. Les propositions concernant la fixation des prix pour certains produits agricoles et certaines mesures connexes,
- III. Les montants compensatoires monétaires

Le Parlement européen,

- vu la communication de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant l'aménagement de la politique agricole commune (COM (79) 710 final),
- vu les propositions de la Commission des Communautés européennes au Conseil concernant la fixation des prix pour certains produits agricoles et certaines mesures connexes (COM (80) 10 final),
- consulté par le Conseil conformément à l'article 43 du traité instituant la CEE (Doc. 1-610/79 et Doc. 1-807/79),
- vu la proposition de résolution présentée par Mme DE MARCH et consorts sur la suppression des montants compensatoires (Doc. 1-337/79),
- vu la proposition de résolution présentée par Mme DESMOND et consorts sur les propositions de la Commission visant à réduire le quota sucrier de l'Irlande (Doc. 1-683/79)
- vu la proposition de résolution présentée par M. PETRONIO et consorts sur le régime des restitutions à l'exportation de riz italien (Doc. 1-799/79),
- vu le rapport de la commission de l'agriculture et les avis de la commission des budgets, de la commission de l'environnement, de la santé publique et de la protection des consommateurs et de la commission du développement et de la coopération (Doc. 1-37/80),

I. CONSIDERATIONS GENERALES

1. considérant que la continuité et la crédibilité de la politique agricole commune impose de résoudre le problème des productions excédentaires en tenant compte de l'importance sociale de ces productions, de la préservation des équilibres du milieu rural et des responsabilités effectives dans la formation des excédents.
2. considérant que la politique agricole commune assure aux consommateurs européens un approvisionnement régulier en les préservant des flambées de cours sur les marchés mondiaux de produits agricoles et des risques de pénurie.
3. considérant qu'il convient de réaliser une véritable politique communautaire en matière de stocks de produits agricoles et de développement des exportations.
4. considérant que l'exportation de produits agricoles et l'indépendance alimentaire constituent pour l'Europe des éléments essentiels de sa puissance économique et de son rôle dans le monde.
5. a) considérant le rôle important que l'Europe peut et doit jouer dans la résorption de la malnutrition à l'échelle mondiale,
b) étant d'avis que l'agriculture de la Communauté peut apporter et doit être en mesure d'apporter une contribution accrue à la solution des problèmes de la faim qui se posent dans le monde.
6. reconnaît que par ses propositions sur les nouveaux prix agricoles et ses mesures destinées à rééquilibrer les marchés excédentaires, la Commission manifeste la volonté d'aborder certains problèmes importants de la politique agricole commune.
7. est toutefois d'avis que ces propositions sont insuffisantes dans le but de réaliser l'aménagement de la politique agricole commune auquel il est désormais impossible de surseoir en raison des contradictions internes de cette politique.
8. estime en effet que pour surmonter, ne serait-ce que progressivement, l'ensemble des déséquilibres de la production, des déséquilibres structurels et territoriaux existants, il ne suffit pas de contenir les prix agricoles ou de stabiliser les niveaux de production dans les secteurs excédentaires.
9. estime nécessaire, tout en tenant compte des exigences des producteurs et des différents pays de voir résolus de manière satisfaisante les problèmes les plus urgents que les négociations actuellement en cours sur les prix agricoles et sur les mesures tendant à rééquilibrer les marchés, soient l'occasion de définir une stratégie d'assainissement de la production et des structures de l'agriculture européenne.

10. invite donc la Commission et le Conseil à proposer et à utiliser en temps opportun les instruments de la politique agricole permettant d'éviter l'apparition d'excédents structurels dans les divers secteurs de la production.

11. estime nécessaire dans le cadre d'une telle stratégie :

a) de rééquilibrer le développement de la production au moyen d'un programme pluriannuel définissant, secteur par secteur, les nécessités en matière de reconversion des domaines excédentaires et en matière de croissance des secteurs déficitaires, en tenant compte du rôle de l'agriculture européenne dans le contexte international, mais également des exigences des différentes économies nationales;

b) d'accompagner l'effort de rééquilibrage de la production d'un plan de recherche communautaire axé sur cet effort.

12. dans l'attente de la nécessaire modification de la politique agricole commune, demande à la Commission d'élaborer des propositions qui tiennent compte des orientations qui ont été dégagées et des engagements pris par la Commission de l'agriculture et par le Parlement européen.

I. AMENAGEMENT DE LA POLITIQUE AGRICOLE COMMUNE

A. PRODUITS LAITIERS

13. considérant que toute mesure visant à stabiliser la production laitière à son niveau actuel doit tenir compte en priorité de ses répercussions sociales et économiques sur les petits et moyens producteurs et sur les régions défavorisées, ainsi que de la nécessité de ne pas bloquer l'accroissement de la productivité.

14. considérant qu'il est nécessaire d'instaurer une politique globale pour les matières grasses produites et importées dans la Communauté et d'arriver à un plus grand respect de la préférence communautaire, et cela notamment dans la perspective de l'élargissement de la Communauté.

15. déplore que l'absence de propositions appropriées de la Commission et de décisions réfléchies du Conseil ait provoqué l'actuelle détérioration du secteur laitier; estime qu'il aurait été beaucoup plus facile et moins préjudiciable pour les producteurs d'enrayer le mécanisme d'accumulation des excédents dans ce secteur au cours des premières années de l'apparition du phénomène.

16. déplore que la Commission se soit inspirée, dans ses propositions, principalement de considérations de caractère budgétaire, négligeant parfois les répercussions sociales des mesures envisagées sur les revenus des producteurs.
17. considère que les propositions de la Commission ne tiennent pas suffisamment compte des répercussions sociales et économiques des mesures envisagées sur les petites et moyennes exploitations et sur les régions défavorisées de la Communauté.
18. estime que le prélèvement de coresponsabilité représente un instrument utile pour la réduction des dépenses budgétaires, mais en souligne les graves inconvénients.
19. fait remarquer, notamment, que ce prélèvement pénalise excessivement
- les petits producteurs, qui n'ont comme seule ressource possible que la production laitière,
 - les régions pour lesquelles le progrès économique et social passe par le développement de cette production.
20. estime que le prélèvement de coresponsabilité doit :
- permettre à ceux qui le veulent de parvenir à un niveau correct de production, suffisant en tout cas pour que le revenu de l'exploitation familiale se maintienne à une valeur acceptable,
 - maîtriser la production laitière sans exclure la possibilité pour les producteurs spécialisés se tournant vers la fabrication de produits trouvant place sur les marchés intérieurs et extérieurs de poursuivre leur expansion, et sans entraver les modifications structurelles.
21. souligne l'importance des exemptions prévues par la Commission dans ses propositions, en particulier :
- a) la franchise de 60.000 litres pour les producteurs situés dans les zones défavorisées,
 - b) l'exonération de tout prélèvement dans les zones de montagnes.
22. estime que les recettes du prélèvement et du prélèvement supplémentaire devront être affectées à des actions de promotion de la consommation de produits laitiers sur les marchés intérieurs et extérieurs.
23. approuve les propositions de la Commission concernant la prorogation du régime des primes de non-commercialisation et de reconversion, mais souhaite néanmoins que celles-ci soient renforcées; rejette pour son caractère discriminatoire la limitation de la prime à la vache allaitante aux quinze premières vaches.

24. demande toutefois que les régimes de primes existants soient améliorés; invite la Commission à proposer un régime de primes applicable aux agriculteurs qui s'engagent par contrat à réduire leurs livraisons.
25. demande que soient développées des mesures d'incitation à la consommation des produits laitiers et notamment la distribution gratuite de lait dans les écoles qui peut orienter favorablement les consommations alimentaires des générations futures.
26. estime par ailleurs qu'il convient d'instituer une aide communautaire visant à encourager la production de fromage, produit pour lequel il existe une demande croissante.
27. invite la Commission à promouvoir la recherche dans le domaine de la transformation des produits laitiers afin d'élaborer de nouveaux produits.
28. eu égard à la nécessité de respecter la préférence communautaire, invite la Commission à intensifier ses efforts en vue d'aboutir à des accords d'autolimitation avec les pays tiers traditionnellement exportateurs de produits laitiers vers la Communauté.
29. souligne l'urgence de développer les exportations de produits laitiers en utilisant toutes les possibilités existantes.
30. insiste sur la nécessité de créer des stocks de sécurité à la charge du budget communautaire général et non du FEOGA.
31. estime que la Commission doit présenter dans les plus brefs délais un règlement concernant l'adjonction d'un révélateur dans la poudre de lait ayant bénéficié de l'aide de la Communauté pour être utilisée à des fins zootechniques.
32. estime qu'il convient de faire face au problème des fraudes affectant le commerce de la poudre de lait, notamment pour éviter le remplacement du lait naturel dans la préparation de certains produits destinés à l'alimentation.
33. invite la Commission à présenter une proposition visant à limiter, pour toutes les productions alimentaires des Etats membres de la Communauté, l'utilisation de produits succédanés du lait et de ses dérivés, notamment en interdisant, là où elle est autorisée, la fabrication de fromages à partir de poudre de lait.
34. invite le Conseil à adopter la proposition de la Commission (COM (75) 422) prévoyant l'utilisation exclusive de matières grasses du lait et de protéines du lait pour la fabrication de produits vendus sous le label "lait ou produits laitiers", y compris la crème glacée.

B. SUCRE

35. considérant que les dépenses découlant de l'achat préférentiel et de la réexportation de 1,3 million de tonnes de sucre ACP ne doivent pas être retenues comme des dépenses du secteur agricole.
36. considérant qu'il serait injuste de faire payer aux producteurs européens de betteraves la politique communautaire d'aide au développement mise en place dans le cadre de la Convention de Lomé dont il ne conteste pas le bien-fondé.
37. considérant que les producteurs de sucre B financent déjà certaines dépenses découlant de l'exportation du sucre communautaire.
38. considérant que la réduction des quotas actuels entraînerait l'accroissement du coût unitaire de production, donc la fermeture de certaines sucreries qui sont actuellement à la limite de la rentabilité par rapport au volume de production traité, ce qui conduirait à la perte de nombreux emplois.
39. considérant que la situation du marché mondial est en train d'évoluer avec un raffermissement des prix et une progression de la demande.
40. considérant que certains Etats membres déficitaires en sucre ne doivent pas être pénalisés dans leurs efforts de développement de la production.
41. considérant que l'utilisation du sucre à des fins industrielles peut dans un proche avenir s'avérer rentable pour remplacer des produits pétroliers de plus en plus chers et rares, demande la poursuite des recherches technologiques débouchant sur une énergie de remplacement avantageux, étant donné que le problème actuel est plus un problème d'équilibre énergétique que de niveau de prix.
42. considérant qu'il importe que la Communauté développe une politique de stockage qui tienne compte à la fois des exigences stratégiques et de la sécurité d'approvisionnement.
43. estime que la proposition de la Commission visant à réduire les quotas est inopportune.
44. l'invite donc à maintenir la réglementation actuellement en vigueur.
45. affirme que l'actuelle cotisation à la production du quota B doit rester fixée à 30 % du prix d'intervention au maximum.

46. affirme que la Communauté doit adhérer le plus tôt possible à l'Accord international sur le sucre.

47. demande un alignement du régime de l'isoglucose sur la réglementation du sucre.

C. VIANDE BOVINE

48. considérant que de fortes importations de ce produit en régime préférentiel désorganisent le marché communautaire.

49. considérant qu'il convient d'éviter que les producteurs communautaires, qui ne sont nullement responsables de cette situation

50. approuve la proposition de la Commission d'établir une grille communautaire de classement des carcasses de gros bovins; demande que ce système, quel qu'il puisse être, ne rende pas plus difficile le recours à l'intervention.

51. rejette la proposition de la Commission de suspendre l'intervention pendant certains mois, mesure qui ne manquerait pas d'avoir un effet dépressif sur le marché de la viande bovine.

52. demande que l'on procède à un réexamen global de la politique des importations pratiquée actuellement au niveau communautaire ainsi qu'à un renforcement du contrôle aux frontières pour garantir le respect de la préférence communautaire.

53. demande un réexamen des accords préférentiels, notamment ceux portant sur le Hilton beef, pensant qu'il n'est pas normal que la CEE finance des achats de viande de qualité concurrençant les produits de certains pays du Marché commun, dont la France.

D. CEREALES

54. estime que la proposition de la Commission tendant à éliminer progressivement les restitutions à l'industrie de transformation du maïs et de la fécule n'est pas suffisamment justifiée, du fait principalement que le prélèvement perçu à l'importation du maïs utilisé par cette industrie couvre largement les dépenses afférentes à la restitution et que la référence à la hausse des coûts de la production de synthèse concurrente n'est pas suffisamment explicite; invite par conséquent la Commission à ne pas modifier la situation actuelle et à prendre en considération les intérêts des producteurs de pommes de terre à fécule.

55. accepte les différentes mesures préconisées pour le seigle, qui sont susceptibles d'améliorer la situation de marché de ce produit, à condition qu'il soit traité comme céréale panifiable.
56. demande que le problème du manioc soit examiné en relation avec celui des céréales.

E. FRUITS ET LEGUMES

57. considérant que ces produits n'ont jamais bénéficié d'un soutien efficace de la part de la Communauté, et qu'ils ne sont pas suffisamment protégés contre les importations.
58. considérant que l'aide à la transformation s'est montrée efficace et utile en permettant aux producteurs de toucher un prix minimal préfixé, aux industriels de programmer leur production, et aux produits transformés communautaires de résister à la concurrence à bas prix des pays tiers.
59. considérant que, pour améliorer l'efficacité des systèmes d'octroi de l'aide à la transformation, il convient de modifier les règles relatives à la date de conclusion des contrats et de renforcer les contrôles sur les associations de producteurs et, par l'intermédiaire de celles-ci, sur les autres producteurs par le biais d'échantillonnages.
60. invite la Commission à modifier ses propositions en prévoyant, dans le cas d'excédents persistants, une réduction du montant de l'aide.
61. demande à la Commission de modifier le mécanisme du prix de référence et l'invite
- à augmenter davantage les prix de référence des fruits et légumes pour les adapter à la situation des coûts dans la Communauté et
 - à inclure dans le système des prix de référence des variétés de fruits et légumes sensibles à la concurrence de pays tiers, comme les abricots, les fraises, les poivrons, les oignons, les haricots verts, etc.

II. PRIX ET MESURES CONNEXES

A. PRIX AGRICOLES

62. considérant que le revenu des agriculteurs n'a pas cessé de se détériorer au cours des dernières années tandis que le revenu des autres catégories socio-professionnelles a progressé durant la même période.

63. considérant que la baisse moyenne des revenus des agriculteurs se situe entre 1,5 et 2 % en termes de valeur ajoutée nette et est plus forte encore en termes de revenu disponible.
64. considérant que les coûts de production dans le secteur agricole ont augmenté d'une façon très rapide, notamment du fait que le prix du pétrole a doublé en 1979.
65. considérant que les prix agricoles communs des deux dernières campagnes n'ont respectivement augmenté que de 2,1 et 1,3 %, donc d'une façon tout à fait insuffisante pour rattraper l'augmentation du coût de la vie et des facteurs de production.
66. considérant que le taux d'inflation communautaire atteint actuellement 12 % en moyenne.
67. considérant que le taux de chômage s'élève à 5,5 % de la population active de la Communauté et qu'il est donc essentiel d'encourager les agriculteurs à ne pas quitter leurs terres afin d'éviter une aggravation de cette situation.
68. considérant qu'une augmentation des prix à la production n'a qu'une répercussion négligeable sur le coût de la vie et ne représente donc pas un facteur d'inflation, comme le reconnaît d'ailleurs la Commission.
69. considérant que les prix payés aux producteurs ne représentent que 25 % de la valeur finale des produits suite à l'incidence des frais de conditionnement, de transformation et de commercialisation.
70. considérant qu'il importe, par une agriculture motivée et dynamique, de garantir aux consommateurs un approvisionnement régulier en produits agricoles afin d'éviter les aléas et les fluctuations de prix du marché mondial.
71. considérant qu'il est nécessaire, parallèlement à la suppression totale des M.C.M. négatifs, de réduire sensiblement les M.C.M. positifs sans pour autant amputer le revenu des agriculteurs concernés.
72. déplore que la Commission n'ait pas suffisamment tenu compte, pour la fixation des prix agricoles pour la campagne 1980/81, des résultats de la méthode objective, que la Commission elle-même a chiffrés à plus de 7 %.
73. estime inacceptable la proposition de la Commission d'une augmentation moyenne de 2,4 %.

- 74 . invite la Commission à proposer au Conseil une augmentation moyenne des prix agricoles d'au moins 7,9 %, ce qui éviterait d'accentuer l'écart existant entre le secteur agricole et les autres secteurs.
- 75 . est d'avis qu'une telle augmentation permettrait de réduire plus facilement les M.C.M. positifs.

B. MESURES CONNEXES ET AUTRES MESURES

- 76 . invite la Commission à porter davantage d'attention à la qualité des produits agricoles communautaires.
- 77 . insiste, d'une manière générale, auprès de la Commission pour que des actions de relance et de reconversion portant sur plusieurs campagnes soient entreprises dans les secteurs communautaires déficitaires.
- 78 . suggère à la Commission d'entreprendre des études sur la maîtrise des coûts de production agricoles dans la Communauté selon les pays, les régions et les types d'exploitation.
- 79 . souligne la nécessité d'accroître sensiblement l'aide alimentaire de la Communauté.
- 80 . considère à cet égard que la Commission doit favoriser la recherche dans le secteur agro-alimentaire afin de mieux adapter les produits d'origine communautaire aux besoins spécifiques des pays en voie de développement.
- 81 . demande à la Commission de tout mettre en oeuvre pour que dans le domaine de la politique commerciale des efforts soient entrepris en commun pour trouver de nouveaux débouchés.
- 82 . demande à la Commission de proposer des mesures propres à diminuer l'augmentation des coûts de production, notamment ceux relatifs aux consommations intermédiaires.
- 83 . engage la Commission à porter davantage d'attention aux productions méridionales afin qu'elles bénéficient de garanties équivalentes à celles que reçoivent les productions septentrionales de la Communauté; souligne qu'une telle mesure contribuerait à résoudre en partie les problèmes auxquels les régions méditerranéennes de la Communauté sont confrontées, notamment dans la perspective de l'élargissement.

84. en ce qui concerne plus particulièrement le vin, qui est l'une des ressources essentielles des régions méditerranéennes de la Communauté, rappelle que ce produit représente une charge minime pour le budget communautaire et qu'il y aurait lieu de renforcer la dotation budgétaire de ce secteur, afin de financer des actions tendant à :
- a) encourager les viticulteurs à s'orienter vers des productions de qualité,
 - b) favoriser les exportations de vin sur les marchés des pays tiers, par des actions de promotion financées par la Communauté,
 - c) promouvoir la consommation à l'intérieur de la Communauté, action qui serait encore renforcée par une harmonisation des taxes et accises frappant le vin.
85. demande que le système de garantie de bonne fin pour les vins sous contrat de stockage à long terme soit institué de façon permanente.
86. en ce qui concerne le riz, estime que le gel du prix d'intervention du riz à grains longs est injustifié, compte tenu du fait que cette variété est la seule à pouvoir être cultivée dans certaines régions; une hausse égale à celle du riz à grains ronds empêcherait que le riz à grains longs soit doublement pénalisé, en premier lieu à cause du rapprochement progressif déjà amorcé du prix indicatif des deux variétés de riz et en second lieu à cause du gel du prix d'intervention.
87. encourage la Commission à favoriser le développement des protéines d'origine communautaire (pois, féveroles, luzerne, etc...) dont la Communauté est largement déficitaire et à stimuler les recherches en la matière.
88. souhaite que soit instaurée une prime de reconversion visant à favoriser la production de végétaux contenant des protéines et, si possible, les cultures "énergétiques" ainsi que le passage au secteur récréatif et/ou à la sylviculture.
89. invite également la Commission à proposer une politique commune des produits forestiers en raison du déficit considérable de la balance commerciale de la Communauté dans ce domaine.
90. demande que la PAC soit complétée par la mise en place d'organisations de marché dans les secteurs de la pomme de terre, de la viande ovine, de l'alcool éthylique d'origine agricole et des olives de table.

III. MONTANTS COMPENSATOIRES MONETAIRES

91. considérant que les M.C.M. rompent l'unicité du marché commun agricole, perturbent les échanges de produits agricoles, créent des distorsions de concurrence et de coûts de production entre les agriculteurs communautaires, conduisent à une allocation des ressources reposant sur une base artificielle et menacent l'existence même de la politique agricole commune en aboutissant à une renationalisation des politiques agricoles.
92. invite les Etats membres à intensifier leurs efforts pour aboutir à une véritable union économique et monétaire en vue de mettre fin au désordre des monnaies qui est à l'origine de la création des M.C.M.
93. affirme sa conviction, dans l'attente de la création d'une véritable union économique et monétaire, que la meilleure solution aux problèmes posés par l'existence des M.C.M. réside dans la réussite du S.M.E..
94. invite les Etats membres ne participant pas au S.M.E. ou y participant avec des conditions spéciales à y participer pleinement et entièrement dès que la situation de leur économie le leur permettra.
95. invite la Commission à présenter au Conseil dans les plus brefs délais une proposition de règlement visant à supprimer les M.C.M., selon les modalités ci-après :
- a) les M.C.M. existant à la date d'entrée en vigueur dudit règlement seront supprimés
 - en deux ans pour les M.C.M. négatifs,
 - en quatre ans pour les M.C.M. positifs, étant entendu que cette suppression graduelle, qui aura lieu chaque année au moment de la fixation des prix agricoles, ne pourra avoir pour conséquence ni une baisse des prix agricoles exprimés en monnaie nationale, ni un effet négatif sur les revenus des producteurs dans les pays concernés,
 - b) les M.C.M. créés depuis la date d'entrée en vigueur dudit règlement seront supprimés en un an selon un échéancier établi par la Commission au moment de leur création et compte tenu des conditions prévues ci-dessus.
 - c) ces dispositions ne feront pas obstacle à une démobilisation plus rapide des M.C.M. pour les Etats membres qui en feront la demande.

96. regrette la modestie des propositions de la Commission pour la campagne 1980/81; est d'avis, compte tenu de l'évolution des revenus agricoles dans les Etats membres, que cette démobilitation aurait pu atteindre entre 1,5 et 2,5 points en Allemagne selon les produits et au moins 0,6 point au Benelux, afin de respecter l'objectif de démobilitation des M.C.M. positifs en 4 ans.

97. est d'avis que la Commission aurait dû prévoir dans ses propositions une démobilitation des M.C.M. négatifs afin de respecter l'objectif de démobilitation des M.C.M. négatifs en 2 ans. }

°

°

°

98. invite la Commission, conformément à l'article 149, alinéa 2 du traité instituant la CEE, à modifier ses propositions sur la base de la présente résolution.

1

EXPOSE DES MOTIFS

INTRODUCTION GENERALE

1. Chaque année, lors de la fixation des prix agricoles, les débats du Parlement européen dérivent vers les objectifs, les principes et les méthodes de la politique agricole commune. Cet intérêt porté à l'Europe verte, qu'il prenne la forme d'une critique sévère ou d'un vigoureux plaidoyer, s'est déjà manifesté à l'occasion de l'examen du budget des Communautés pour 1980.

2. Il atteint aujourd'hui un point culminant, comparativement aux autres années, en raison des propositions de la Commission qui dépassent la simple fixation des prix agricoles pour la prochaine campagne.

3. Aussi convient-il de se livrer à une opération de vérité au sujet de l'application des fondements du Marché Commun Agricole, à l'issue de laquelle il ne faudra pas craindre les remises en cause d'habitudes regrettables, telles que l'attribution d'avantages commerciaux sans contreparties, prises au fil des négociations menées par la Communauté. Il s'agit de revenir à l'esprit européen de STRESA, à savoir que la politique agricole commune doit reposer sur l'existence d'un marché unique, des prix communs, une préférence communautaire et une solidarité financière.

4. Les pays membres doivent en premier lieu retrouver l'unité du marché et des prix, principalement perdue du fait du désordre monétaire et corrélativement des montants compensatoires monétaires qu'il importe de supprimer.

Par ailleurs, l'unité du marché suppose que la politique agricole commune soit complétée et intensifiée dans plusieurs secteurs tels que les fruits et légumes, le vin, la viande ovine ou de multiples petites productions dont l'Europe est déficitaire. Les systèmes d'intervention doivent être revus dans le sens d'une plus grande égalité de traitement. Enfin, les pays membres auront à fournir un effort important pour relancer certaines productions déficitaires (maïs, protéines ...).

5. Contrairement au principe de la préférence communautaire, l'intérêt économique fait souvent préférer dans la pratique l'achat hors C.E.E. à l'achat intra-communautaire. L'excessif relâchement des mailles du filet de protection extérieure a fait qualifier la Communauté de "passoire". Des courants d'importation irréguliers se sont multipliés sans entraîner de réaction sérieuse de la part des pays membres.

6. Il n'y a pas de Communauté possible sans solidarité entre ses membres : celle-ci est avant tout de caractère financier. Cette solidarité financière implique que le coût de la politique agricole commune soit partagée par l'ensemble des Etats membres de la Communauté.

Ce coût, qualifié d'excessif par ses détracteurs, n'est pas aussi élevé qu'il n'apparaît à la lumière d'une analyse sommaire si l'on considère que :

- a) du côté des dépenses, de multiples postes comptabilisés dans le FEOGA ne sont pas imputables à l'agriculture :
 - le coût des montants compensatoires monétaires (303 millions d'ECU en 1980),
 - les restitutions nécessaires à la réexportation d'un volume égal à celui des sucres ACP importés (405 millions d'ECU),
 - les restitutions découlant de l'aide alimentaire (428 millions d'ECU),
 - les charges résultant d'accords commerciaux divers : importations de viande bovine (700 millions d'ECU), de beurre néo-zélandais (260 millions d'ECU), de produits méditerranéens (vin, tabac, huile d'olive, etc...),
 - les aides à la consommation alimentaire intérieure (qui se révèlent parfois plus onéreuses que l'exportation) ...
- b) du côté des recettes, les prélèvements à l'importation, les cotisations sucre et isoglucose sont en revanche comptabilisées dans les ressources et n'apparaissent pas comme émanant de la PAC.

En définitive, le coût réel de la politique agricole commune tombe à environ 40 % du budget communautaire, c'est-à-dire à moins de 0,5 % de la PIB communautaire.

7. Il n'en demeure pas moins que les dépenses de soutien croissent trop rapidement dans quelques secteurs affectés d'excédents chroniques et que des solutions doivent être dégagées pour remédier à ce blocage.

8. La solidarité financière sera aussimise à l'épreuve avec les trois opérations d'élargissement de la Communauté qui arrivent à une période de moindre croissance et de ressources budgétaires limitées. Chacune des adhésions représente un apport politique, économique et culturel à la Communauté toute entière dont le coût (1) devra être financé collectivement, même si des solidarités, nationale ou sectorielle, sont envisageables.

9. L'opération-vérité sur le respect des trois principes de base de la politique agricole commune, à savoir prix communs, préférence communautaire et solidarité financière, doit aboutir à un retour rigoureux à l'unité de marché, à la clarification et à la justification des entorses à la préférence communautaire et à l'affermissement de la notion de solidarité financière. A ces conditions, l'adaptation de la PAC sera engagée dans la bonne voie.

10. Cette remise en ordre dans l'usage des trois principes de la PAC est à compléter par une approche nouvelle de la gestion communautaire des marchés de produits agricoles. L'Europe doit notamment affirmer une doctrine claire en ce qui concerne ses échanges agro-alimentaires avec l'ensemble des pays tiers et en tirer des objectifs de production et d'exportation volontaristes au lieu, comme par le passé, de subir des tendances lourdes de développement désordonné.

11. S'agissant des importations passées en vertu d'accords commerciaux avec divers pays tiers, l'attitude pourrait différer suivant le type de pays :

- les pays en voie de développement, au moins ceux qui se lancent dans l'exportation agricole, sont fondés à revendiquer des places sur les marchés intérieurs de la CEE. Il y va de la nécessaire solidarité de l'Europe envers les pays pauvres. L'essentiel est que le coût de cet effort soit connu, isolé et supporté par tous les Européens et non par les seuls producteurs agricoles dont les denrées sont d'une manière ou d'une autre concurrencées par ces achats extérieurs. Une autre ligne budgétaire que le FEOGA accueillerait ces dépenses ;

(1) Adaptations et reconversions dans certaines régions des Neuf ; organisation de certains marchés peu couverts par la réglementation, maintien de l'acquis communautaire.

- les importations en provenance de partenaires industrialisés doivent comporter des contreparties véritables, aussi bien agricoles qu'industrielles.

12. Les importations de produits agricoles (soja, manioc) concurrençant directement des productions européennes doivent faire l'objet d'une attention particulière pouvant conduire à l'application d'un prélèvement ou à une taxation légère. La règle devrait être de rechercher des accords d'auto-limitation avec les pays exportateurs lorsque les productions européennes équivalentes dépassent légèrement l'auto-suffisance.

13. En ce qui concerne les productions déficitaires européennes, la Communauté doit s'engager dans une relance systématique (pois, féveroles, maïs, produits forestiers, ...) lorsque les conditions naturelles permettent une exploitation raisonnable de celles-ci. L'incitation doit venir principalement des prix mais aussi des actions de reconversions, suffisantes pour encourager les exploitants agricoles. L'incitation doit par ailleurs être maintenue sur une période couvrant plusieurs campagnes.

14. Pour les productions où la Communauté est parvenue à l'auto-suffisance globale (ou légèrement au-dessus), compte tenu des courants d'importations et d'exportations, le budget de la collectivité européenne aurait à couvrir intégralement les coûts correspondants dans la mesure où l'auto-suffisance est une situation bénéfique pour la balance des paiements globale et non pour les seuls agriculteurs.

15. Il convient aussi, notamment dans la conjoncture actuelle, de prendre en compte la nécessité de constituer des stocks stratégiques et de sécurité alimentaire pour garantir aux consommateurs un approvisionnement régulier, faire face aux fluctuations du marché ainsi qu'aux interventions extérieures à caractère politique.

Là encore, l'équité veut que le coût en revienne à la Communauté dans son ensemble. Par contre, tout ce qui subsisterait au-dessus de ces volumes serait de la responsabilité financière des producteurs.

16. Cette doctrine de l'équilibre des marchés agricoles européens permettrait, si elle était adoptée, de préserver la politique de soutien prioritaire au revenu des agriculteurs par les prix, qui demeure la seule possible dans les conditions actuelles.

17. Toutefois, la politique de soutien des prix demande à être aménagée dans le sens d'une meilleure orientation des productions (relance des produits déficitaires, utilisation plus dynamique de l'intervention qui doit éviter de représenter un système d'assurance tous-risques) et complétée par des mesures à caractère structurel (primes diverses, aides aux producteurs des régions défavorisées, économies de consommations intermédiaires énergétiques et autres, organisation des producteurs).

18. En ce qui concerne la technique de participation des producteurs au financement d'excédents structurels, c'est la taxe de coresponsabilité qui présente la plus grande souplesse d'utilisation en fonction des circonstances. L'expression de "participation" à l'utilisation des disponibilités conviendrait mieux que celle de "taxe".

- a) En effet, l'optique qui doit présider à l'institution éventuelle de ces participations financières ne pourrait être celle d'une résorption ou d'une punition à la production. Il s'agit beaucoup plus de dissuader de trop produire en incitant soit à des reconversions soit à des économies dans les prix de revient, ce qui permettrait également d'améliorer le revenu des agriculteurs.
- b) Ces participations ne se conçoivent que dans les cas où le déséquilibre du marché se perpétue depuis plusieurs campagnes.
- c) Elles ne pourraient toucher au même degré tous les producteurs agricoles. Elles doivent tenir compte, en effet, d'exigences sociales, régionales, et de la nécessité de développer les exportations.
- d) Une marge suffisante devra être laissée aux exploitations petites et moyennes afin qu'elles puissent, sans ponction excessive, parvenir à un niveau de revenu décent et comparable à celui des autres catégories de travailleurs conformément au Traité de Rome.

19. A côté de la définition d'objectifs clairs de production à partir du soutien des prix et d'une participation des producteurs, il importe de se prononcer fermement en faveur d'une agriculture exportatrice de manière permanente.

20. En effet, les dépenses entraînées par les exportations agricoles sont suffisamment incriminées pour qu'une réponse argumentée soit avancée. L'opportunité d'un approvisionnement beaucoup plus important de l'Europe sur

les marchés mondiaux est mise en avant pour des motivations quasi-exclusives de coût de l'alimentation. Or :

- . la CEE est le plus gros importateur mondial de produits agro-alimentaires,
- . le niveau des prix intra-européens pèse de moins en moins sur l'indice des prix de détail. Le rapport de la Commission le met d'ailleurs en évidence
- . le budget alimentaire régresse chaque année dans le budget total des ménages,
- . des achats massifs sur les marchés mondiaux de la part de l'Europe ne manqueraient pas de faire remonter vertigineusement les prix mondiaux.

21. Par ailleurs, rien ne garantit que des hausses d'une ampleur comparable à celle de 1972-1973 ne se reproduiront pas sur plusieurs marchés internationaux. Il y a même tout lieu de penser qu'elles se produiront. Les exportations verront alors leur coût régresser notablement.

22. Les prix mondiaux n'ont pas de signification économique absolue. Ils ne constituent pas une référence incontestable car ce sont en réalité des prix de dumping. Il n'est pas de pays industrialisé qui ne soutienne son agriculture d'une manière ou d'une autre, les Etats-Unis les premiers et même plus que la Communauté.

23. Les structures de production et les niveaux de développement très dissemblables de par les économies agricoles du monde plaident pour une organisation minimale des marchés mondiaux de produits agricoles. Le seul examen des coûts comparatifs bruts n'est pas acceptable.

24. La Communauté se doit dès lors d'exporter plus et mieux ; elle ne peut laisser la place à d'autres qui, depuis longtemps, ont fait ce choix. La Communauté bénéficie d'une industrie agro-alimentaire moderne et dynamique : elle ne saurait négliger cet atout.

25. Si l'exportation est l'affaire des exportateurs et des opérateurs, la Communauté peut néanmoins facilement progresser dans ce domaine :

- . en cessant de confondre bradages d'excédents occasionnels et soutien sérieux des exportations,
- . en favorisant les exportations de produits transformés qui ne donnent pas lieu à restitutions,
- . en passant un maximum d'accords à moyen et long terme,
- . en mettant en place une infrastructure humaine et matérielle susceptible d'aider les exportateurs,
- . en multipliant, par le biais des mécanismes de la PAC, les incitations à l'exportation.

26. Tels sont les principes qui ont inspiré la commission de l'agriculture dans l'examen des propositions de la Commission.

o
o o

I. AMENAGEMENT DE LA POLITIQUE AGRICOLE COMMUNE EN VUE D'UN MEILLEUR
EQUILIBRE DES MARCHES ET D'UNE RATIONALISATION DES DEPENSES

LE SECTEUR DU LAIT

A. INTRODUCTION

27. La situation dans le secteur du lait est sans aucun doute celle qui soulève le plus de polémiques entre ceux, d'une part, qui accusent la politique laitière de la Communauté de causer des dépenses excessives et un gaspillage des ressources et ceux, d'autre part, qui la défendent et soulignent la nécessité de réaliser les objectifs fixés par le traité de Rome, notamment le soutien des revenus des producteurs et la garantie pour les consommateurs d'un approvisionnement en produits alimentaires à des prix raisonnables.
28. Schématiquement, la situation dans ce secteur est caractérisée par les éléments suivants:
- une augmentation constante de la production (+ 1,6% en 1979 par rapport à 1978) et des livraisons aux laiteries (+ 2,4%), consécutive à une augmentation du rendement par vache (de 3.444 Kg/vache en 1968 à 4.002 en 1978) alors que le cheptel de vaches laitières est resté stable autour de \pm 25 millions;
 - une stagnation de la consommation humaine, notamment de lait liquide et de produits frais; la consommation de beurre est en baisse, en raison de la concurrence des matières grasses végétales, alors que celle du fromage est en augmentation;
 - la production de lait écrémé en poudre, qui est passée de 1,464 million de tonnes en 1968 à 2,1 millions en 1979, est destinée essentiellement à l'alimentation animale (veaux, porcs) mais des subventions communautaires de plus en plus importantes sont nécessaires afin de la rendre compétitive par rapport aux aliments du bétail d'origine végétale;
 - les stocks existants en janvier 1980 sont d'environ 270.000 t de beurre (stocks publics) et 200.000 t de lait écrémé en poudre;
 - les dépenses du secteur laitier sont, en 1979, au total de 4.400 MUCE (42% des dépenses du FEOGA, section garantie): 2.033 MUCE (presque la moitié) sont destinées à financer les restitutions à l'exportation; 1.596 MUCE financent les interventions pour le lait écrémé en poudre et le lait écrémé liquide; 589 MUCE servent aux interventions pour le beurre et la crème.
29. Ces données toutefois doivent être examinées à la lumière d'autres considérations:

- les stocks actuels représentent deux mois de consommation pour le beurre et un peu plus d'un mois pour le lait en poudre; étant donné la situation actuelle au niveau mondial, ces niveaux de stocks ne peuvent en aucune manière être considérés comme exagérés; il suffirait que, pour une raison quelconque les importations de soja en provenance d'outre-Atlantique soient interrompues pour assister à un effondrement de la production et à un rapide épuisement des stocks;
- le montant total des dépenses doit être diminué du coût des actions ne relevant pas directement de la P.A.C., par exemple de l'aide alimentaire (170 MUCE au titre des restitutions à l'exportation pour l'aide alimentaire en butteroil et lait écrémé), et des recettes (96 MUCE) découlant de la participation financière des producteurs;
- il ne faut pas oublier non plus l'importance économique du secteur laitier: le lait occupe la première place dans la production finale de l'agriculture de la Communauté, avec 19,7%, suivi par le secteur de la viande bovine (15,8%) qui y est lié en grande partie; les exploitations laitières sont au nombre d'environ 2 millions;
- du point de vue social, ce secteur est encore plus important: les petits producteurs, possédant moins de 20 vaches, représentent 80,5% du total, et produisent 36,3% du lait alors que 19,5% des producteurs, qui possèdent des troupeaux de plus de 20 vaches, produisent 63,7% du lait (1); avec les industries dépendant en amont et en aval de la production laitière, le nombre important de personnes employées dans ce secteur doit être pris en compte;
- ce secteur est fortement conditionné par les engagements de la Communauté envers les pays tiers; ainsi, elle importe une certaine quantité de beurre et de fromage sur la base d'accords bilatéraux et, d'autre part, des produits destinés à l'alimentation des animaux (soja, manioc) en exemption de droits de douane ou avec de faibles droits du TDC, ce qui a comme conséquence l'utilisation croissante d'aliments composés à haute valeur nutritionnelle, à des prix relativement bas, qui conduisent à une augmentation des rendements et de la production. Ces produits concurrencent fortement les aliments protéiques et les fourrages d'origine communautaire auxquels la Communauté doit accorder des subventions de plus en plus importantes en vue de permettre leur utilisation dans des conditions rentables. De plus, la concurrence des matières grasses végétales importées conduit à une baisse constante de la consommation de matière grasse butyrique.

(1) Voir tableaux n. 6 et 7.

30. Trois faits nouveaux attirent notre attention sur le niveau actuel de la production de lait et les dépenses qui en découlent:

- le rejet du budget 1980 par le Parlement européen, rejet dû notamment à l'importance du déséquilibre des dépenses entre les différents secteurs agricoles et entre la P.A.C. et les autres politiques communautaires;
- le plafonnement du budget: les dépenses ne pourront plus être augmentées en raison de l'épuisement prochain des ressources propres: l'augmentation du taux de la TVA n'est pas acceptée pour le moment par les Etats membres;
- la demande britannique d'une réduction de la contribution du Royaume-Uni au budget met en cause la répartition des dépenses et la conception même de la P.A.C.

31. Si la nécessité d'une intervention dans le secteur laitier apparaît évidente afin de rétablir un certain équilibre budgétaire, il ne faut pas oublier non plus que cette action ne doit pas conduire à une baisse de revenu et, par voie de conséquence, à une baisse du niveau de vie des petits producteurs qui sont en très grand nombre dans la Communauté et qui, le plus souvent, n'ont pas d'alternative viable à la production laitière.

A la lumière de ces considérations, il convient d'examiner les propositions de la Commission ainsi que les autres options possibles.

B. LES PROPOSITIONS DE LA COMMISSION

- a) Augmentation du taux du prélèvement de coresponsabilité de 0,5 à 1,5% du prix indicatif du lait.

Exemption pour les zones de montagne prévues à l'article 3, paragraphe 3 de la directive 268/75/CEE.

Il faut noter que dans le règlement 1271/79 du 25.6.1979 concernant le niveau du prélèvement de coresponsabilité applicable dans le secteur du lait (1) le Conseil des Ministres avait déjà décidé qu'en cas de prolongation du régime de prélèvement de coresponsabilité, son niveau, applicable pendant la campagne 1980/81, aurait été majoré de 1 point, et donc porté à 1,50%, s'il avait été constaté que la quantité de lait vendue par les producteurs de la Communauté s'était accrue de 2% ou plus de l'année civile 1978 à l'année civile 1979.

(1) J.O. L 161 du 29.6.1979

Or, selon les données fournies par la Commission, la production de lait en 1978 a été de 100,16 millions de tonnes, et en 1979 de 102 millions de tonnes (+ 1,9%), alors que les livraisons aux laiteries sont passées de 90,734 à 92,9 millions de tonnes (+ 2,4%).

Une franchise est prévue pour les producteurs des zones de montagne comme auparavant, ainsi que pour les producteurs des zones dites défavorisées, dont les livraisons ne dépassent pas 60.000 litres/an.

- b) Prélèvement additionnel : la proposition initiale de la Commission d'un super prélèvement de 3 % dû par les laiteries ayant traité en 1980 une quantité de lait dépassant 99 % du volume acheté en 1979, a été entre-temps modifiée. La nouvelle proposition prévoit l'institution d'un prélèvement additionnel qui ne frappe que les quantités dépassant 99 %. Il est fixé à 18 ECUS/100 kgs, ce qui représente 84 % du prix indicatif actuel du lait (21,4 ECUS/100 kgs). Ce montant est calculé sur la base du coût de l'écoulement de la même quantité d'excédents de produits laitiers ; à l'avenir, ce coût sera donc supporté par les producteurs eux-mêmes et non par le budget communautaire.
- c) Primes de reconversion du cheptel laitier vers la production de viande et à la non-commercialisation du lait : elles sont prorogées jusqu'à la fin de la campagne 1980/81. La Commission propose en outre, d'introduire une aide pour les vaches allaitantes dans les troupeaux producteurs de viande bovine (60 ECUS/vache pour les quinze premières vaches).
- d) Enfin, la Commission estime qu'il sera nécessaire, notamment dans le contexte de l'élargissement de la Communauté, de réexaminer la cohérence entre les politiques pour les protéines et les matières grasses d'origine végétale et celles pour les mêmes produits d'origine animale. Elle a l'intention d'ouvrir des discussions avec les fournisseurs de soja en vue d'obtenir, par le biais d'auto-limitations à l'exportation, un meilleur équilibre entre les aliments importés et la production de lait dans la Communauté.

C. LES DIFFERENTES OPTIONS

Prélèvement de coresponsabilité

- 32. L'instrument choisi par la Commission pour réduire les dépenses budgétaires et résorber les excédents est représenté par le prélèvement de coresponsabilité, introduit le 16 septembre 1977. Les recettes du prélèvement de coresponsabilité ont été de 156,1 MUCE en 1978, et de 96 MUCE en 1979 (données provisoires), qui ont été affectées, conformément au règlement de base n° 1079/77, à des actions pour l'élargissement des marchés à l'intérieur et à l'extérieur de la Communauté, la recherche de nouveaux débouchés et l'amélioration qualitative de la production.

33. Les recettes du nouveau prélèvement proposé, pourraient être utilisées, selon la Commission, pour:
- un programme élargi pour l'utilisation de la matière grasse butyrique dans la fabrication de denrées alimentaires;
 - une aide directe à la consommation de beurre, s'inspirant des programmes récents ("beurre de Noël"), si une nouvelle mesure de ce type était jugée rentable;
 - une aide à l'utilisation du lait écrémé pour l'alimentation des veaux, des porcs et de la volaille;
 - une aide à l'utilisation de la poudre de lait écrémé pour l'alimentation des veaux;
 - des mesures promotionnelles d'ordre général sur les marchés d'outre-mer.
34. Le prélèvement de coresponsabilité peut s'avérer un instrument efficace pour réduire les dépenses budgétaires dans le secteur laitier. En effet, les recettes, notamment en cas d'adoption du prélèvement supplémentaire, devraient être utilisées pour promouvoir la consommation de lait à l'intérieur et à l'extérieur de la Communauté et donc pour réduire les quantités livrées à l'intervention ainsi que les dépenses qui en sont la conséquence. Ces recettes pourraient également être utilisées comme ressources budgétaires normales et être affectées directement pour financer les restitutions à l'exportation ou les autres dépenses liées directement à la gestion de l'organisation de marché du lait. En revanche, les frais nécessités par la constitution de stocks de sécurité doivent être pris en charge par le budget général;
35. Toutefois, on peut affirmer que l'utilité du prélèvement de coresponsabilité est essentiellement limitée aux aspects budgétaires, alors que, dans le domaine proprement agricole, ses inconvénients sont nombreux et très importants:
- toute la production de lait est affectée par le prélèvement de coresponsabilité, et non seulement les produits effectivement excédentaires, comme le beurre et le lait écrémé en poudre; donc, le lait destiné à la consommation humaine ou à la production de produits déficitaires comme le fromage, est également pénalisé;
 - le prélèvement de coresponsabilité est payé par tous les producteurs, indépendamment des quantités produites, de la taille des exploitations ou des régions (à l'exception des zones de montagne);

- l'utilité du prélèvement de coresponsabilité pour réduire les excédents reste à démontrer : l'ancien prélèvement de coresponsabilité de 0,5 % n'a pas eu d'effet sensible sur le niveau de la production ; les grandes exploitations, notamment, sont en mesure d'absorber très facilement l'augmentation des coûts provoquée par le prélèvement de coresponsabilité par une augmentation de la production et de la productivité ;
 - le prélèvement de coresponsabilité est appliqué aux exploitations avec une base fourragère importante ainsi qu'aux exploitations qui opèrent sur une base industrielle, utilisant presque uniquement des produits protéiques importés (soja).
36. Quant au prélèvement supplémentaire, la nouvelle proposition de la Commission présente, par rapport à la proposition initiale, un avantage : le nouveau système ne frappe que la partie de la production dépassant 99 % de la production de 1979, alors que l'ancien système prévoyait que toute la production serait taxée à 3 % dès que le seuil de 99 % serait dépassé.
37. Les inconvénients de ce système n'en sont pas pour autant supprimés. Il pénalise les entreprises les plus dynamiques, et celles dont les marchés sont en développement, suite à un effort de diversification de la production et de recherche de marché. Ce système pénalise également les pays déficitaires comme l'Italie, dont l'effort de développement de la production sera bloqué, ainsi que les régions qui n'ont pas d'autres alternatives à la production laitière.
38. Il est donc nécessaire, avant de tirer des conclusions sur cet instrument de maîtrise de la production laitière qu'est le prélèvement de coresponsabilité, d'examiner si d'autres alternatives existent pour arriver à ce même but, et si d'autres mesures complémentaires pourraient utilement l'accompagner pour en renforcer l'efficacité et en réduire les défauts.
39. Parmi ces instruments alternatifs ou complémentaires, on pourrait citer la réduction ou le gel du prix d'intervention du beurre et du lait en poudre, la taxation des matières grasses et des produits protéiques importés dans la Communauté, le développement des exportations et la réduction des importations de produits laitiers, la création d'un système de quotas.

Réduction du prix d'intervention du beurre et du lait en poudre

40. Cette solution présente l'avantage d'être d'application simple et de pénaliser uniquement les productions excédentaires, c'est-à-dire surtout les grandes exploitations sans base fourragère qui ne produisent que pour l'intervention.
41. Ce système présente, toutefois, l'inconvénient de déplacer vers d'autres productions les difficultés que connaissent actuellement les deux produits mentionnés. La production de caséine (1) et de fromage serait fortement encouragée avec des dépenses importantes au titre notamment des restitutions à l'exportation, et l'effondrement des cours qui en résulterait affecterait sensiblement le revenu global des producteurs laitiers.
42. En outre, l'opposition de certains Etats membres à cette mesure est telle qu'elle a conduit la Commission européenne à ne plus soutenir les propositions qu'elle avait présentées autrefois.

Taxation des matières grasses et des produits protéiques importés dans la Communauté

43. Les importations de matières grasses d'origine végétale dans la Communauté en 1978 ont été les suivantes:

	<u>tonnes</u>
- total	1.823.279
- en provenance des PVD	1.563.874
- en provenance des U.S.A.	45.331

(1) Production de caséine dans la Communauté (milliers de tonnes):

<u>1974</u>	<u>1975</u>	<u>1976</u>	<u>1977</u>	<u>1978</u>	<u>1979 (mai)</u>
61	42	45	56	47,5	19,3

Production de lait écrémé en poudre:

<u>1974</u>	<u>1975</u>	<u>1976</u>	<u>1977</u>	<u>1978</u>	<u>1979 (estimation)</u>
1.749	1.939	2.004	1.972	2.149	2.100

44. Les importations de graines, d'huile et de farine de soja dans la Communauté en 1978 ont été les suivantes:

(000 tonnes)

	<u>graines de soja</u>	<u>huile de soja</u>	<u>farine de soja</u>
- total	10,843	0,015	5,898
- en provenance			
des U.S.A.	8,921	0,004	2,658
du Brésil	0,363	0,002	2,767
d'Argentine	1,371	-	0,275
du Paraguay	0,173	-	-

Le total des importations de manioc est estimé à environ 5,25 millions de tonnes, dont 12,5%, soit environ 650.000 t, servent à l'alimentation des vaches laitières et des bovins destinés à la production de viande bovine.

45. En octobre 1976 (1) la Commission avait déjà proposé l'institution d'une taxe sur certaines matières grasses d'origine végétale ou marine, à l'exception de l'huile d'olive et de l'huile de ricin.

Le montant de la taxe devait être fixé en tenant compte de l'incidence du prélèvement de coresponsabilité sur la valeur de la matière grasse butyrique: les deux taxes auraient été fixées simultanément.

46. La commission de l'agriculture avait marqué son accord, soulignant la nécessité d'éviter de possibles distorsions de concurrence et l'obligation qui incombe à la Communauté de donner la priorité à l'écoulement des produits de son propre sol (2).

Le Conseil des Ministres n'a pas approuvé la proposition de la Commission et s'est limité à créer le prélèvement de coresponsabilité.

47. Au cours du récent débat budgétaire, certains membres du Parlement européen avaient repris cette idée d'une taxe sur les matières grasses produites et importées dans la Communauté (3), mais la majorité du Parlement s'est prononcée contre.

(1) COM (76) 537 final du 7.10.1976 - doc. 364/76.

(2) Paragraphe 11 de la proposition de résolution du rapport de M. De Koning, doc. 414/76.

(3) Projet d'amendement n. 341 de MM. De Keerksmaeker, Diana, Bocklet, Tolman, Helms.

1441

La taxe en question pourrait rétablir une meilleure relation de prix entre matières grasses butyriques et matières grasses d'origine végétale, eu égard à l'évolution différenciée des prix nettement défavorable aux premières.

48. La consommation de tourteaux (soit importés tels quels, soit obtenus à partir de graines importées ou de graines d'origine communautaire) dans la Communauté étant d'environ 20 millions de tonnes par an, la recette provenant d'une taxe de 10% sur les tourteaux sur la base des prix en vigueur à la fin de 1979 peut être estimée comme suit:

$$20.000.000 \text{ t} \times 180 \text{ ECUS} \times 10\% = 360.000.000 \text{ ECUS.}$$

49. En ce qui concerne le manioc, dans l'hypothèse où le droit de douane sur ce produit passerait de 6% à 10%, l'accroissement de la recette provenant de la perception des droits de douane, sur la base des prix en vigueur à la fin de 1979, peut être estimé comme suit:

$$5.000.000 \text{ t} \times 125 \text{ ECUS} \times 4\% = 25.000.000 \text{ ECUS.}$$

50. L'instauration d'une taxe de ce genre présenterait, à côté des avantages découlant de la réduction des dépenses budgétaires et des déséquilibres entre les différents produits, certaines difficultés. L'effet cumulatif de cette taxe sur les différents secteurs liés, par exemple l'alimentation des porcs et de la volaille, les industries agro-alimentaires etc., pourrait conduire à une augmentation des prix de revient et du coût de la vie. Son efficacité quant à l'augmentation de la consommation de beurre, qui serait évidemment nulle si ce produit était taxé au même titre que les autres matières grasses, serait très limitée, même si ce produit en était exempté: en effet, une augmentation limitée des prix à la consommation des produits directement concurrents (margarine) ne modifierait pas des habitudes alimentaires établies depuis longtemps. De plus, une telle taxe nécessiterait que la Communauté accorde des compensations dans le cadre du GATT aux pays tiers. Toutes ces difficultés toutefois sont de nature technique et pourraient être assez facilement surmontées si une volonté politique claire se dessinait dans ce sens. Le Parlement européen devrait donc insister auprès de la Commission afin qu'elle présente dans les plus brefs délais une proposition concrète dans ce sens.

Importations et préférence communautaire

51. Les importations de produits laitiers dans la Communauté en provenance des pays tiers sont depuis longtemps mises en accusation; le respect de la préférence communautaire entraînerait une réduction des importations, et corrélativement une augmentation de la consommation et l'élimination d'une grande partie des excédents, notamment de beurre.

Les principales importations de produits laitiers dans la Communauté concernent le beurre et le fromage, en vertu d'accords spéciaux avec la Nouvelle-Zélande, l'Autriche, la Suisse et la Finlande. Les estimations concernant les importations en 1979 et les équivalences en litres de lait sont les suivantes:

	en milliers de tonnes	équivalences en millions de litre de lait
- beurre	120.000	2.174
- fromage	75.000	648

52. Le problème le plus important se pose pour les importations de beurre de la Nouvelle Zélande vers le Royaume-Uni. Les orientations de la Commission européenne à ce sujet ont été exposées dans un récent rapport (1). Elle considère que, premièrement, étant donné les excédents actuels sur le marché communautaire du beurre, la Nouvelle-Zélande devrait être invitée à réduire quelque peu le volume de ses exportations au Royaume-Uni pour les amener au-dessous du niveau de ses droits actuels; deuxièmement, il convient dès maintenant de chercher à fonder les relations entre la Communauté et la Nouvelle-Zélande, y compris les accords en matière d'importations de beurre, non plus sur un simple protocole spécial d' "accession", mais sur une base plus durable, qui traduise mieux la réalité des relations politiques entre la Communauté tout entière et la Nouvelle-Zélande; troisièmement, à la lumière des efforts qui, selon la Commission, devraient être demandés aux producteurs de la Communauté afin de rétablir l'équilibre du marché communautaire des produits laitiers, il serait capital d'introduire dans l'établissement d'un accord à long terme concernant l'accès du beurre néo-zélandais au marché communautaire l'idée d'une certaine réduction des quantités et d'une dégressivité des importations de beurre néo-zélandais dans la Communauté.

53. La Commission européenne devrait donc poursuivre ses efforts pour arriver à un accord d'autolimitation avec la Nouvelle-Zélande, en contrepartie de concessions financières et commerciales en dehors du secteur agricole.

Développement des exportations

54. Une politique communautaire visant à ne pas pénaliser les producteurs communautaires doit être axée sur le développement des exportations de produits laitiers. Les slogans "arme alimentaire" ou "pétrole vert" cachent une vérité profonde, à savoir l'importance croissan-

(1) COM (79) 444 final du 31 juillet 1979

te des produits alimentaires dans un monde où les matières premières deviennent de plus en plus rares et chères et les moyens de paiement de plus en plus dévalués. Si l'on considère la crise de l'énergie, on s'aperçoit que seuls, ceux qui possèdent des stocks de produits alimentaires peuvent s'affranchir dans ce domaine d'une dépendance supplémentaire et utiliser les produits alimentaires pour payer la facture pétrolière.

La faim dans le monde, qui touche plusieurs millions de personnes, donne une dimension dramatique à ce problème. Aucun effort ne devrait être épargné pour venir en aide à ces populations, et les coûts qui découlent de cette action devraient être supportés par la Communauté toute entière.

55. Dans cette optique, la politique communautaire en matière d'exportations de produits laitiers doit être encouragée par tous les moyens. Cette politique ne doit pas être considérée simplement comme un moyen assez coûteux d'écoulement des excédents, mais comme une partie essentielle de la politique laitière globale de la Communauté.
56. En 1979, les quantités suivantes ont été écoulées sur les marchés mondiaux (données provisoires):
- beurre: 405.000 tonnes, dont 55.000 au titre de l'aide alimentaire;
 - lait écrémé en poudre: 570.000 tonnes, dont 140.000 au titre de l'aide alimentaire et 130.000 dans le cadre de mesures spéciales (ventes à prix réduit aux PVD, alimentation des animaux, etc.);
 - fromages: ± 230.000 tonnes;
 - produits frais et crème: 140.000 tonnes (en 1978).
57. Ces exportations doivent être développées, et parmi les instruments les plus efficaces pour atteindre ce but, on pourrait retenir les moyens suivants:
- création d'usines pour la régénération du lait dans les PVD;
 - recherches de marché pour trouver, parmi les clients actuellement insolubles, ceux qui à court et à moyen terme peuvent devenir solvables;
 - augmentation des quantités de butteroil et de lait écrémé en poudre dans les programmes d'aide alimentaire;
 - négociations avec les pays tiers, notamment les U.S.A., en vue d'éliminer les obstacles, tarifaires ou non, à l'importation des produits laitiers communautaires, notamment des fromages;
 - action de promotion sur les marchés des pays tiers en faveur des produits de qualité communautaires; cette action devant être financée par les recettes du prélèvement de coresponsabilité.

Système de quotas

58. La remise en cause au moins partielle du soutien des prix consiste à envisager d'instituer des quotas à la production laitière. La technique des quotas est critiquable à plusieurs points de vue et elle paraît présenter plus de désavantages que d'avantages.

Certes, les quotas sont susceptibles de réduire les excédents structurels en étant plus justes socialement que des prix uniques s'appliquant à l'ensemble des volumes produits dans les exploitations.

Ils responsabilisent également le producteur qui sait quelle sanction lui est appliquée - à savoir une baisse du prix de soutien - s'il passe à une tranche de production supérieure.

59. Mais les quotas portent avec eux un inconvénient majeur, qui est de geler les situations acquises.

Perceptibles au premier abord comme une garantie pour les petits et moyens exploitants puisque la première tranche au prix le plus élevé représente en quelque sorte un chiffre d'affaires minimal, ils figent en fait les répartitions de production entre ceux-ci et les grandes exploitations en leur interdisant de progresser avec un soutien suffisant. Les quotas découragent les efforts de productivité.

Par ailleurs, ils pèchent par manque de souplesse car ils ne seront certainement pas modifiés tous les ans. Enfin, les grandes exploitations sont plus à même de supporter, par la part importante de production qu'elles détiennent dans le volume communautaire, une baisse de prix sur une part de leur production.

Ainsi, en supprimant l'émulation et la propension à produire, ils ne représentent pas un facteur de progrès et donnent une prime à l'ancienneté.

60. De plus, la détermination de critères de répartition des quotas donnerait lieu entre les pays, entre les régions et entre les entreprises à des affrontements pernicioeux pour le bon fonctionnement du système.

D'autre part, il faut évoquer les risques considérables de fraude qui apparaîtraient. Faibles dans le secteur sucrier, ceux-ci deviendraient très importants en matière laitière, notamment du fait du nombre important de petits producteurs. D'ailleurs si un grand nombre de producteurs se retrouve dans la première tranche, l'économie s'avèrera faible.

Au total, le système des quotas bénéficie surtout aux agriculteurs installés.

Conclusions

61. Ainsi, ces réflexions sur la politique communautaire dans le secteur du lait nous conduisent aux conclusions suivantes :

- a) les mesures visant à stabiliser au niveau actuel la production de lait doivent tenir compte en priorité des exigences sociales et économiques des petits producteurs et des régions défavorisées;
- b) le prélèvement de coresponsabilité apparaît actuellement comme l'un des instruments qui permet de réduire d'une façon efficace les dépenses du secteur laitier sans pour autant plafonner arbitrairement le volume de production;
- c) ce prélèvement doit respecter deux idées :
 - permettre à ceux qui le veulent, de parvenir à un niveau correct de production, suffisant en tout cas pour que le revenu de l'exploitation familiale se maintienne à un niveau acceptable;
 - dissuader les gens installés à un haut niveau de production de trop progresser, mais prévoir la possibilité, pour les producteurs spécialisés se tournant vers la fabrication de produits trouvant place sur les marchés extérieurs, de poursuivre leur expansion.

Autrement dit, il s'agirait d'exonérer de tout prélèvement les producteurs dont le volume de production annuel ne dépasse pas 60.000 litres, et de continuer à **exonérer les producteurs** des zones de montagne selon la directive 268. Une franchise de 60.000 litres **devrait être également** prévue pour les producteurs situés dans les zones défavorisées comme proposé par la Commission. Quant au prélèvement supplémentaire, il ne devrait pas être payé par les producteurs de produits frais ou transformés qui trouvent des débouchés sur les marchés extérieurs.

- d) quant aux recettes du prélèvement de coresponsabilité, elles doivent être destinées en priorité à des actions de promotion de la consommation sur les marchés intérieur et extérieur,
- e) la Commission doit présenter d'urgence des propositions concrètes visant à rétablir l'équilibre entre matières grasses d'origine végétale et animale, éventuellement par l'imposition d'une taxe à l'importation sur les matières grasses végétales ou par d'autres mesures d'effet équivalent;

- f) la prorogation du régime de primes de non-commercialisation et de reconversion doit être acceptée sans réserve, de même que l'institution d'une prime pour les vaches allaitantes, afin de permettre de réorienter une part de la production laitière vers l'alimentation des veaux;
- g) les exportations des produits laitiers vers les pays tiers doivent être développées en utilisant toutes les possibilités existantes;
- h) des stocks de sécurité de produits laitiers devraient être créés; ceux-ci seraient à la charge du budget communautaire général et non du FEOGA.

LE SECTEUR DU SUCRE

Les propositions de la Commission

62. Le régime actuel, qui vient à expiration le 30 juin 1980, sera remplacé par un nouveau régime valable pour une période de cinq ans.

Cette nouvelle réglementation prévoit notamment:

- objectif de production communautaire:
10,4 mio t, dont 0,9 destiné à l'exportation; par rapport au total précédent de 11,6 mio t (quotas A+B) la réduction est de l'ordre de 10,7%;
- adaptation des quotas des différents Etats membres, de telle sorte que le quota de n'importe quelle sucrerie ne tombe pas au-dessous de 90% de son niveau actuel;
- la cotisation à la production de sucre B est relevé de 30 à 40% du prix d'intervention;
- pour l'isoglucose, les nouveaux quotas sont fixés à 170.000 tonnes, soit à peu près la même quantité que la somme des anciens quotas A+B; par conséquent, il n'y aura plus de quota B et donc plus de cotisation.

La situation dans le secteur du sucre

63. La situation dans le secteur du sucre ne peut en aucune façon être comparée à celle existant dans le secteur des produits laitiers.

En effet, deux éléments caractérisent le secteur en question: l'importation de 1.300.000 tonnes de sucre préférentiel ACP et l'existence d'une cotisation sur le sucre B, ce qui fait que les exportations de sucre communautaire sont financées en grande partie par les producteurs eux-mêmes.

Selon la Commission, le coût total des exportations de 1978/79 s'élève à 423 MECUS, pour une quantité de 1,4 mio t de sucre A+B; toutefois 230 MECUS sont couverts par la cotisation à la production de sucre B, ce qui fait que le coût effectif pour le budget ne dépasse pas 193 MECUS. La réexportation de 1,3 mio t de sucre ACP coûte 393 MECUS au budget communautaire, au total donc (sucre communautaire A+B et sucre ACP) 586 MECUS.

Actuellement, le sucre ACP est une charge pour le budget communautaire en raison de son prix.

64. Toutefois, les dépenses découlant de l'achat préférentiel de cette quantité de sucre des pays ACP, en vertu du protocole n.º 3 de l'accord de Lomé, ne doivent pas être considérées comme des dépenses du secteur agricole: il s'agit en fait d'une aide de la Communauté au développement des pays concernés. Cette aide doit être prise en charge par la Communauté entière et non seulement par le secteur agricole.

Les restitutions pour l'écoulement du sucre ACP sur le marché mondial devraient être prélevés non pas du FEOGA mais du budget pour l'aide au développement.

Il serait encore plus injuste de faire payer aux seuls producteurs de betteraves cette politique d'aide au développement.

Dans ce contexte, il convient de souligner l'incohérence de la politique sucrière de certains Etats membres: d'une part, ils financent d'importants projets de développement de la production sucrière dans les Etats ACP: deux tiers des sucreries et autres installations en construction ou en projet bénéficient de l'aide financière et de l'assistance technique des pays communautaires (1); d'autre part, l'augmentation de la production sucrière qu'entraîneraient ces investissements devra forcément être écoulée sur un marché mondial déjà difficile, avec le soutien financier de la Communauté et en concurrence avec la production communautaire.

65. Par conséquent, la nécessité d'une modification profonde du système actuel de quotas n'apparaît pas évidente à la lumière également d'autres considérations:

- l'importance économique et social de ce secteur: 365.000 exploitations dans la Communauté produisent des betteraves sucrières; la part de ce produit dans la production finale de l'agriculture de la Communauté est de l'ordre de 2,6%;
- la réduction des quotas entraînerait l'accroissement du coût unitaire dans les sucreries et donc, pour certaines d'entre elles qui sont déjà à la limite de la rentabilité par rapport au volume de production traité, la fermeture de l'usine et la perte de nombreux emplois;
- la situation du marché mondial ne justifie pas non plus une telle réduction: en effet, en 1979/80 la consommation mondiale (91,5 mio t) dépassera la production (87 mio t), avec un déficit estimé à 4,5 mio t; si cette situation devait continuer, les stocks existants au niveau mondial pourraient être rapidement épuisés;
- la demande de sucre blanc (6,5 - 7 mio t) continue à augmenter à cause d'une progression de la consommation en Afrique et en Asie;

(1) Voir la communication de la Commission au Conseil à ce sujet, COM (78) 623 def., du 3.1.1979.

- les cotations de prix sur le marché mondial sont actuellement en hausse, ce qui entraîne une réduction du montant des restitutions;
 - le bilan énergétique de la transformation de la betterave en alcool en vue d'une utilisation comme carburant est actuellement négatif: toutefois, cette situation pourrait changer rapidement en raison de l'augmentation rapide du coût du pétrole et de la possibilité d'utiliser des sources d'énergie alternatives pour la transformation; dans ce cas, la Communauté aurait besoin de la matière première qu'est la betterave; de plus, de nouveaux usages industriels apparaissent actuellement;
 - certains Etats membres actuellement déficitaires, comme le Royaume-Uni (taux d'autoapprovisionnement: 37%) et l'Italie (85%) pourront difficilement accepter que leur quota soit établi à un niveau inférieur à leur production actuelle (Royaume-Uni: production 1978/79 A+B: 1.022.000 t, nouveau quota: 936.000, Italie: 1.463.000 t et 1.421.000 t respectivement);
 - enfin, les considérations faites précédemment pour les produits laitiers en ce qui concerne la nécessité d'une politique des stocks qui tienne compte des exigences stratégiques et d'approvisionnement de la Communauté conservent également pour le sucre toute leur valeur.
66. En conclusion, la proposition de la Commission apparaît surprenante au stade actuel; un changement brusque du système pourra difficilement permettre aux milieux intéressés de mettre en œuvre en temps utile les adaptations nécessaires de la production.
- L'évolution constatée sur le marché mondial constitue elle-aussi un élément nouveau dont il y a lieu de tenir compte. Il est donc indispensable de maintenir la réglementation actuellement en vigueur pendant plusieurs campagnes, en attendant que la situation sur le marché mondial se clarifie.
- Par la suite, une réglementation définitive pourrait être envisagée, prévoyant par exemple un objectif de production de 11 mio t de sucre A+B, à répartir entre les différents Etats membres sur la base de leur production actuelle, y compris le sucre C.
67. En ce qui concerne la cotisation du sucre B, elle devrait être maintenue au niveau actuel de 30% du prix d'intervention. Si cela ne suffit pas à couvrir les dépenses relatives aux restitutions à l'exportation, un prélèvement supplémentaire sur le quota A pourrait éventuellement être envisagé à un niveau très faible (1 à 2% du prix d'intervention).
68. Quant à l'isoglucose, la proposition de la Commission revient pratiquement à supprimer le quota B, qui deviendrait automatiquement un quota A. La production dans son ensemble ne serait plus alors assujettie à la cotisation.

Cela ne paraît pas justifié, si l'on tient compte du fait que l'isoglucose est produit avec du maïs, dont la Communauté est déficitaire et dont elle importe de grandes quantités (12 mio t en 1977/78).

Par conséquent, le quota B devrait être maintenu, à moins que la totalité de la production (quotas A+B) ne soit soumise à une cotisation.

VIANDE BOVINE

Les propositions de la Commission

69. La Commission propose d'introduire, à partir de la prochaine campagne de commercialisation, une classification communautaire des carcasses afin d'éliminer les coefficients nationaux et de fixer les prix d'orientation par poids abattu et non plus par poids vif.

En deuxième lieu, il est proposé de suspendre l'intervention pendant la hausse saisonnière des prix du marché dans la période du 1er avril au 15 août et de recourir pendant cette période au stockage privé en cas de besoin.

Observations

70. La proposition concernant la fixation d'une grille communautaire de classement des carcasses des gros bovins devrait permettre d'harmoniser les conditions d'intervention dans les différents pays de la C.E.E. et d'éviter par exemple qu'il y ait des achats d'intervention dans un Etat membre lorsqu'il y a une demande commerciale ailleurs.

Cette proposition doit donc être jugée positivement. Toutefois, il faudra éviter que les calculs qui permettront de passer d'un système à l'autre ne provoquent une détérioration de l'intervention par rapport à la situation actuelle. Sous cette réserve, la proposition peut être acceptée.

71. Quant à la suppression de l'intervention du 1er avril au 15 août, la proposition de la Commission peut être acceptée à condition que l'on procède, au niveau communautaire, à un réexamen de la politique d'importations pratiquée jusqu'à présent, ainsi qu'au renforcement des contrôles aux frontières pour garantir le respect de la préférence communautaire. En effet, de forts contingents d'importation qui sont exonérés du prélèvement désorganisent le marché communautaire. La gestion du marché n'est pas alors assurée de manière globale. En effet, le marché communautaire est légèrement déficitaire (degré d'autoapprovisionnement \pm 96%) et il existe pourtant une intervention. Cette intervention découle des importations excessives en franchise ou avec de fortes réductions des droits du TDC et du prélèvement.

72. Les importations communautaires de viande bovine de toute provenance ont été les suivantes:

(viande non désossée):

- 1977	379.000 t
- 1978	415.000 t
- 1979	405.000 t

Selon les estimations des milieux professionnels, les importations préférentielles de la Communauté, sur la base des différents accords commerciaux, pourraient atteindre en 1980 415.000 tonnes d'équivalent carcasses, comme spécifié au tableau n° 12, alors que les importations à régime normal (droit TDC en général 20% + prélèvement) ne dépasseront pas 50.000 t.

Au total 465.000 t de viande bovine seront importées dans la Communauté en 1980.

73. Comme on l'a évoqué précédemment dans les cas des produits laitiers et du sucre, les producteurs communautaires de viande bovine ne doivent en aucune manière être rendus responsables de la situation d'un marché perturbé par des accords commerciaux conclus par la Communauté avec les pays tiers. Les garanties qui leur sont accordées en ce qui concerne le stockage et l'intervention ne doivent pas être remises en cause: s'il est nécessaire, pour des raisons liées à la politique communautaire d'exportation, notamment de produits industriels, de laisser entrer dans la Communauté en régime préférentiel des quantités importantes de viande bovine, ces importations ne doivent pas pour autant avoir comme conséquence de pénaliser les producteurs communautaires. Si ceux-ci peuvent accepter une réduction des garanties qui leur sont accordées, cela ne peut se faire qu'à condition que le régime actuel des importations soit profondément modifié.

SECTEUR DES CEREALES

74. Les propositions de la Commission comprennent deux volets:

- les restitutions à la production d'amidons sont éliminées en trois ans; en ce qui concerne la fécule de pommes de terre, des mesures destinées à maintenir les revenus des producteurs de pommes de terre sont prévues;
- pour le seigle, son prix d'intervention sera aligné progressivement sur le prix d'intervention plus bas des autres céréales fourragères; une bonification sera octroyée au seigle de qualité panifiable.

75. Les deux propositions peuvent être acceptées. En ce qui concerne les amidons, ce poste est attribué dans le budget à tort à l'agriculture: il s'agit d'une restitution aux utilisateurs et non aux producteurs, qui eux-mêmes n'en bénéficient pas. Il y a dans la Communauté 35 à 40 amidonneries, qui occupent 25.000 à 30.000 personnes; en outre, 20.000 producteurs de pommes de terre dépendent de l'industrie de l'amidon pour l'écoulement de leurs récoltes. Des crédits importants sont inscrits au budget au titre de ces restitutions à la production. Ainsi, en 1979, 39,5 MUCE ont été prévus pour la fécule de pommes de terre et 95,7 MUCE pour les amidons.
76. En ce qui concerne les producteurs de pommes de terre, la Commission envisage de leur accorder une aide directe, dans le cadre de l'organisation commune du marché de ce produit. Cette aide permettrait de garantir les revenus de ces producteurs, mais serait subordonnée à l'obtention, par ces producteurs, d'un prix minimum qui serait fixé en tenant compte du prix de seuil du maïs et d'autres coûts de production dans les deux secteurs.
77. Quant aux amidonneries, leur situation sera revue par le Conseil sur la base d'un rapport que la Commission lui soumettra avant le 31 mars 1982. Cela apparaît très opportun, afin d'avoir une idée sur les effets économiques des mesures suggérées par la Commission. Si une certaine remise en ordre semble nécessaire dans les aides accordées aux industriels, il est indispensable que les procédures utilisées soient souples afin que des situations définitives et graves n'apparaissent pour certains industriels.
78. Le système actuel en vigueur pour le seigle prévoit un prix d'intervention pour cette céréale supérieur à celui du blé tendre, de l'orge et du maïs; l'écart s'élève actuellement à 10,65 ECU/t. On assiste, par conséquent, au niveau communautaire, à une livraison croissante de seigle à l'intervention: 460.000 t en 1978/79 contre 28.000 en 1976/77. Les stocks atteignent actuellement 422.000 tonnes, dont 415.000 t en République Fédérale d'Allemagne; 32,5% de ces stocks sont de qualité panifiable, et le reste de qualité fourragère. La production totale de seigle pour 1979 est estimée à 3 mio t, les besoins de marché pour la consommation humaine s'établissant autour de 1,3 mio t.
- L'exportation sur un marché mondial très étroit coûte de plus en plus cher (114 ECU/t en 1978/79).

79. Il convient donc, pour ces raisons, d'appuyer les propositions de la Commission qui ont le mérite d'être logiques: alignement du prix d'intervention du seigle sur celui du blé tendre, de l'orge et du maïs; octroi d'une prime à l'intervention pour le seigle d'une bonne qualité panifiable; revente, pendant une période transitoire, des stocks d'intervention sur le marché communautaire des céréales fourragères en-dessous du prix d'intervention, ce qui pourra se révéler moins cher que les exportations sur le marché mondial.

FRUITS ET LEGUMES

80. Dans le cadre du paquet méditerranéen le Conseil avait adopté en mai 1978 (1) un règlement prévoyant l'octroi d'une aide communautaire à la transformation de certains fruits et légumes d'origine communautaire, notamment les tomates, les pêches, les pruneaux.

Récemment, d'autres produits (cerises, poires Williams) ont été admis à bénéficier de ce régime. L'aide est calculée de façon à compenser la différence entre le niveau des prix des produits communautaires et celui des produits des pays tiers. Le prix des produits communautaires est établi compte tenu notamment du prix minimal que les transformateurs doivent payer aux producteurs et des frais de transformation, sans prendre en considération les entreprises ayant les frais les plus élevés. Maintenant la Commission propose d'ajouter une nouvelle condition selon laquelle les frais de transformation sont réduits en ne prenant en considération pour le calcul que les entreprises les plus productives de la Communauté.

81. La proposition, en introduisant un critère plus sévère pour le calcul du montant de l'aide, vise à réduire ce montant d'environ 10%.

Or, cette optique ne peut être acceptée par la commission de l'agriculture: si des adaptations techniques du règlement de base sont nécessaires, elles doivent être apportées en vue d'un meilleur fonctionnement du système, et non pour arriver à une diminution de l'aide. Les fruits et légumes, tout comme les autres productions méditerranéennes, n'ont jamais bénéficié d'un soutien efficace de la part de la Communauté, bien qu'ils représentent 12% de la production finale de l'agriculture de la Communauté. Le soutien aux fruits et légumes n'a représenté en 1979 que 4% des dépenses du FEOGA - Section Garantie.

(1) Règlement n. 1152/78 du 30.5.1978

La protection aux frontières n'est assurée que par le prix de référence, dont les inconvénients et l'inefficacité ont été dénoncés à plusieurs reprises par le Parlement européen.

82. L'aide à la transformation a **représenté** un tournant pour cette production: elle a permis aux producteurs de toucher un prix minimal préfixé, aux industriels de programmer efficacement leur production, et surtout a permis aux fruits et légumes transformés d'origine communautaire de résister à la concurrence des produits similaires importés à bas prix des pays tiers. Le coût de cette aide n'est pas excessive: 260 MUCE pour 1979: il ne faut pas la réduire sous prétexte d'adaptations techniques, d'autant plus qu'il existe déjà la possibilité, dans le règlement de base, de fixer un plafond à la production bénéficiant de l'aide lorsqu'il y a risque de déséquilibre sur le marché.
83. En revanche, on ne peut qu'exprimer son accord sur le deuxième volet de la proposition de la Commission, c'est-à-dire la possibilité d'octroyer aux entreprises de transformation des avances sur l'aide dans le cas où le taux d'intérêt moyen à payer sur les capitaux dépasse 10% par an.

TABLEAU 1.PRODUCTION ET LIVRAISONS DE LAIT

	(en milliers de tonnes)						
	<u>1970</u>	<u>1975</u>	<u>1976</u>	<u>1977</u>	<u>1978</u>	<u>1979</u>	<u>1980</u>
						prévisions	estimations
Production	87.153	91.982	93.528 (+1,7%)	96.186 (+2,8%)	100.160 (+4,1%)	102.000 (+1,9%)	104.000 (+1,9%)
Livraisons	73.967	82.053	84.267 (+2,7%)	86.706 (+2,9%)	90.734 (+4,6%)	92.900 (+2,4%)	94.800 (+2,1%)

TABLEAU 2.ESTIMATION DE LA CONSOMMATION DANS LA COMMUNAUTE

	<u>1975</u>	<u>1978</u>	<u>1979</u>	<u>1980</u>
			prévision	estimation
- Lait liquide et produits laitiers frais similaires kg/tête	104	104	105	106
(en milliers de tonnes)				
- beurre	1.798	1.591	1.686	1.684
- fromage	2.786	3.130	3.180	3.220
- poudre de lait écrémé	1.250	1.998	2.033	n.d. (*)
(*) non disponible				

TABLEAU 3.STOCKS, PRIVES ET PUBLIQUES EXISTANTS A LA FIN
DE LA CAMPAGNE POUR LES SIX DERNIERES ANNEES

	(en milliers de tonnes)					
	<u>1974</u>	<u>1975</u>	<u>1976</u>	<u>1977</u>	<u>1978</u>	<u>1979 (estimation)</u>
- beurre	148	164	255	195	418	350
- lait en poudre écrémé	644	1.248	1.399	1.124	925	200

TABLEAU 4.

EXPORTATIONS COMMUNAUTAIRES, AUX PRIX DU
MARCHE MONDIAL, ET A TITRE D'AIDE ALIMENTAIRE

	<u>1974</u>	<u>1975</u>	<u>1976</u>	<u>1977</u>	<u>1978</u>	<u>1979</u> estimation
- beurre	135	68	118	270	277	405
- lait en poudre écrémé	311	145	166	421	410	570

TABLEAU 5.

DEPENSES DU FEOGA - SECTION GARANTIE
DANS LE SECTEUR LAITIER, NOTAMMENT POUR
FRAIS DE STOCKAGE ET RESTITUTIONS A L'EXPORTATION

	<u>1974</u>	<u>1975</u>	<u>1976</u>	<u>1977</u>	<u>1978</u>	<u>1979</u> (1)
	MUC	MUC	MUC	MUC	MUCE	MUCE
- secteur laitier	1.247	1.101	2.115	2.503	3.376	4.389
- total FEOGA garantie	3.439	4.336	4.856	6.585	8.677	10.284
- % secteur laitier	36,3	25,4	43,5	38	38,9	42,67

(1) Avec budget rectificatif 1979

TABLEAU 6.

NOMBRE DES EXPLOITATIONS,
CHEPTEL ET MOYENNE PAR EXPLOITATION

	<u>Nombre des exploitations</u> <u>laitières par Etat membre</u> <u>en 1977 (en milliers)</u>	<u>Cheptel vaches laitières</u> <u>(en milliers)</u>		<u>Ø par</u> <u>exploitation</u> <u>(1977)</u>
		<u>en 1977</u>	<u>en 1979</u>	
- Belgique	66	986	979	15
- Danemark	56	1.102	1.100	20
- Allemagne	519	5.388	5.433	10
- France	576	7.627	7.491	13
- Irlande	120	1.436	1.513	12
- Italie	453	2.897	3.010	6
- Luxembourg	4	66	68	16
- Hollande	83	2.197	2.308	26
- Royaume-Uni	72	3.318	3.384	46
- EUR 9	1.949	25.017	25.297	13

TABLEAU 7.

PRODUCTEURS ET PRODUCTION,
SUR LA BASE DU NOMBRE DES VACHES (1)

<u>Nombre de</u> <u>vaches</u>	<u>Rendement</u> <u>(kg/troupeau)</u>	<u>% des</u> <u>producteurs</u>	<u>% de la</u> <u>production</u> <u>totale de lait</u>
1 - 4	2.970 - 11.850	35,5	4,8
5 - 9	14.800 - 26.700	21,4	8,6
10 - 14	35.200 - 49.300	14,2	11,8
15 - 19	52.800 - 66.900	9,4	11,1
20 - 29	79.100 - 114.700	10,0	18,9
30 - 39	125.100 - 154.200	4,3	12,2
40 - 49	184.800 - 226.400	2,1	8,8
50 - 59	231.000 - 272.600	1,0	5,1
60 - 99	277.260 - 457.500	1,6	11,3
< 100	462.100	0,5	7,5

Source: Enquête sur la structure du cheptel laitier 1977 et RICA 1976.

- (1) Il ne faut pas négliger toutefois, que la plus grande partie des producteurs avec un nombre de vaches inférieure à 20 sont ou bien des agriculteurs à temps partiel ou bien ne sont pas spécialisés dans la production laitière (exploitations mixtes).

TABLEAU 8.

NOMBRE DE VACHES PAR DETENTEURS

Nombre de vaches par troupeau	Détenteurs 1975	Total vaches 1975	Détenteurs 1977	Total vaches 1977
1 - 2	509.955	734.851	416.875	618.578
3 - 4	331.728	1.116.182	274.877	954.922
5 - 9	479.783	3.205.654	417.063	2.814.151
10 - 14	308.205	3.607.276	277.706	3.261.825
15 - 19	195.678	3.248.480	182.611	3.054.247
20 - 29	193.565	4.517.078	195.838	4.657.176
30 - 39	78.301	2.614.254	83.108	2.843.353
40 - 49	35.705	1.560.200	40.762	1.858.604
50 - 59	20.300	1.061.003	19.731	1.063.125
60 - 99	25.137	1.910.773	31.179	2.367.598
-100	8.454	1.298.668	9.971	1.584.934
	2.186.754	24.874.516	1.949.682	25.078.410

SOURCE: CHRONOS

TABLEAU 9.

A. PRODUCTION REELLE ET QUOTAS MAXIMUMS (1973/74 - 1978/79)

(en milliers de tonnes)									
	DANEMARK	ALLEMAGNE	FRANCE METROPOL.	FRANCE DOM	IRLANDE	ITALIE	PAYS-BAS	UEBL	ROYAUME- UNI
Quotas de base (A) 73/74 - 74/75	290	1.750	1.934	466	150	1.230	550	550	900
73/74 Quotas maximums (A+B) Produc. totale (A+B+C)	392 338	2.363 2.261	2.611 2.921	629 338	203 177	1.661 1.047	633 765	633 718	900 963
74/75 Quotas maximums (A+B) Produc. totale (A+B+C)	421 383	2.538 2.244	2.804 2.712	676 323	218 134	1.784 937	660 716	660 558	1.305 568

Quotas de base (A) 75/76 - 79/80	328	1.990	2.530	466	182	1.230	690	680	1.040
75/76 Quotas maximums (A+B) Produc. totale (A+B+C)	476 390	2.886 2.337	3.669 2.981	676 329	264 187	1.784 1.339	1.001 841	986 659	1.508 641
76/77 (A+B) (A+B+C)	443 383	2.687 2.515	3.416 2.736	629 348	246 174	1.661 1.576	824 870	674 674	1.404 696
77/78 (A+B) (A+B+C)	443 520	2.687 2.826	3.416 3.908	629 335	246 168	1.661 1.277	798 832	924 728	1.404 949
78/79 (A+B) (A+B+C)	418 407	2.537 2.758	3.226 3.722	594 373	232 188	1.568 1.467	880 951	830 830	1.326 1.022

B. PRODUCTION REELLE EN % PAR RAPPORT AUX QUOTAS MAXIMUMS

1973/74 1974/75	86,2 91,0	95,7 88,4	111,9 96,7	53,7 47,8	87,2 61,5	63,0 52,5	120,9 108,5	113,4 84,5	107,0 43,5
1975/76 1976/77 1977/78 1978/79	81,9 86,5 117,4 97,4	81,0 93,6 105,2 97,1	81,2 80,1 114,4 97,8	48,7 55,3 53,3 55,0	70,8 70,7 68,3 72,7	75,1 94,9 76,9 85,1	84,0 105,6 104,3 100,5	66,8 100,0 78,4 86,3	42,5 49,6 67,6 59,2
Moyenne arithmétique 1975/76 - 1978/79	95,8	97,1	97,8	55,0	72,7	85,1	100,5	86,3	59,2

TABLEAU 10.

PRODUCTION MOYENNE DE SUCRE A + B (1975/76 - 1978/79)
ET PRODUCTION PREVUE A PARTIR DE 1980/81

(1.000 t)

	ALL	DK	F Metr.	F Dom.	IRL	I	NL	R. Un.	UEBL	C.E.E.
1975/76 production A + B	2.328	390	2.892	329	187	1.339	841	641	659	9.606
1976/77 production A + B	2.469	383	2.682	348	174	1.570	824	696	674	9.820
1977/78 production A + B	2.668	443	3.389	335	168	1.277	794	949	728	10.751
1978/79 production A + B	2.530	407	3.223	373	188	1.463	880	1.022	830	10.916
Production moyenne A + B 1975/76 - 1978/79	2.499	406	3.047	346	179	1.412	835	827	723	10.274
Production prévue	2.443	397	3.081	380	174	1.421	799	936	724	10.355
Idem, en % par rapport à la moyenne	97,8	97,8	101,1	109,8	97,2	100,6	95,7	113,2	100,1	100,8

TABLEAU 11.

SITUATION DES ACHATS ET VENTES D'INTERVENTION

ETAT MEMBRE	STOCK AU 31.12.1978			ACHATS A PARTIR DU 1.1.1979		VENTES A PARTIR DU 1.1.1979			STOCKS REELS NON VENDUS (en tonnes)				
	Con- serves	Viande avec os	Viande sans os	TOTAL	TOTAL	dont pour désossage	Con- serves	Viande avec os	Viande sans os	Con- serves	Viande avec os	Viande sans os	TOTAL
1. Allemagne (1)	23.800	33.102	18.534	75.436	80.145	24.260	20.886	53.822	13.040	2.914	35.165	22.572	60.651
2. Belgique (2)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3. Danemark (3)	10.776	3.220	9.310	23.306	18.712	9.918	10.776	6.341	10.746	-	5.673	5.629	11.302
4. France (4)	-	6.290	-	6.290	56.499	-	-	7.528	-	-	55.261	-	55.261
5. Italie (5)	-	26.149	-	26.149	45.911	-	-	29.043	-	-	43.017	-	43.017
6. Irlande (6)	-	19.868	39.086	58.954	64.336	43.762	-	18.403	23.291	-	22.751	45.805	68.556
7. Luxembourg (7)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
8. Pays-Bas (8)	-	7.179	-	7.179	12.713	-	-	7.179	-	-	12.713	-	12.713
9. Royaume-Uni (9)	-	3.279	11.853	15.132	7.854	5.296	-	2.479	9.348	-	3.290	5.865	9.155
T O T A L	34.576	99.087	78.783	212.446	286.170	83.236	31.662	124.795	56.425	2.914	174.911	82.830	260.655
							TOTAL: 212.882 carc.: 247.499						
Equivalent carcasses	43.237	99.087	115.857	258.181			Equivalent carcasses:			3.510	174.911	120.416	298.837

(1) Etat au 2.12.1979
 (2) Etat au 30.11.1979
 (3) Etat au 30.11.1979
 (4) Etat au 30.11.1979
 (5) Etat au 30.11.1979
 (6) Etat au 27.10.1979
 (7) Etat au 30.11.1979
 (8) Etat au 30.11.1979
 (9) Etat au 30.11.1979

\$ suite aux corrections communiquées par certains Etats membres.

TABLEAU 12.

IMPORTATIONS EUROPEENNES DE VIANDE DE BŒUF (ESTIMATIONS DU COPA)

Année 1980

en tonnes d'équivalent carcasses

<u>Contingent GATT</u> (pas de prélèvement)	
- Animaux d'élevage de montagne	10.750
- Viande congelée	65.000
- Découpes spéciales (Hilton beef)	27.300
- Viande de buffle Australie	2.925
<u>Pays A C P</u> (prélèvement réduit de 90%)	
Contingent augmenté de 27.532 à 30.000 t	39.500
<u>Yougoslavie: Accord préférentiel</u> (prélèvement réduit)	18.000
<u>Bétail d'élevage de race pure</u> (à droit TDC O)	10.000
<u>Préparation et conserves</u>	> 144.000
<u>Jeunes bovins mâles destinés à l'engraissement</u> (prélèvement réduit pour ceux originaires de Yougoslavie)	36.800
<u>Viande congelée destinée à la fabrication</u> (suspension totale ou partielle du prélèvement)	60.000
	414.275
Importations à régime normal	50.000
	464.275

II. PRIX AGRICOLES ET MESURES CONNEXES

84. En première instance, le dynamisme de l'agriculture européenne dépend des conditions économiques offertes aux producteurs de ce secteur, dont un niveau raisonnable de revenu doit impérativement être préservé. Autant que d'efficacité économique, il s'agit de se soucier de justice sociale, ainsi que le Traité de Rome l'a prévu : l'évolution du revenu agricole doit suivre celle du revenu des autres catégories socio-professionnelles.

85. Or, au cours des cinq dernières années, les agriculteurs ont subi une diminution de leur revenu réel, alors que les revenus des agents économiques des autres secteurs ont continué d'augmenter.

86. Cette évolution défavorable s'explique par le cumul de deux tendances nées toutes deux de la crise économique globale depuis 1973/1974 :

- celle-ci a frappé les producteurs de plein fouet, renchérissant considérablement leurs achats intermédiaires rendus nécessaires par l'effort de modernisation qu'ils accomplissent,

- la crise a relancé l'inflation et développé le chômage. Pour lutter contre la première, les gouvernements ont manifesté une plus grande rigueur économique dans tous les domaines à laquelle la fixation annuelle des prix agricoles n'a pas échappé.

87. Des considérations diverses, les unes d'ordre structurel, les autres d'ordre plus conjoncturel, devraient conduire à ne pas concentrer sur les exploitants agricoles, l'effort principal anti-inflationniste.

Parmi les premières figurent notamment :

- le fait que les agriculteurs ne sont pas en mesure de répercuter sur leurs prix de vente les hausses des achats intermédiaires,
- le fait que les prix agricoles sont fixés une fois pour toutes, alors qu'au cours de l'année, les rémunérations des autres secteurs suivent d'une manière ou d'une autre le coût de la vie,
- le fait que, depuis plusieurs années, les exploitants agricoles ont contribué, d'une façon déterminante, à freiner l'inflation.

88. En effet, les prix agricoles à la production évoluent moins rapidement que le niveau général des prix, les prix des achats intermédiaires et les prix alimentaires à la consommation.

89. L'attention particulière portée aux prix agricoles résulte du poids psychologique important de ces derniers, car la portée économique d'une hausse raisonnable de ceux-ci demeure très modeste :

- l'impact d'une hausse de 1 % des prix agricoles fixés au niveau communautaire atteint seulement 0,05 % au niveau de l'indice général des prix,

- la part des dépenses alimentaires dans le budget des ménages se réduit d'année en année ; elle passera à 18 % cette année ;

- les prix agricoles communs ne concernent que 70 % de la production agricole totale.

90. Les considérations d'ordre conjoncturel ne sont pas moins négligeables. Tout d'abord, les revenus réels des agriculteurs ont suivi une hausse de moitié inférieure à celle des autres rémunérations de l'économie entre 1970 et 1978 (1,6 % par an contre 3,5 % par an). L'écart s'est encore élargi au cours des cinq dernières années pendant lesquelles les revenus agricoles moyens de la Communauté ont diminué de 10 % en termes réels.

91. Le ralentissement récent de l'exode rural de ces dernières années révèle l'impact considérable du chômage industriel et urbain. Des conditions de vie rendues plus difficiles dans les campagnes pourraient à terme aboutir à un renforcement du courant de l'exode et à une augmentation corrélative des charges d'indemnisation dues au chômage supplémentaire ainsi créé.

92. Enfin, il est indéniable qu'en allant à l'encontre du dynamisme économique du secteur agricole, dont la rémunération correcte du travail se justifie tant économiquement que socialement, la Communauté toucherait également l'activité des secteurs amont et aval qui, avec l'agriculture, représentent le cinquième de la population active européenne totale.

93. Il ne faut pas oublier qu'un approvisionnement régulier des consommateurs communautaires en produits agricoles est indissociable d'une juste rémunération du travail des agriculteurs. En effet, ceux-ci ne seront pas incités à poursuivre leur exploitation, et encore moins à développer leur production, s'ils ne sont pas assurés de trouver dans l'agriculture un revenu équitable. De plus, le marché mondial, en raison de ses fluctuations de prix et des aléas de l'offre, ne peut garantir un approvisionnement régulier en produits alimentaires et à des prix stables, comme les consommateurs sont en droit de l'attendre.

94. Pour toutes ces raisons, il faut que la Communauté soutienne son agriculture plus vigoureusement que la Commission ne l'a prévu dans ses propositions. Un accroissement des prix de 2,4 % est inacceptable. Une augmentation d'au moins 5 % semble un minimum, compte tenu notamment des indications fournies par la méthode objective. Une telle augmentation permettrait d'ailleurs de démobiliser plus facilement les M.C.M. positifs.

95. Le Parlement européen invite la Commission à répercuter cette hausse moyenne de prix sur les différents produits suivant la hiérarchie qu'elle a elle-même établie dans ses propositions, en portant toutefois une attention particulière aux productions méditerranéennes qu'il importe de soutenir plus rigoureusement, notamment dans la perspective prochaine d'un nouvel élargissement de la Communauté.

96. La Commission devra également veiller à encourager encore plus que par le passé la culture des produits dont la Communauté est déficitaire, comme les produits protéiques (soja, pois, féverolles, luzerne, etc ...), afin de réduire sa dépendance dans ce domaine. La recherche agronomique pourrait contribuer à résoudre ce problème ; la Communauté devra intervenir davantage pour soutenir cette recherche.

° ° °

III. LES MONTANTS COMPENSATOIRES MONETAIRES (1)

97. Les M.C.M., qui sont apparus pour la première fois en 1969, et qui auraient dû revêtir un caractère temporaire puisqu'ils étaient destinés à compenser l'élargissement provisoire des marges de fluctuation des monnaies de certains Etats membres, ont acquis, avec le flottement généralisé des monnaies en 1971, un caractère permanent.
98. Cette permanence ne serait pas grave si elle n'aboutissait pas à fausser les courants d'échanges entre les Etats membres, à bouleverser la localisation de nombreuses productions agricoles, à modifier artificiellement les structures et, finalement, à rompre l'unicité du marché commun agricole.
99. C'est pour rétablir cette unicité qu'à quatre reprises déjà, la Commission a soumis au Conseil des propositions visant soit à ajuster les mécanismes de calcul des M.C.M. de façon à en réduire le coût financier, soit même de procéder à leur démantèlement progressif. On ne peut que regretter amèrement que le Conseil n'ait pas pu encore décider de la mise en place d'une procédure permanente de démobilitation des M.C.M.
100. Certes, des progrès considérables ont été faits depuis la résolution du Conseil européen du 5 décembre 1978 (2) puisque les M.C.M. sont passés de novembre 1978 à février 1980 de 39 % à environ 19 % (écart extrême entre le plus fort M.C.M. positif et le plus fort M.C.M. négatif). Cette réduction de l'écart est due pour partie à des décisions ad hoc du Conseil, mais la plus grande part de la réduction est due au redressement de la livre britannique. Ce redressement toutefois est fragile dans la mesure où le Royaume-Uni ne participe pas au S.M.E.
101. On voit donc qu'il importe de mettre en place un système de démobilitation des M.C.M. car :
- a) on ne peut compter sur les seules évolutions monétaires pour voir disparaître les M.C.M.
 - b) le S.M.E., bien qu'il maintienne les fluctuations monétaires pour les Etats y participant dans des limites étroites, ne fait pas obstacle à la création de nouveaux M.C.M.
 - c) un Etat membre ne participe pas au S.M.E. et un autre Etat membre, qui y participe, s'est vu attribuer une marge de fluctuation plus importante pour sa monnaie.

(1) Cf. document de travail sur les M.C.M. (PE 62.826)

(2) PE 62.826 : paragraphe 19, page 7

102. Cette nécessité de démanteler les M.C.M. est admise par la Commission. Ainsi, dans sa communication au Conseil sur les effets économiques du système agri-monnaire (1), la Commission fait ressortir les effets économiques pervers des M.C.M. sur l'agriculture européenne.
103. Les M.C.M. font sentir leurs effets, difficilement isolables mais incontestables, à plusieurs niveaux. Ainsi, les M.C.M. ont modifié les courants d'échanges traditionnels de produits laitiers entre la France et l'Italie au profit d'un Etat membre à M.C.M. positifs (2). Or, depuis les toutes dernières décisions relatives au système agri-monnaire, on constate une reprise des exportations de produits laitiers français dans plusieurs Etats membres.
104. Si l'on examine les coûts des production, on constate que les M.C.M. ont procuré un bénéfice supplémentaire aux pays à monnaie forte dont les charges importées se sont trouvées allégées contrairement au renchérissement des importations dans les pays à monnaie faible. En outre, les premiers ont également bénéficié depuis de nombreuses années d'un niveau de prix plus élevé que dans les seconds.
105. Le cas le plus typique de la détérioration de la position concurrentielle de certains producteurs est fourni par la viande porcine (3). C'est ainsi que certains producteurs ont été complètement évincés du marché en raison de l'existence des M.C.M. et également du fait que d'autres producteurs ont utilisé des substituts aux céréales, comme le tapioca qui échappe aux M.C.M. Les M.C.M. ont contribué à détériorer la position concurrentielle des pays à M.C.M. négatifs et à accentuer pour certains d'entre eux la perte de rentabilité de leur agriculture.
106. Les M.C.M. ont également conduit dans certains pays au développement de plusieurs productions, notamment d'élevages, à partir de conditions artificielles, alors que la politique agricole commune, à l'origine, était basée sur le principe des conditions naturelles de production. Il en est résulté une expansion de l'agriculture européenne reposant sur des importations massives en provenance de pays tiers et entraînant la production de produits déjà excédentaires qui alourdissent les charges du F.E.O.G.A., section garantie.

(1) COM (78) 20 final

(2) PE 62.826 : paragraphe 27, page 9

(3) PE 62.826 : paragraphe 30 et suivants, page 10

107. Les M.C.M. sont également générateurs de fraudes et fournissent l'occasion de multiples opérations spéculatives. Ainsi, de 1974 à 1977, les services de contrôle de la Commission et des Etats membres ont décelé 255 irrégularités dans le domaine des M.C.M., portant sur un total de 5,3 M.U.C.
108. D'une façon générale, on peut dire que les M.C.M. :
- a) ont été à l'origine de perturbations dans les courants commerciaux,
 - b) ont conduit les opérateurs des pays à monnaie dépréciée à se couvrir contre les risques de change, ce qui a représenté pour eux une charge non négligeable,
 - c) ont présenté et présentent encore une charge financière importante pour la Communauté, et qui s'est élevée à 540,7, MUC en 1976, à 859,9 MUC en 1977, à 880,3 MUCE en 1978 et à 809,2 MUCE en 1979. Il aurait mieux valu employer des sommes équivalentes pour améliorer les structures agricoles de la Communauté et réduire ses disparités régionales.
109. D'une manière générale, les M.C.M. ont agi comme un sur-prix et une sur-protection au profit des pays à monnaie forte. Lorsque, dans ceux-ci, le prix de marché a suivi le prix commun exprimé en monnaie nationale, le revenu des agriculteurs s'est trouvé mieux soutenu que chez leurs concurrents. Lorsque le prix de marché est resté modéré, leur compétitivité a été considérablement renforcée car le montant du MCM était supérieur aux écarts de prix, ce qui a permis à ces agriculteurs de consentir des rabais importants à l'exportation et de conquérir facilement des marchés.
110. Dans les pays à monnaie faible, au contraire, les M.C.M. ont joué comme une pénalisation et ont entraîné une dégradation de la position concurrentielle de ces pays.
- Au total, les M.C.M. ont favorisé les pays exportateurs nets à monnaie forte comme l'Allemagne ainsi que les pays importateurs nets à monnaie faible comme le Royaume-Uni. Ils ont défavorisé par contre les pays exportateurs nets à monnaie faible comme la France.

111. Tous ces exemples attestent qu'il faut trouver une solution pour mettre fin au caractère pernecieux du système des M.C.M. En effet, si ceux-ci sont tolérables à court terme, ils produisent à long terme des effets qui ne sont plus compatibles avec l'existence d'un marché commun. S'ils évitent à court terme certains à-coups dans le fonctionnement de la politique agricole commune, ils menacent à long terme l'existence même de cette politique. Il est donc nécessaire de démanteler les M.C.M. si l'on veut sauver la politique agricole commune, si l'on souhaite rendre au marché sa fonction de régulation de la production et permettre à l'agriculture de se développer en fonction de l'aptitude naturelle de chacune des régions de la Communauté. Il faut enfin les démanteler si l'on veut éviter la dangereuse renationalisation des politiques agricoles à laquelle on a assisté ces dernières années et redonner tout son sens au système des prix communs.
112. Lorsque l'on examine les propositions de la Commission en matière de M.C.M., on se rend compte de la modestie de ses propositions. La Commission estime qu'il est opportun de réaliser une nouvelle étape dans la démobolisation des M.C.M., parallèlement à la fixation des prix, tout en évitant des baisses de prix en monnaie nationale. Tablant sur une hausse moyenne des prix de 2,4 %, elle propose une baisse de 1 point du M.C.M. applicable à l'Allemagne et de 0,5 point du montant applicable au Benelux.
113. A ce rythme, cela signifie qu'il faudra 10 ans pour démoboliser le M.C.M. allemand et 5 ans pour supprimer le M.C.M. bénéluxien. Ceci n'est pas acceptable si l'on se rappelle que les M.C.M. menacent l'existence de la politique agricole commune.
114. Compte-tenu du niveau actuel des M.C.M., il faut arriver à l'objectif suivant :
- a) pour ce qui est des M.C.M. négatifs existants, la Commission proposera au Conseil leur suppression en 2 ans,
 - b) pour ce qui est des M.C.M. positifs existants, la Commission proposera au Conseil leur suppression en 4 ans, étant entendu :
 - 1° que cette suppression ne pourra avoir pour conséquence une baisse des prix agricoles exprimés en monnaie nationale dans les Etats membres concernés,

2° que cette suppression aura lieu au moment de la fixation des prix agricoles.

Cela signifie que la Commission aurait dû prévoir une baisse des M.C.M. allemands allant de 1,5 à 2,5 points au moins (à moduler selon les produits) et des M.C.M. bénéluxiens d'au moins 0,6 point. (Il importe d'affirmer que les dispositions indiquées ci-dessus ne font pas obstacle à une démobilisation plus rapide des M.C.M. existants pour tout Etat qui en ferait la demande).

La nécessaire démobilisation des M.C.M. positifs justifie, si besoin était, une augmentation moyenne des prix agricoles supérieurs à 2,4 %, afin, précisément, de pouvoir les réduire chaque année de façon substantielle. Il va de soi que la Commission aurait dû prévoir également une démobilisation partielle des M.C.M. négatifs afin d'arriver à les supprimer en deux ans.

115. En ce qui concerne les M.C.M. qui pourraient être créés depuis la date de mise en application de ces dispositions, il faudrait
- a) qu'ils soient créés non plus de façon automatique comme c'est le cas jusqu'à présent, mais par le Conseil, sur proposition de la Commission, et selon une procédure propre à éviter tout mouvement spéculatif sur les produits, le Conseil fixant en même temps les conditions de leur démobilisation, laquelle ne saurait excéder un an.
 - b) pour le cas où cette procédure ne pourrait être appliquée, et dans la mesure où de nouveaux M.C.M. seraient créés, ils seraient démantelés obligatoirement dans le délai d'un an, la Commission établissant un échéancier prévoyant leur résorption.
- Il va de soi que ces dispositions ne font pas obstacle à une démobilisation plus rapide des M.C.M. nouvellement créés pour tout Etat qui en ferait la demande.

116. Le délai d'un an retenu pour la démobilisation des M.C.M. nouvellement créés est réaliste dans la mesure où grâce au SME qui réduit les fluctuations monétaires, ces M.C.M. ne devraient pas être très élevés. Il faut donc souligner une fois de plus qu'il importe que tout Etat membre de la Communauté participe au SME et que les limites de fluctuations des monnaies soient progressivement resserrées pour arriver à 2,25 %.

117. Parallèlement à ces mécanismes de démobilisation des M.C.M. nouvellement créés, il y aurait lieu de rendre plus difficile la création de nouveaux M.C.M.

Actuellement, il existe de par le règlement (CEE) n° 652/79 (1) une franchise de 1,50 point pour les pays à M.C.M. négatifs et de 1 point pour ceux à M.C.M. positifs. Cela signifie que les changements de parité ne sont pas répercutés intégralement dans les M.C.M. Toutefois, cette franchise n'est pas renouvelable et sera bientôt épuisée.

En conséquence, il faudrait que la Commission :

- a) étudie dans quelle mesure on peut revoir la période de référence pour le calcul des M.C.M., qui est actuellement d'une semaine pour l'Italie et le Royaume-Uni jusqu'à leur participation pleine et entière au SME, afin d'éviter de prendre en compte dans le calcul des M.C.M. des mouvements spéculatifs sur les monnaies
- b) propose un élargissement de la franchise tout en veillant à ce que ceci n'ait pas pour conséquence de perturber les échanges intra-communautaires de produits agricoles, et en la rendant renouvelable.

118. Enfin, il conviendrait d'inviter la Commission à présenter au Conseil une proposition visant à supprimer automatiquement tout M.C.M. dès lors que leur taux ne dépasse pas 1,50 % pour les pays à M.C.M. négatifs et 1 % pour ceux à M.C.M. positifs.

119. Le Parlement européen assure la Commission de son soutien dans sa volonté de démanteler les M.C.M. Il l'engage donc à faire au Conseil dans le courant de 1980 les propositions appropriées afin de rétablir à un terme aussi proche que possible l'unicité du marché commun agricole et mettre fin aux particularismes nationaux qui perturbent le fonctionnement de la politique agricole commune.

(1) J.O. n° L 84 du 4.04.1979, p. 1
doc. 523/78 - rapporteur : M. Früh

ANNEXE 1

CREATION DE M.C.M. ET SYSTEME MONETAIRE EUROPEEN

Les M.C.M. sont actuellement créés dans les conditions suivantes :

- En ce qui concerne les Etats membres participant au S.M.E. (à l'exception de l'Italie qui représente un cas spécial), c'est-à-dire ceux liés par une marge de fluctuation des monnaies de 2,25 %, les M.C.M. expriment la différence entre le taux pivot (le taux de chaque monnaie dans l'ECU) et le taux représentatif (dit taux "vert").
Toutefois, et c'est une nouveauté par rapport au "serpent" monétaire, lorsqu'une monnaie change de parité dans le cadre du S.M.E., ce sont tous les taux pivot des monnaies qui sont modifiés, si bien que tous les M.C.M. changent.
- En ce qui concerne l'Italie qui, bien que faisant partie du S.M.E., possède une marge de fluctuation plus large (6 %), les M.C.M. sont calculés comme par le passé. Pour ce pays, les M.C.M. expriment la différence entre le taux moyen constaté sur les marchés des changes au comptant durant une semaine (du mardi au mardi suivant) et le rapport taux "vert"/taux pivot.
- Il en est de même pour le Royaume-Uni qui ne participe pas au S.M.E.

PROPOSITION DE RESOLUTION (Doc. 1-337/79)

présentée par Mmes DE MARCH, LE ROUX, POIRIER,
MM. PRANCHERE, DAMETTE, FRISCHMANN, MARTIN, ANSART, WURTZ et GREMETZ

avec demande de vote à bref délai
conformément à l'article 47 paragraphe 5 du Règlement

pour conclure le débat sur la question orale
(doc. 1-286/79) sur la suppression des montants compensatoires.

--oOo--

Le Parlement européen,

- considérant que les montants compensatoires continuent de perturber les échanges agricoles entre les pays de la CEE,
 - considérant que les montants compensatoires sont une des causes de la disparition de nombreuses exploitations agricoles, qu'ils pèsent sur le revenu des agriculteurs, qu'il s'agit d'une pénalisation injuste et injustifiée,
 - considérant que ces montants introduisent entre les pays de la CEE des distorsions graves qui développent les inégalités,
 - considérant les engagements de démantèlement pris lors de la création du système monétaire européen,
1. demande à la Commission de transmettre dans les délais les plus brefs des propositions au Conseil des Ministres de l'agriculture visant à supprimer rapidement et complètement ces montants compensatoires ;
 2. charge son Président de transmettre la présente résolution au Conseil et à la Commission.

--oOo--

PROPOSITION DE RESOLUTION (Doc. 1-683/79)

présentée par Mme DESMOND, MM. KAVANAGH, O'CONNELL et O'LEARY

conformément à l'article 25 du Règlement

sur les propositions de la Commission visant à réduire le quota sucrier de l'Irlande.

--oOo--

Le Parlement européen,

- vu les propositions de la Commission concernant la réorganisation du marché communautaire du sucre pour la période 1980-1985,
 - considérant que ces propositions prévoient, pour le sucre irlandais, une réduction de 10 % du quota "A" et de 80 % du quota "B",
 - conscient du rôle important joué par l'industrie sucrière dans l'économie irlandaise, particulièrement sur le plan de l'emploi et du développement régional,
 - estimant que les réductions proposées porteraient un préjudice grave à l'industrie sucrière irlandaise et provoqueraient la suppression de nombreux emplois ainsi que la fermeture d'au moins une sucrerie,
 - convaincu qu'une politique générale prévoyant une limitation de la production européenne de sucre est inopportune, étant donné que la production varie beaucoup d'année en année et que l'on s'attend à un meilleur équilibre entre la production et la consommation mondiale au cours des prochaines années,
1. invite la Commission à reconsidérer ses propositions en tenant compte des points suivants :
 - i) les quotas "A" ne devraient pas être réduits ;
 - ii) les quotas "A" devraient notamment ne pas être réduits, pour les entreprises des pays qui, comme l'Irlande, n'ont pas contribué au développement de la surproduction au cours des dernières années;
 - iii) les programmes d'investissement fondés sur les niveaux actuels de production de pays tels que l'Irlande ne devraient pas être modifiés;
 - iv) la réduction la plus importante devrait être supportée par les pays dont la production a atteint, au cours des dernières années, le maximum prévu au titre du quota "B";
 - v) il faudrait prendre en considération les besoins spécifiques des régions comme l'Irlande, en matière de production et d'emploi dans les exploitations agricoles et les sucreries;
 2. charge son Président de transmettre la présente résolution au Conseil et à la Commission des Communautés européennes.

--oOo--

ANNEXE 4

PROPOSITION DE RESOLUTION (Doc. 1-799/79)

présentée par MM. PETRONIO, ROMUALDI , ALMIRANTE et BUTTAFUOCO
conformément à l'article 25 du Règlement
sur le régime des restitutions à l'exportation de riz italien

--oOo--

Le Parlement européen,

- considérant que l'Italie, dont la production annuelle de riz dépasse un million de tonnes, est pratiquement le seul producteur de cette céréale dans la Communauté européenne, que seuls 40 % de la production sont destinés à la consommation intérieure de l'Italie, et que les 60 % restants, pourtant insuffisants pour couvrir les besoins communautaires, sont vendus pour moitié à la Communauté et pour moitié aux pays tiers,
 - considérant que l'écoulement du riz italien dans les autres pays de la Communauté se heurte à des difficultés considérables en raison de l'accroissement dans ces pays de la consommation de riz d'autre origine,
 - considérant que nos livraisons aux pays tiers sont conditionnées par
 - a) les aides alimentaires de la Communauté et
 - b) le régime des restitutions (subventions à l'exportation),
 - considérant que les aides alimentaires communautaires ont été obtenues par des enchères au rabais portant sur des marchandises de qualité très médiocre,
 - considérant d'autre part que le cours des négociations, qui laissaient prévoir de bonnes possibilités de vente d'importantes quantités destinées à assurer l'approvisionnement de certains pays d'Europe de l'Est, a été suspendu à la suite de l'embargo provoqué par la crise soviéto-afghane, si bien que l'on a assisté à la suppression des restitutions vers les zones 2 et 3 et à une forte baisse vers la zone 1 (Méditerranée) parce que ces pays auraient pu acheter du riz italien pour l'acheminer ensuite vers les Etats qui sont à l'origine de la suspension du régime des restitutions,
 - considérant enfin que des spéculateurs de nationalité bien déterminée se sont appropriés une part importante du tonnage préétabli deux jours exactement avant la suspension de ce régime, dans le but évident de la diriger vers les pays que la CEE n'entend pas approvisionner,
1. espère, notamment pour enrayer la spéculation en cours, que les mesures prises seront rapportées à bref délai et que le régime des restitutions sera rétabli à son niveau antérieur, à tout le moins pour les pays de la zone numéro 1 (Méditerranée), à condition naturellement qu'un système de garanties soit mis en place afin d'éviter que des marchandises ne soient détournées vers les pays qui sont à l'origine de la suppression des restitutions;
 2. estime que le riz de grande qualité (et non de la qualité médiocre actuelle, qui enlève au marché toute possibilité de développement), doit constituer un élément de plus en plus important des aides alimentaires de la CEE aux pays du tiers-monde;

3. demande à la Commission et au Conseil de revoir et d'améliorer le système des restitutions, afin de ne pas pénaliser les rizières italiennes, qui assurant pratiquement à elles seules la production européenne, se caractérisent par une technologie avancée destinée en particulier à réduire les coûts mais que en définitive réduit aussi les marges bénéficiaires, et se heurtent à la concurrence américaine, qui ne laisse aux producteurs italiens, en raison des accords conclus antérieurement, une certaine liberté d'action que pour le riz à grain rond, lequel représente, comme on le sait, un marché relativement pauvre;
4. charge son Président de transmettre la présente résolution au Conseil et à la Commission des Communautés européennes.

TIMECODE

SHOT DESCRIPTION

From

To

VI 704 —

VF 086

Hr

Min

Sec

Hr

Min

Sec

6 ST 16 mm COULEURS + SEPMAG

~~2 00~~~~10 13~~~~ST 1160 : Congrès des partis socialistes européens~~~~01~~~~8'13"~~~~Bruxelles~~~~23.06.78~~~~10 24~~~~ST 1250 : Congrès des partis socialistes de la C.E.~~~~02~~~~Déclaration de François MITTERRAND~~~~7'58"~~~~Bruxelles~~~~10.01.79~~~~18 32~~~~18 21~~~~ST 1367 : Conférence de presse du Commissaire Vicomte~~~~03~~~~Etienne DAVIGNON sur les aspects sociaux de
la restructuration dans l'industrie~~~~(Plan acier 1980)~~~~9'51"~~~~Bruxelles~~~~08.11.79~~~~28 30~~~~28 22~~~~ST 1441B : Session spéciale du P.E. sur les prix agricoles~~~~04~~~~Manifestation des agriculteurs~~~~14'23"~~~~Strasbourg~~~~24-26.03.80~~~~43 05~~~~42 53~~~~ST 1535 : Dossier Energie : géothermie~~~~05~~~~7'52"~~~~Naples-Lardarello~~~~22-26.08.80~~~~51 07~~~~ST 1614 : Inauguration des nouveaux bâtiments de la~~~~06~~~~Banque européenne d'Investissement (allocution
de Le Portz - extraits)~~~~10'59"~~~~Luxembourg~~~~20.05.81~~~~1 02 06~~



NEWS... PLANNING
Brussels (02) 235.21.23
Fax. (02) 290.12.80

BUREAU DE PRODUCTION
(02) 299.90.10
TELEX 61979 (comrty b)

VHS + Burnt In T/C fait le :

Archive Fiche de Travail No :

Tape No :

~~BETACAM~~/BETACAM SP/MT
~~FG/D2/BVUH(B)~~/

VI 704

Prod No :

~~ORIGINAL/MASTER/COPY~~
~~COPY OF~~ _____

Date : 7/5/15

Prog. No :

Responsible : td

TITLE: transports film (VF 86)

Version/Language : INTEL

For : 1 hr. Duration : 1 hr 02 00

DISPOSAL INSTRUCTIONS Likely to be of interest to archives yes / no

Erase After 19..... / Refer To / Other

ERASURE AUTHORISED BY : Production : Archives : Responsable :

NOTES

TECHNICAL DETAILS Line up is EBU bars (75 % chroma 100 % lum and Odbm tone), 625/50 PAL/COMPONENT

Record Machine No : (VPR 305/ACR 225/KRM 800/CVR 70/CVR 75/ BVU 800/BVW 40/VPR2/)

Camera Engineer/Cameraman Source M/C

Timecode VITC T/C Yes/~~No~~ LTC T/C Yes/~~No~~ (track 3/.....) User Bits ?VITC IDENTICAL TO LTC : Yes/~~No~~ LTC : VITC

Sound Noise Reduction System :

Mark identical tracks	Noise Re- duction
-----------------------------	-------------------------

Technical Report

TRACK 1	mute/sync/	INTER	✓	ON/OFF
TRACK 2	mute/sync/	"	✗	ON/OFF
TRACK 3	mute/sync/	"	✓	ON/OFF
TRACK 4	mute/sync/	"	✗	ON/OFF

Transmission Details

Clock : Yes/No Vision Completed :

Sound Completed :

Spot Checked/Fully Checked

TABLE OF CONTENTS

[illegible]